

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

البيانات المالية الموحدة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

رقم السجل التجاري : ٤٤١٣٦ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كبنك استثماري إسلامي)

المكتب المسجل : مرفأ البحرين المالي
مكتب ٢٩٠١، طابق ٢٩
مبنى ١٣٩٨، البرج الشرقي
مجمع ٣٤٦، طريق ٤٦٢٦
ص. ب ١٠٠٠٦، المنامة - مملكة البحرين
هاتف : ٩٧٣ ١٧٥٣٨٥٣٨ +

أعضاء مجلس الإدارة : أحمد المطوع
مصبح سيف المطيري
بشار محمد المطوع
محمد علي طالب
الشيخ محمد بن دعيح آل خليفة
خالد الخزرجي
فيصل عبدالله بوشيت
يوسف إبراهيم الغانم

رئيس مجلس الإدارة
نائب رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي : هشام الريس

مدقو الحسابات : كي بي ام جي فخر

الصفحة	المحتويات
٣ - ١	تقرير رئيس مجلس الإدارة
٤	تقرير مدققي الحسابات إلى المساهمين
	البيانات المالية الموحدة
٥	بيان المركز المالي الموحد
٦	بيان الدخل الموحد
٧ - ٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٩	بيان التدفقات النقدية الموحد
١٠ - ١١	بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيمة الموحد
١٢	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد
١٣ - ٧٦	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير رئيس مجلس الإدارة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة، والسلام على سيد المرسلين، سيدنا محمد صلى الله عليه وعلى أصحابه أجمعين

حضرات المساهمين الأفاضل،

نيابة عن مجلس إدارة بيت التمويل الخليجي، يسرني أن أضع بين أيديكم النتائج المالية للمجموعة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2014، والتي شهدت تقدماً وتحولاً كبيراً وتحقيق أرباح في كافة أنحاء المجموعة. بالرغم من التحديات الكبيرة في الأسواق العالمية والأوضاع السياسية المضطربة التي تسود منطقتنا ومناطق أخرى بالعالم، فقد واصلنا المضي في مسارنا، والاستمرار في إعادة الهيكلة المالية والتشغيلية وتنفيذ استراتيجيتنا الجديدة التي أثمرت عن نتائج طيبة.

في عام 2014، أوفينا بوعودنا تجاه المساهمين من حيث وضع بيت التمويل الخليجي على المسار الصحيح لتحقيق قدر أكبر من الربحية التي تجسدت في الأداء المالي والنتائج القوية للعام حيث سجلت المجموعة ربحاً صافياً موحداً بقيمة 17 مليون دولار أمريكي، مقارنةً بخسارة صافية بقيمة 18 مليون دولار أمريكي خلال العام السابق. كما بلغت قيمة الربح المحقق للمساهمين خلال عام 2014 ما مقداره 11 مليون دولار أمريكي مقارنةً بخسارة بقيمة 18 مليون دولار أمريكي خلال عام 2013.

بلغ إجمالي الدخل الموحد للعام 2014 ما مقداره 160.0 مليون دولار أمريكي مقارنةً بما مقداره 13.5 مليون دولار أمريكي خلال عام 2013. وبإستبعاد دخل بقيمة 94.3 مليون دولار أمريكي من العمليات غير المصرفية، يعكس ذلك ارتفاعاً قياسيًّا بنسبة 387% في دخل الصيرفة الاستثمارية مقارنةً بالعام السابق وذلك نتيجةً للزيادة الكبيرة في إيرادات الخدمات المصرفية والأموال الموظفة خلال العام.

بلغت قيمة الأرباح التشغيلية للعام قبل احتساب المخصصات ما مقداره 27.6 مليون دولار أمريكي مقارنةً بخسارة بقيمة 14.6 مليون دولار أمريكي خلال عام 2013. كما بلغ إجمالي المخصصات المعتمدة خلال العام 2014 ما مقداره 12.8 مليون دولار أمريكي تتعلق بتعرض بيت التمويل الخليجي في نادي ليدز يونايتد لكرة القدم واستثمارات عقارية أخرى بالمنطقة، وقد تم تغطية ما مقداره 2.2 مليون دولار أمريكي من هذه المخصصات من خلال العمليات غير المصرفية. بلغت قيمة المصروفات التشغيلية خلال العام ما مقداره 133.8 مليون دولار أمريكي. وبإستبعاد التكاليف المرتبطة بالعمليات غير المصرفية، بلغت قيمة المصروفات 42.0 مليون دولار أمريكي مقارنةً بما مقداره 34.6 مليون دولار أمريكي في العام السابق.

بالإضافة إلى ذلك فقط طرأ تحسن على الوضع المالي للمجموعة بشكل عام، فقد قمنا خلال العام باتخاذ عدد من الخطوات لإعادة رسمة الميزانية العمومية التي أكد نجاحها الثقة الكبيرة التي يوليها السوق في بيت التمويل الخليجي وفي استراتيجيتنا وتطلعاتنا. نتيجةً لذلك، لدينا الآن معدل قوي جداً من رأس المال بنسبة تفوق 32% مما سيساعدنا على المضي في استراتيجيتنا لتحويل بيت التمويل الخليجي إلى مجموعة مالية شاملة، مع دعم عمليات الاستحواذ لمؤسسات عاملة خلال عام 2015.

إنها بداية لحقبة جديدة يتبنى فيها بيت التمويل الخليجي استراتيجية جديدة ويتحول من بنك استثماري إلى مجموعة مالية. لقد بدأ هذا التحول خلال العام عندما أعلننا عن هيكل جديد نسعى من خلاله إلى تنويع أنشطتنا لتشمل مجالات متنوعة مثل إدارة الأصول، إدارة الثروات، الصيرفة التجارية والتطوير العقاري. تأتي التغييرات التي طرأت على العلامة التجارية لبيت التمويل الخليجي انعكاساً للتغير الذي طرأ على استراتيجيتنا، ونهج الإدارة العليا بالبنك. بالإضافة إلى ذلك فإننا نعمل جاهدين على تعزيز قيمة استثماراتنا الحالية والسعي لإيجاد فرص جديدة تحقق النمو للمجموعة وشركائنا من المستثمرين. نتطلع إلى إبرام عدد من عمليات الاستحواذ لتعزيز ميزانيتنا العمومية وتنفيذ استراتيجيتنا وتحقيق مزيد من العائدات التي تسمح لنا بتوزيع أرباح للسادة المساهمين.

كما واصلنا خلال عام 2014 التركيز على تحقيق أقصى قدر من الفعالية في أداء وتطلعات الاستثمارات الحالية للمجموعة من خلال تأمين عمليات تخارج مربحة واقتناص فرص جديدة لتحقيق الدخل وتحقيق قيمة طويلة الأجل لمستثمريننا ومساهميننا.

تقرير رئيس مجلس الإدارة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014 (يتبع)

خلال عام 2014، حققنا أيضا نجاحات على مختلف الأصعدة، حيث نجحنا في إبرام عدد من المعاملات الاستراتيجية الجديدة.

خلال الربع الثالث من العام، أعلننا عن استكمال معاملة تمثلت في قيام المجموعة باستحواذ محفظة للعقارات السكنية بالولايات المتحدة بقيمة 27 مليون دولار أمريكي تتكون من عقارات سكنية تضم في مجملها حوالي 1300 شقة وتقع بالقرب من المنشآت التجارية والصناعية التي تشهد توسعا، كما تستفيد من انخفاض معدل المعروض من الشقق السكنية. كما قام بيت التمويل الخليجي بالاستثمار في مشروع "نيورول لايف" السكني، وهو مشروع مازال قيد الإنشاء بمدينة اسطنبول في تركيا، وتقوم بتطويره شركة التطوير التركية الرائدة "نيورول للاستثمار العقاري" التي قامت المجموعة بمشاركتها في هذه الفرصة الاستثمارية، من خلال حصة استثمارية بقيمة 35 مليون دولار أمريكي تقريبا، لمستثمرين في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي. من خلال الهيكل الفريد لهذه المعاملة الاستثمارية، عرض بيت التمويل الخليجي الفرصة على مستثمرين للمشاركة إما لأغراض استثمارية حيث يمكنهم الاستفادة من الزيادة المتوقعة في رأس المال بالنسبة للوحدات السكنية أو كملاك لهذه الوحدات.

كما قامت المجموعة بتوقيع اتفاقية مع شركة دبي لاند لإنشاء مشروع متعدد الأغراض في منطقة دبي لاند مقابل مشروع المربع العربية. تشمل الاتفاقية تطوير منطقة تبلغ مساحتها حوالي 1,200,000 قدم مربع على مدى خمس سنوات، حيث ستشهد إنشاء مساحات ومنشآت سكنية وتجارية فخمة وفقا لمعايير جديدة بالكامل.

بالإضافة إلى ذلك قامت المجموعة، من خلال شركة GFH كابيتال، وهي الشركة التابعة بالكامل والذراع الاستثماري للمجموعة، باستحواذ حصة بنسبة 70% في مدرسة فيلادلفيا الخاصة في دبي والتي تشمل المراحل التعليمية الابتدائية، الإعدادية والثانوية بعدد إجمالي من الطلبة المسجلين حاليا يبلغ 1400 طالب. لقد لاقت هذه الفرصة الاستثمارية إقبالا كبيرا من المستثمرين حيث استكملت عملية الاكتتاب بحلول شهر سبتمبر 2014، كما قامت شركة GFH كابيتال بعمل توزيعات نصف سنوية خلال شهر يناير 2015.

خلال عام 2014، استكملت المجموعة أيضا عملية التخارج من العقارات السكنية بوسط لندن وهي المحفظة التي تم استحواذها في عام 2013 بقيمة 25 مليون دولار أمريكي من قبل GFH كابيتال. وقد أسفر هذا الاستثمار الذي تم الاكتتاب فيه بالكامل نظرا للطلب الكبير على سوق منطقة وسط لندن الفاخرة، عن تحقيق عائد للمستثمرين بنسبة 21% سنويا. وتواصل المجموعة دراسة فرص استثمارية أخرى في السوق العقاري في لندن.

كما واصل المصرف الخليجي التجاري الذي يملك فيه بيت التمويل الخليجي حصة استثمارية كبيرة، المحافظة على ادائه القوي وترسيخ اسمه في السوق. وتمشيا مع الهيكل الجديد للمجموعة والتوسع الذي سيشمل أيضا الصيرفة التجارية، نتطلع إلى زيادة حصتنا في المصرف الخليجي التجاري بموجب الحصول على الموافقات الرقابية المطلوبة خلال الفترة المقبلة. تأسست شركة سيمينا القابضة وتم تطويرها من قبل بيت التمويل الخليجي في عام 2008 بغرض الاستثمار في القطاع الصناعي ومواد البناء عبر منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا حيث حققت الشركة تقدما كبيرا خلال العام. من أهم الشركات التابعة لشركة سيمينا، شركة الصقر للأسمنت في البحرين وشركة بلكسكو وهي أول مصنع لسحب الألمنيوم في منطقة الخليج، وقد حقق كل من المصنع والشركة معدلات إنتاجية عالية وواصلت تلبية احتياجات السوق المحلي. كما قامت الشركتان بالتوسع في قاعدة رأس المال لزيادة معدلات الإنتاج والعائدات في عام 2015.

كما تحققت إنجازات جديدة في مشاريع التطوير العقاري بالمجموعة. فقد شهد استثمارنا في مشروع خليج تونس تقدما كبيرا على كافة الأصعدة، ومن بينها أحرز تقدم في أعمال البنية التحتية وتوقيع اتفاقية مع شركاء تطوير جدد. كما وافقت شركة مشروع خليج تونس، خلال العام، على معاملة بقيمة 70 مليون دولار أمريكي مع ائتلاف من الشركات الفرنسية المعروفة لتطوير أكثر من 120 هكتار من الأرض ضمن المرحلة الأولى من المشروع. من المتوقع أن تؤدي هذه المعاملة إلى زيادة قيمة المشروع وتحقيق عوائد مجزية. كما تم توقيع مذكرتي تفاهم، الأولى مع مطور محلي لتطوير المرحلة الثانية من المشروع، المارينا، والأخرى مع ثلاث من كبرى الجامعات الأمريكية التي ستعمل مع الجامعة التونسية لإنشاء جامعة أمريكية جديدة بتكلفة قدرها 103 مليون دولار أمريكي في مرفأ تونس المالي.

تقرير رئيس مجلس الإدارة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014 (يتبع)

بالنسبة لمشروع بوابة المغرب، فقد شهد أيضا تقدماً إيجابياً حيث توصلت شركة المشروع إلى اتفاقية إعادة جدولة مع الجهات الممولة بناء على شروط تفضيلية ستزيد من دعم المشروع، بما في ذلك تحويل جزء من الدين الخاص بالمشروع إلى حق ملكية والتشجيع على تسهيل ترتيبات التطوير المشترك من خلال الإفراج عن الأرض. ولمواكبة تغيرات السوق بشكل أكثر، قامت شركة المشروع بالاستعانة بمصمم جديد لفكرة المشروع لتولي تعديل مكونات المخطط الرئيسي ليتلاءم مع متطلبات السوق الحالية في مراكش، حيث يقع المشروع، وذلك لضمان تعزيز القيمة والعائدات المستقبلية للمشروع.

كما حقق مشروع منطقة التنمية الاقتصادية مومباي تقدماً حيث قامت شركة التطوير بتوقيع وتسجيل اتفاقية تطوير مشترك للمرحلة الأولى مع مجموعة Wadhwa. كما بدأ العمل في إعداد موقع المشروع والسير في أعمال البنية التحتية في قطعة واحدة من الأرض. كما قامت منطقة التنمية الاقتصادية مومباي بإعادة التفاوض فيما يتعلق مع اتفاقيتها مع مجموعة Adani لتشمل أرض المرحلة 2 والمرحلة 3 من المشروع. ووفقاً لذلك فقد تم الآن ربط الشروط التجارية بالمشاركة في الإيرادات.

لقد كانت المعاملات الجديدة والتقدم الذي حققناه في استثماراتنا الحالية خلال عام 2014 من العوامل التي جعلت هذا العام من الأعوام المثمرة التي تحقق معها أداءً مالياً قوياً يعود بالنفع على المجموعة والمساهمين والمستثمرين. لقد أثبتت استراتيجتنا مردودها الإيجابي وسوف نعمل على مواصلة تنفيذها خلال عام 2015. لدينا الآن مجموعة من الفرص الاستثمارية المتنوعة التي من شأنها تحقيق مصادر دخل قوية ومستقرة. سوف نتواصل جهودنا في التركيز على أسواقنا الرئيسية بمنطقة دول مجلس التعاون الخليجي والشرق الأوسط وشمال أفريقيا بالإضافة إلى أسواق الخارج في المملكة المتحدة والولايات المتحدة حيث يواصل سجلنا الحافل تحقيق مزيد من الإنجازات هناك.

وفيما نتطلع إلى المستقبل، نود أن نعترف بأن النجاحات التي تحققت على مدار العام السابق تعزى أساساً إلى الدعم الذي كنا ومازلنا نحظى به، عام تلو الآخر، من الأسواق التي نزاوّل أنشطتنا فيها ومن المؤسسات والرواد والسياسات الاقتصادية القوية بتلك الأسواق.

كما أود بشكل خاص، نيابة عن مجلس الإدارة، أن أعرب عن خالص الشكر والتقدير إلى القيادة الحكيمة وحكومة مملكة البحرين لرؤيتهم الثابتة ودعمهم المتواصل لبيت التمويل الخليجي، وأيضاً إلى الحكومات والجهات الرقابية في المناطق الجغرافية الأخرى التي نزاوّل فيها أنشطتنا. كما نتوجه بالشكر الخاص إلى مصرف البحرين المركزي لمساعدتهم القيمة وتوجيهاتهم السديدة التي كان لها دوراً هاماً خلال فترة إطلاق الإستراتيجية والهوية الجديدة والتطور الإيجابي لبيت التمويل الخليجي.

في الختام، أود أيضاً أن أنتهز هذه الفرصة لكي أوجه خالص الشكر والامتنان إلى المساهمين، الشركاء من المستثمرين والشركاء الاستراتيجيين، لالتزامهم وثقتهم الغالية التي لا تقدر بثمن تجاه بيت التمويل الخليجي. كما أود الإشادة بالدور البارز لفريق الإدارة وجميع موظفي المجموعة لإخلاصهم وتفانيهم في العمل والذي تجسد في الإنجازات العديدة التي تحققت خلال عام 2014.

وفيما نستهل عام 2015 كمجموعة أكثر قوة وتنوعاً، فإننا على ثقة بأن جهودنا طوال العام الماضي تؤهلنا الآن لتحقيق مزيد من القيمة والنتائج الجيدة لمساهميننا وشركائنا من المستثمرين خلال الفترة المقبلة. سوف نواصل إطلاعكم على أحدث المستجدات حول أنشطتنا ونتطلع إلى تحقيق مزيد من التقدم والنجاح خلال عام 2015.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.



الدكتور أحمد المطوع
رئيس مجلس الإدارة

س.ت: ٦٢٢٠
تليفون: +٩٧٣ ١٧ ٢٢٤٨٠٧
فاكس: +٩٧٣ ١٧ ٢٢٧٤٤٣
الموقع على الانترنت www.kpmg.com bh

كي بي إم جي فخر
التدقيق
الطابق الثاني عشر
برج فخر
صندوق بريد ٧١٠، المنامة
مملكة البحرين

تقرير مدققي الحسابات إلى حضرات السادة المساهمين بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) المنامة – مملكة البحرين

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبيت التمويل الخليجي ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، والبيانات الموحدة للدخل، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية، والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة، ومصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسئولية مجلس الإدارة ومدققي الحسابات عن البيانات المالية الموحدة

ان هذه البيانات المالية الموحدة والتزام المجموعة بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية من مسؤولية مجلس إدارة البنك، وإن مسئوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق.

اساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والتي تتطلب منا وضع وتنفيذ خطة للتدقيق للتأكد بدرجة معقولة من خلو البيانات المالية الموحدة من أي خطأ جوهري. يشتمل التدقيق على فحص للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة بالبيانات المالية الموحدة وذلك عن طريق إجراء اختبارات لعينات منها، كما ويشتمل أيضاً على تقييم للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية الموحدة. إننا نرى أن ما قمنا به من أعمال التدقيق يشكل أساساً سليماً للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة حقيقية وعادلة، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ونتائج أعمالها الموحدة وتدفقاتها النقدية الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحدة ومصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية الصادرة عن هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والمجلد رقم (٢) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد بما يلي:

(أ) إن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية الموحدة تتفق معها.

(ب) إن المعلومات الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع هذه البيانات المالية الموحدة.

(ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والفقرات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال البنك أو مركزه المالي.

(د) أننا قد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

كي بي إم جي

كي بي إم جي فخر
ترخيص الشريك ١٣٧
٢٢ فبراير ٢٠١٥

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (معدلة) (إيضاح ١٠)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	إيضاح	الموجودات
٢١,٨٤٧	٤٦,١٤٧	٥	نقد وأرصدة لدى البنوك
-	٤٥,٧٥٣		ودائع لدى مؤسسات مالية
١٩٦,١٤١	٢٤٨,٤١٨	٦	استثمارات في أوراق مالية
٢٥٩,٤٠٤	٢٥٩,٤٠٤	٧	عقارات استثمارية
-	٤٥,٥٠١	٨	عقارات للتطوير
٢٣,٨٢٤	-	٩	موجودات محتفظ بها لغرض البيع
٢٠٩,٧٣٩	١٥٨,٨٠٤	١٠	استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٢٩٩	١٤١,٣٠١	١١	ممتلكات والآلات ومعدات
-	١٢٥,١٧٦	١٢	موجودات غير ملموسة
١٧٢,٦٦٩	٢٣٤,٦٠٣	١٣	موجودات أخرى
٨٨٣,٩٢٣	١,٣٠٥,١٠٧		مجموع الموجودات
			المطلوبات
١٩,١٦٦	١٤,٨٨٥	١٤	أموال المستثمرين
٩٣,٥١١	٩٠,١٤٥	١٥	ودائع من مؤسسات مالية وأخرى
٢٠٧,٧٦٧	٢٣١,١٢٤	١٦	تمويلات دائنة
٦٠,٤٠٨	١٠١,٥٦٠	١٧	مطلوبات أخرى
٣٨٠,٨٥٢	٤٣٧,٧١٤		مجموع المطلوبات
٢,١٥٥	١,٦٦٣	١٨	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
			حقوق الملكية
٩٧٢,٢٨١	١,٢٥٣,٦٢٦	١٩	رأس المال
(٩١٢)	(٩١٢)		أسهم خزينة
(٢٢٩,٦٥٦)	(٤٧٥,٥٨٢)		حساب تسوية رأس المال
٦٨,١٤٦	٦٩,٢٥١		احتياطي قانوني
(٣١٠,١٨٥)	(١٦٥,٨٥١)		خسائر متراكمة
-	(٢,٣٤٥)		احتياطي القيمة العادلة
-	(٧٨٠)		احتياطي تحويل العملات الأجنبية
١,٢٤٢	١,١٢٩	٢٠	احتياطي أسهم منحة
٥٠٠,٩١٦	٦٧٨,٥٣٦		مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك
-	١٨٧,١٩٤		حصة غير مسيطرة
٥٠٠,٩١٦	٨٦٥,٧٣٠		مجموع حقوق الملكية
٨٨٣,٩٢٣	١,٣٠٥,١٠٧		مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية

اعتُمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٢٢ فبراير ٢٠١٥، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

هشام الرئيس
الرئيس التنفيذي

مصباح سيجل المطيري
نائب رئيس مجلس الإدارة

أحمد المطوع
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣ (معدلة) (إيضاح ١٠)	٢٠١٤	ايضاح	
			العمليات المستمرة
١,٨٦٢	١٦,١٥٢		إيراد الخدمات الاستشارية المصرفية
٧,٣١٦	١,٠٤٥		رسوم إدارة ورسوم أخرى
٤٧٣	٢٨٦	٢٥	إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية
(٢٢,٢٠٧)	١٠,٣٦٣	١٠	الحصة من أرباح / (خسائر) استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
١,٤٣٣	(٥,٧٩٥)	٢١	إيرادات استثمارات في أوراق مالية، صافي
١,٠١٨	٥٧		ربح صرف العملات الأجنبية، صافي
٢٣,٥٦٥	٤٣,٦٠٠	٢٢	إيرادات أخرى
١٣,٤٦٠	٦٥,٧٠٨		إيرادات العمليات المصرفية الاستثمارية
-	٩٤,٣٥٠	(١) ٢٣	إيرادات القطاع الصناعي
١٣,٤٦٠	١٦٠,٠٥٨		مجموع الإيرادات
٨,٥٩٧	١١,٦٤٣	٢٤	تكلفة الموظفين
١,٥٧٥	٤,٢٢٤		مصروفات الاستشارات الاستثمارية
١٦,٢٧٠	١٣,٠٣٢	٢٥	مصروفات تمويل
٨,١٤٧	١٣,٠٩٤	٢٦	مصروفات أخرى
٣٤,٥٨٩	٤١,٩٩٣		مجموع مصروفات العمليات المصرفية الاستثمارية
-	٨٠,٣٣٣	(٢) ٢٣	تكلفة المبيعات
-	١١,٥٠٥	(٣) ٢٣	مصروفات تشغيلية أخرى
-	٩١,٨٣٨		مجموع مصروفات القطاع الصناعي
٣٤,٥٨٩	١٣٣,٨٣١		مجموع المصروفات
(٢١,١٢٩)	٢٦,٢٢٧	٢٧	الربح / (الخسارة) من العمليات المستمرة قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٣,٠٠٠)	(١٠,٥٨٥)		مخصصات انخفاض قيمة الموجودات
(٢٤,١٢٩)	١٥,٦٤٢	٩	ربح / (خسارة) من العمليات المستمرة
٦,٤٦٦	١,٣٩٢		أرباح موجودات محتفظ بها لغرض البيع، صافي
(١٧,٦٦٣)	١٧,٠٣٤		ربح / (خسارة) السنة
(١٧,٦٦٣)	١١,٠٥٩		المنسوب إلى:
-	٥,٩٧٥		مساهمي البنك
(١٧,٦٦٣)	١٧,٠٣٤		حصة غير مسيطرة
(٠,٦٠)	٠,٤٦	٣٠	العائد على السهم
			العائد الأساسي على السهم والعائد المخفض (سنت أمريكي)
(٠,٨٢)	٠,٤٧	٣٠	العائد على السهم - العمليات المستمرة
			العائد الأساسي على السهم والعائد المخفض (سنت أمريكي)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بالاتف الدولارات الأمريكية

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	المجموع	احتياطي أسهم متاحة (إيضاح ٢٤)	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي القيمة العادلة	خسائر متراكمة	احتياطي قانوني	حساب تسوية رأس المال	أسهم خزينة	رأس المال
٥٠٠,٩١٦	-	٥٠٠,٩١٦	١,٢٤٢	-	-	(٣١٠,١٨٥)	٦٨,١٤٦	(٢٢٩,٦٥٦)	(٩١٢)	٩٧٢,٢٨١
١٧,٠٣٤ (٢,٣٤٥) (١,٨٦٠)	٥,٩٧٥ - (١,٠٨٠)	١١,٠٥٩ (٢,٣٤٥) (٧٨٠)	- - -	- - (٧٨٠)	- - (٢,٣٤٥)	١١,٠٥٩ - -	- - -	- - -	- - -	- - -
١٢,٨٢٩	٤,٨٩٥	٧,٩٣٤	-	(٧٨٠)	(٢,٣٤٥)	١١,٠٥٩	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(١,١٠٥)	١,١٠٥	-	-	-
١٧,٤٠٠ (٦٠١)	- -	١٧,٤٠٠ (٦٠١)	- -	- -	- -	- -	- -	(٢٤٥,٢٣٥) (٦٠١)	- -	٤١٥,٧٢٥ -
(١١٣)	-	(١١٣)	(١١٣)	-	-	١٣٤,٣٨٠	-	-	-	(١٣٤,٣٨٠)
١٨٢,٢٩٩	١٨٢,٢٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨٦٥,٧٣٠	١٨٧,١٩٤	٦٧٨,٥٣٦	١,١٢٩	(٧٨٠)	(٢,٣٤٥)	(١٦٥,٨٥١)	٦٩,٢٥١	(٤٧٥,٥٨٧)	(٩١٢)	١,٢٥٢,٦٢٦

٢٠١٤

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤

ربح السنة (صفحة ٦)
تغيرات القيمة العادلة
فروق تحويل العملات الأجنبية

مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة

المحول للاحتياطي القانوني
تحويل مزاجحة إلى رأس المال (إيضاح ١٩)
مصروفات متعلقة بإصدار أسهم
تخفيض رأس المال
تكلفة تملك أسهم مكافأة الموظفين،
صافي الاسترجاعات (إيضاح ٢٤)
الاستحواذ على شركات تابعة
(إيضاح ٤)

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيانات الدولارات الأمريكية

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (بتبع)

المجموع	احتياطي أسهم منحة (إيضاح ٢٤)	حسابات مشاركة	احتياطي قانوني	علاوة إصدار	حساب تسوية رأس المال	أسهم خزينة	رأس المال
٣٨١,٣٠٦	٩٠٣	(٢٩١,٢٨٠)	٦٦,٣٥٦	١٣,٢٣٥	-	(٢,٩٩٥)	٥٩٥,٠٨٧
(١٧,٦٦٣)	-	(١٧,٦٦٣)	-	-	-	-	-
(١٧,٦٦٣)	-	(١٧,٦٦٣)	-	-	-	-	-
-	-	(١,٦٣٠)	١,٦٣٠	-	-	-	-
١٣٥,٧٧٥	-	-	-	(١٣,٢٣٥)	(٢٢٩,٦٥٦)	(٨,٥٢٨)	٣٧٧,١٩٤
(١,١٩٢)	-	-	-	-	-	(١,١٩٢)	-
١٠,٩٩٧	-	-	-	-	-	١٠,٩٩٧	-
٢٨٦	-	-	٢٨٦	-	-	-	-
١,٠١٩	٣٣٩	-	(١٢٦)	-	-	٨٠٦	-
٣٨٨	-	٣٨٨	-	-	-	-	-
٥٠٠,٩١٦	١,٢٤٢	(٣١٠,١٨٥)	٦٨,١٤٦	-	(٢٢٩,٦٥٦)	(٩١٢)	٩٧٢,٢٨١

٢٠١٣ - محلة - إيضاح (١٠)

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣

خسارة السنة (صفحة ٢)

مجموع الإيرادات والمصرفات المحققة

المحول للاحتياطي القانوني

تحويل مراجعة إلى رأس مال (إيضاح ١٦ و ١٩)

شراء أسهم خزينة

بيع أسهم خزينة

ربح من بيع أسهم خزينة
تكلفة تلك أسهم مكافأة الموظفين، صافي الاسترجاعات
(إيضاح ٢٤)

ربح من بيع جزئي شركة تابعة محتفظ بها لغرض البيع
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

٢٠١٣	٢٠١٤	
(١٧,٦٦٣)	١٧,٠٣٤	أنشطة التشغيل
٣,٠٠٠	١٠,٥٨٥	ربح / (خسارة) السنة
(١,٤٣٣)	٣,٦٨٧	تعديلات على:
(٦,٤٦٦)	(١,٣٩٢)	مخصصات انخفاض القيمة
٢٢,٢٠٧	(١٠,٣٦٣)	إيرادات من استثمارات في أوراق مالية
(١,٠١٨)	(٥٧)	أرباح موجودات محتفظ بها لغرض البيع
-	٧٥	الحصة من أرباح الشركات الزميلة المحسوبة بطريقة حقوق الملكية
١٦,٢٧٠	٧,١٦٣	ربح صرف العملات الأجنبية
(٢٣,٥٦٥)	(٤١,٩٦٣)	رسوم إدارة ورسوم أخرى
١,١٦٤	٤,٥١٤	مصروفات التمويل
-	(١٦,٢٥٢)	إيرادات أخرى
(٧,٥٠٤)	(٢٦,٩٦٩)	استهلاك وإطفاء
(٢٧,٠٥٢)	(٩,١٤٦)	إيرادات الاستثمارات المصرفية
(٧,٢٦٢)	(٤,٢٨١)	التغير في:
(١١,٥٧٨)	٨,٩٤٦	إيداعات لدى / من مؤسسات مالية
(٨,٤٦٣)	(٨٢)	أموال المستثمرين
(٦١,٨٥٩)	(٣١,٥٣٢)	موجودات أخرى
		مطلوبات أخرى
		صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل
-	(١١,٢٨٠)	أنشطة الاستثمار
-	١٤,٥٥٩	مدفوعات لشراء معدات، صافي
(٣٠,١٥٣)	(١٢٢,٩٨٨)	مقبوضات من موجودات محتفظ بها لغرض البيع
١٥٦	٤١٨	شراء استثمارات في أوراق مالية
٣,٥٤٦	١٠٦,٤٨٥	أرباح أسهم مستلمة
-	(١,٣٢٩)	مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية
-	(٢١,٩٧٧)	شراء عقارات تطويرية
٩,٧٧٦	٧,٣٤١	شراء عقارات
-	٢,٢٥٧	مدفوعات لشراء عقارات
(١,٩٥٤)	١,٩٥٤	صافي التدفقات النقدية من شراء شركات تابعة
(١٨,٦٢٩)	(٢٤,٥٦٠)	أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية
		مدفوعات مقدمة لشراء استثمارات
		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
(٢٠,٣٤٥)	(٣٣,٥٦٨)	أنشطة التمويل
(١٥,٠٣٩)	(١٤,٢٤٣)	مطلوبات تمويلية، صافي
١١٥,٧٧٥	١٧٠,٤٠٠	مصروفات تمويل مدفوعة
١١,٢٨٣	-	مقبوضات من إصدار مرابحات قابلة للتحويل
(١,٧٤٨)	(١٠)	مقبوضات بيع أسهم خزينة
(١٩٨)	-	أرباح أسهم مدفوعة
٨٩,٧٢٨	١٢٢,٥٧٩	مدفوعات لحاملي حسابات الاستثمار
		صافي النقد من أنشطة التمويل
٩,٢٤٠	٦٦,٤٨٧	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة
٥,١٠٥	٢١,٨٤٧	النقد وما في حكمه في ١ يناير
١٤,٣٤٥	٨٨,٣٣٤	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
١٤,٣٤٥	٤٢,٥٨١	يتمثل النقد وما في حكمه من:
-	٤٥,٧٥٣	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٤,٣٤٥	٨٨,٣٣٤	إيداعات لدى مؤسسات مالية

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤		العركة خلال السنة							الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤		
المجموع (بالآلاف الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصرفقات إدارية (بالآلاف الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف الأمريكية)	محمل النقل (بالآلاف الأمريكية)	إعادة تقييم (بالآلاف الأمريكية)	استثمارات/ سحوبات/ انخفاض في القيمة (بالآلاف الأمريكية)	المجموع (بالآلاف الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)
٥٢	٠,٣٥	١٥٠	-	-	-	-	(١)	-	٥٢	٠,٣٥	١٥٠
٧٣٤	٧,٨٩	٩٣	-	-	-	-	(٤٦)	-	٧٨٠	٨,٣٩	٩٣
٧٨٦			-	-	-	-	(٤٧)	-	٨٣٣		

الفرقة:
شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)
صندوق البشير

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (بنتج)

٢٠١٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		المركة خلال السنة							الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣	
	مجموع الولايات الأمريكية	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصرفات إدارية (بالآلاف الولايات الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بالآلاف الولايات الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بالآلاف الولايات الأمريكية)	محمل الدخل (بالآلاف الولايات الأمريكية)	إعادة تقييم (بالآلاف الولايات الأمريكية)	استثمارات/ سحوبات/ انخفاض في القيمة (بالآلاف الولايات الأمريكية)	المجموع (بالآلاف الولايات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)
٥٣	٠,٣٥	١٥٠	-	-	-	-	-	-	٥٣	٠,٣٥	١٥٠
٧٨٠	٨,٣٩	٩٣	-	(١٢)	-	-	١٤٢	-	٦٥٠	٦,٦٩	٩٣
-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٦٢٨)	١,٦٢٨	٣,١١٥	٥٢٢,٥٠
٨٣٣	-	-	-	(١٢)	-	-	١٤٢	(١,٦٢٨)	٢,٣٣١	-	-

الشركة :
شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)

صندوق الشاير

الشركة المسانبة للتطوير

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣	٢٠١٤	
٤	٢	مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة
٤	٢	إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية (إيضاح ٣٢)
		مجموع المصادر
(٧,٦٥٩)	(٣)	استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة
(٧,٦٥٩)	(٣)	تبرعات لمؤسسات خيرية
		مجموع الاستخدامات
(٧,٦٥٥)	(١)	عجز الاستخدامات على المصادر
١٠,٤٢٧	٢,٧٧٢	رصيد صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع في ١ يناير
٢,٧٧٢	٢,٧٧١	رصيد صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع في ٣١ ديسمبر (إيضاح ١٧)
٢,٧٧٢	٢,٧٧٠	يتمثل في:
-	١	صندوق الأعمال الخيرية
٢,٧٧٢	٢,٧٧٢	زكاة مستحقة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

١. النشأة والنشاط

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب) ("البنك") شركة مساهمة بحرينية، تأسست في مملكة البحرين في سنة ١٩٩٩ بموجب السجل التجاري رقم ٤٤١٣٦ ويعمل كبنك استثماري اسلامي بالجملة وفقاً لترخيص ممنوح من قبل مصرف البحرين المركزي. ان أسهم البنك مدرجة في كل من سوق البحرين للأوراق المالية وسوق الكويت للأوراق المالية وسوق دبي للأوراق المالية. شهادات الإيداع الدولية الخاصة بالبنك مدرجة في سوق لندن للأسواق المالية. لاحقاً لنهاية السنة، بدأ البنك عملية إلغاء إدراج شهادات الإيداع الدولية.

تخضع أنشطة البنك لأنظمة مصرف البحرين المركزي وارشاف هيئة رقابة شرعية وفقاً لدورها المنصوص عليه في عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.

تشتمل أنشطة البنك الرئيسية على تقديم خدمات الاستشارات الاستثمارية ومعاملات استثمارية تتماشى مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وفقاً لرأي هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

البيانات المالية الموحدة

تشتمل البيانات المالية الموحدة على نتائج البنك والشركات التابعة له ("المجموعة").

تشتمل الشركات التابعة الرئيسية التي تم توحيدها في هذه البيانات المالية على:

النشاط	حصة الملكية الفعلية	الشركة الأم/ المالكة	دولة التأسيس	الاستثمار
إدارة الاستثمارات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	١٠٠%	بيت التمويل الخليجي ش.م.ب	الإمارات العربية المتحدة	بيت التمويل الخليجي كإيبتال المحدودة
شركة استثمارية قابضة	٣٨,٨٩%	بيت التمويل الخليجي ش.م.ب	جزر الكايمن	شركة سمينا للاستثمار
الشركات التابعة لشركة سمينا للاستثمار				
شركة قابضة	١٠٠%	شركة سمينا للاستثمار	البحرين	شركة سمينا القابضة
استيراد وتصدير وبيع مواد البناء	١٠٠%	شركة سمينا القابضة	البحرين	بي سي سي لمواد البناء
صناعة الاسمنت	٩٠%		سوريا	الشركة العربية المتحدة للاسمت
مرخصة لعمليات صناعة الاسمنت	١٠٠%		ليبيا	شركة ليبيا للاستثمار
شركة استثمارية قابضة	٨٨,١٧%		جزر فيرجن البريطانية	بيت بلكسكو المحدود
تصنيع وتسويق الاسمنت ومواد التسليح.	٨٠%	بي سي سي لمواد البناء	البحرين	شركة الصقر للاسمت ش.م.ب (مقولة)
تصنيع وبيع منتجات الألمنيوم	٤٤,٢٢%	بيت بلكسكو المحدودة	البحرين	شركة البحرين الألمنيوم ش.م.ب (مقولة) (بلكسكو)
سحب وبيع منتجات الألمنيوم	٤٠%	بلكسكو	المملكة العربية السعودية	الشركة السعودية البحرينية للالمنيوم ذ.م.م

كما يملك البنك شركات اغراض خاصة قابضة وشركات تابعة أخرى تم تأسيسها لدعم أنشطة البنك وشركاته التابعة الرئيسية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنة السابقة:

(أ) أساس الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وقانون الشركات التجارية البحريني. بالتوافق مع متطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل الأنظمة الصادر عن مصرف البحرين المركزي، تقوم المجموعة باتباع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة وذلك في الحالات التي لا يوجد لها معيار محاسبي صادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات الإسلامية.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والتي لم يتم تطبيقها بعد

المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية سارية المفعول للسنوات المنتهية من أو بعد ١ يناير ٢٠١٥، ويتوقع أن تكون ذات علاقة بأنشطة المجموعة:

معيار المحاسبة المالي رقم (٢٧) - حسابات الاستثمار

تم إصدار معيار المحاسبة المالي رقم (٢٧) - حسابات الاستثمار في ديسمبر ٢٠١٤ ليحل محل معيار المحاسبة المالي رقم (٥) - الإفصاح عن أسس تخصيص الأرباح بين حقوق الملكية وحاملي حسابات الاستثمار، ومعيار المحاسبة المالي رقم (٦) - حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار ومن يعادلهم، وهو ساري المفعول للسنوات المنتهية من أو بعد ١ يناير ٢٠١٥. إن من شأن تطبيق هذا المعيار أن يؤدي لتحسين بعض الإفصاحات، ولا يتوقع أن يكون لتطبيقه أي تأثيرات جوهرية على البيانات المالية الموحدة.

(ب) أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا بعض الاستثمارات في الأوراق المالية حيث تم احتسابها على أساس القيمة العادلة. تعرض المجموعة بيان الدخل الموحد عن طريق فصل القطاع المصرفي والقطاع الصناعي. لكل قطاع، تقوم المجموعة بتصنيف مصروفاتها في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة طبيعة المصروف. البيانات المالية الموحدة معروضة بالدولار الأمريكي والتي تمثل العملة الوظيفية لمعاملات المجموعة. تم تقريب جميع المعلومات المالية المعروضة بالدولار الأمريكي إلى أقرب ألف، فيما عدا المشار إليه خلاف ذلك في البيانات المالية الموحدة.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة اجتهاداً في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم مراجعة التقديرات والفرضيات بصورة مستمرة. يتم احتساب التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها هذا التعديل وأي فترات مستقبلية متأثرة. تعتقد الإدارة أن الفرضيات المستخدمة مناسبة، وأن البيانات المالية الموحدة تعرض الوضع المالي والنتائج بشكل عادل. إن الأمور التي تتطلب قدر كبير من الاجتهاد أو التعقيد أو التي تتطلب فرضيات وتقديرات مؤثرة على البيانات المالية الموحدة مبيّنة في إيضاح (٣).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) أساس التوحيد

(١) توحيد الأعمال

يتم احتساب توحيد الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ وبتاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي انتقلت فيه السيطرة إلى المجموعة. السيطرة هي سلطة التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لمؤسسة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. عند تقييم السيطرة، تأخذ المجموعة بالاعتبار حقوق التصويت المحتملة والتي يمكن ممارستها حالياً.

تقوم المجموعة بقياس الشهرة بتاريخ الاستحواذ كما يلي:

- القيمة العادلة للمقابل المحول، زانداً:
- المبلغ المحتسب للحصص غير المسيطرة في الشركة المشتراة، زانداً:
- إذا تحقق توحيد الأعمال على مراحل، القيمة العادلة لحصص حقوق الملكية الموجودة سابقاً في الشركة المشتراة، مطروحاً:
- صافي المبلغ المحتسب في (العادة القيمة العادلة) للموجودات القابلة للتحديد المشتراة، والمطلوبات القابلة للتحديد التي أخذتها المجموعة على عاتقها.

عندما يكون الفائض سالباً، يتم مباشرة احتساب ربح صفقة الشراء في بيان الدخل الموحد.

المقابل المحول لا يشمل المبالغ المتعلقة بسداد أي علاقة سابقة. يتم عادة احتساب هذه المبالغ في بيان الدخل الموحد.

تكاليف المعاملات، عدا تلك المتعلقة بإصدار أدوات دين أو حقوق ملكية، والتي تتكبدتها المجموعة في توحيد الأعمال، يتم احتسابها كمصروفات عند تكبدها.

يتم قياس أي التزام طارئ بالقيمة العادلة في تاريخ الشراء. إذا تم تصنيف هذا الالتزام كحقوق ملكية، فإنه لا يتم إعادة قياسه، ويتم احتساب السداد ضمن حقوق الملكية. ويتم احتساب أي تغييرات لاحقة في القيمة العادلة للالتزام الطارئ في بيان الدخل الموحد.

(٢) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي مؤسسات (وتشمل الشركات ذات الأغراض الخاصة) خاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما يكون للمجموعة سلطة بصورة مباشرة أو غير مباشرة في إدارة السياسات المالية والتشغيلية لمؤسسة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ الحصول على السيطرة ويتم التوقف عن التوحيد عند فقدان تلك السيطرة.

(٣) حصص غير مسيطرة

يتم قياس الحصص غير المسيطرة بحصتها التناسبية في صافي موجودات الشركة المشتراة القابلة للتحديد في تاريخ الشراء.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) أساس التوحيد (يتبع)

٤ (الشركات ذات الأغراض الخاصة)

إن الشركات ذات الأغراض الخاصة هي شركات أنشأت لتحقيق هدف دقيق ومحدد جيداً، كتورق أصول معينة، أو تنفيذ معاملة اقتراض أو استثمار معين. يتم توحيد بيانات الشركة ذات الأغراض الخاصة، بناءً على تقييم جوهر علاقتها مع المجموعة ومخاطر ومنافع الشركة ذات الأغراض الخاصة، إذا استنتجت المجموعة أنها تسيطر على الشركة ذات الأغراض الخاصة. يتم تقييم ما إذا كانت المجموعة تمارس السيطرة على الشركة ذات الأغراض الخاصة عند التأسيس، وعادة لا يعاد قياسها في حالة عدم وجود أي تغييرات على هيكل أو شروط الشركة ذات الأغراض الخاصة، أو معاملات إضافية بين المجموعة والشركة ذات الأغراض الخاصة. وفي حالة إتخاذ المجموعة قرارات اختيارية، كإقراض مبالغ تفوق تسهيلات السيولة الحالية أو تمديد الشروط لحد أكثر من الشروط الأصلية، تغير العلاقة بين المجموعة والشركة ذات الأغراض الخاصة، فإن المجموعة تقوم بإعادة تقييم السيطرة على الشركة ذات الأغراض الخاصة.

تقوم المجموعة بصفتها كوصي بإدارة الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة وأدوات الاستثمارات الأخرى نيابة عن المستثمرين. البيانات المالية لهذه الشركات ذات الأغراض الخاصة لم يتم توحيدها في هذه البيانات المالية الموحدة. يتضمن إيضاح رقم ٢٧ معلومات عن الموجودات تحت الإدارة من قبل المجموعة.

٥ (فقد السيطرة)

عند فقدان السيطرة، تقوم المجموعة بإلغاء احتساب موجودات ومطلوبات الشركة التابعة، وأي حصص غير مسيطرة، ومكونات حقوق الملكية الأخرى ذات العلاقة بالشركة التابعة. يتم احتساب أي فائض أو عجز ينتج عن فقدان السيطرة في بيان الدخل الموحد. إذا احتفظت المجموعة بأي حصة في الشركة التابعة السابقة، يتم قياس تلك الحصة بالقيمة العادلة بتاريخ فقدان السيطرة. لاحقاً، يتم قياس هذه الحصة كاستثمار محتسب بطريقة حقوق الملكية، أو وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة لاستثمارات الأوراق المالية، وذلك اعتماداً على مستوى السيطرة المحتفظ بها.

٦ (الاستثمارات في الشركات الزميلة (الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية)

الشركات الزميلة هي الشركات الخاضعة لتأثير مهم من قبل المجموعة، ولكن ليس لها سيطرة أو سيطرة مشتركة على السياسات المالية التشغيلية. يكون للمجموعة تأثير مهم على الشركات الزميلة عندما تمتلك المجموعة نسبة تتراوح بين ٢٠% و ٥٠% من حقوق التصويت في الشركات الزميلة.

عند احتساب استثمار في شركة زميلة مبدئياً، تقوم المجموعة باختيار السياسة المحاسبية إما باحتساب الاستثمار بطريقة حقوق الملكية أو كاستثمار بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. تستغل المجموعة الإعفاء الموجود في معيار المحاسبة المالي رقم ٢٤ - الاستثمار في الشركات الزميلة، على اعتبار أنها مؤسسة ذات رأسمال مخاطر وتقوم بتصنيف بعض استثماراتها في الشركة الزميلة "كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل". يتم إدارة، وتقييم، وإعداد تقارير داخلية عن هذه الاستثمارات على أساس القيمة العادلة (راجع إيضاح ٢ (و)).

إذا تم اختيار طريقة حقوق الملكية لاحتساب الاستثمار في شركة زميلة، يتم احتساب الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة، ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية لاحتساب نصيب المستثمر من ربح أو خسارة الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الشراء. التوزيعات المستلمة من الشركة المستثمر فيها تخفض القيمة الدفترية للاستثمار. قد تكون التعديلات على القيمة الدفترية ضرورية للتغيرات في نصيب المستثمر في الشركة المستثمر فيها والنتيجة من تغييرات حقوق الملكية للشركة المستثمر فيها. عندما تتعدى حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى صفر ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية ماعدا في حال تكبدت المجموعة التزامات قانونية أو إعتيادية أو قامت بدفع مبالغ بالنيابة عن الشركة الزميلة. يتم التوقف عن استخدام طريقة حقوق الملكية لاحتساب الاستثمار في شركة زميلة عندما يتم تصنيف الاستثمار كاحتفظ به لغرض البيع (إيضاح ٢ ز).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

(ج) أساس التوحيد (يتبع)

٧) معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

يتم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأي إيرادات أو مصروفات غير محققة (ما عدا أرباح أو خسائر صرف العملات الأجنبية) والناجمة عن عمليات مع الشركات التابعة للمجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم أيضاً استبعاد الأرباح الناتجة من المعاملات بين المجموعة مع الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية إلى حد نصيب المجموعة من هذه الشركات. كما يتم أيضاً استبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة نفسها فقط لحد أن لا يكون هناك دلائل انخفاض في القيمة. يتم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة والشركات الزميلة المحتسبة بطريقة الملكية عند الضرورة، للتأكد من توافقها مع تلك التي تطبقها المجموعة.

(د) معاملات بالعملة الأجنبية

١) العملة المستعملة في انجاز المعاملات والعملة المستعملة في إعداد البيانات المالية

يتم قياس بنود البيانات المالية الموحدة باستخدام العملة الاقتصادية الرئيسية للبيئة التي يعمل فيها هذا البنك (عملة التعامل). يتم إعداد البيانات المالية الموحدة بالدولار الأمريكي وهي العملة المستعملة من قبل المجموعة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية.

٢) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى عملة التعامل لكل وحدة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية في تاريخ المركز المالي إلى عملة التعامل بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملة. البنود غير النقدية بالعملة الأجنبية والتي يتم قياسها بناء على التكلفة التاريخية يتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملة. تدرج أرباح وخسائر فروقات العملة الناتجة عن سداد مثل هذه المعاملات ومن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالعملات الأجنبية بسعر الصرف السائد في تاريخ المركز المالي في بيان الدخل. تدرج فروقات تحويل البنود غير النقدية المحتسبة بالقيمة العادلة للموجودات المالية، كبعض أسهم حقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات.

٣) شركات المجموعة الأخرى

ان العملات الأخرى المستعملة من قبل شركات المجموعة في معاملاتها إما الدولار الأمريكي أو عملات أخرى مرتبطة فعلياً بالدولار الأمريكي. وعليه لم تنتج فروقات من تحويل البيانات المالية لشركات المجموعة والتي لها عملة معاملات تختلف عن العملة المستعملة في إعداد البيانات المالية الموحدة.

٤) العمليات الأجنبية

يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية، بما في ذلك الشهرة وتسويات القيمة العادلة الناتجة من الاستحواذ إلى العملة الوظيفية لشركات المجموعة بسعر الصرف السائد في تاريخ بيان المركز المالي. يتم تحويل إيرادات ومصروفات العمليات الخارجية إلى الدولار الأمريكي بسعر الصرف السائد في تاريخ تلك المعاملات.

يتم تجميع فروقات تحويل العملات الأجنبية في احتياطي العملات الأجنبية.

عندما يتم بيع العمليات الأجنبية في مجملها، بحيث يتم فقدان السيطرة، يتم إعادة تصنيف المبلغ المتراكم في احتياطي تحويل العملات الأجنبية إلى بيان الدخل الموحد كجزء من ربح أو خسارة البيع.

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

هـ) مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويُدْرَج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس الصافي فقط إذا كانت معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تسمح بذلك. أو من الأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة المعاملات متشابهة.

و) الاستثمارات في الأوراق المالية

تصنف المجموعة الاستثمارات في الأوراق المالية والتي تتضمن أدوات دين وحقوق الملكية، ما عدا الاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة المحتسبة بطريقة الملكية (راجع إيضاح ٢ (ج-٥))، ضمن الفئات التالية: أدوات دين أو أدوات حقوق ملكية.

١) التصنيف

تصنف المجموعة استثمارات الأوراق المالية إما كأدوات دين أو أدوات حقوق ملكية.

أدوات الدين:

هي استثمارات ذات دفعات أرباح ورأس مال ثابتة أو قابلة للتحديد لحامل الأداة. تصنف الاستثمارات في أدوات الدين تصنف ضمن الفئات التالية:

بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

هي استثمارات إما لا يتم إدارتها على أساس العوائد التعاقدية أو المصنفة عند الاحتساب المبدئي بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، لتجنب أي عدم تطابق ممكن أن ينتج عند قياس الموجودات أو المطلوبات، أو احتساب الأرباح أو الخسائر عليها بأسس مختلفة. حالياً، لا تملك المجموعة أي استثمارات ضمن هذه الفئة.

بالتكلفة المطفأة

هي الاستثمارات غير المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والتي يتم إدارتها على أساس العائد التعاقدية.

أدوات حقوق الملكية:

أدوات حقوق الملكية هي استثمارات لا تحمل ملامح أدوات الدين، وتشمل أدوات تملك مصلحة في موجودات المنشأة، بعد طرح المطلوبات. تصنف استثمارات أدوات حقوق الملكية ضمن الفئات التالية:

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

(و) الاستثمارات في الأوراق المالية (يتبع)

(١) التصنيف (يتبع)

بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

استثمارات أدوات حقوق الملكية المصنفة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل تشمل استثمارات محتفظ بها للمتاجرة أو مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل عند الاحتساب المبدئي.

تصنف الاستثمارات كاستثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة إذا تم شراؤها أو تم إصدارها بشكل رئيسي بغرض الحصول على أرباح ناتجة من التقلبات قصيرة الأجل في الأسعار أو هامش المتداولين أو جزء من محفظة استثمارية، ويوجد لها دليل على نمط فعلي حديث لتحقيق أرباح على المدى القصير، يتم تصنيفها أيضاً كاستثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة. لا يوجد لدى المجموعة أية استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة.

عند الاحتساب المبدئي، يمكن تصنيف أدوات حقوق الملكية كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل فقط إذا كانت الاستثمارات تدار ويتم تقييم أداؤها داخلياً من قبل الإدارة على أساس القيمة العادلة. تشمل هذه حالياً بعض الاستثمارات في أسهم شركات خاصة، وصناديق.

بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

أدوات حقوق الملكية، عدا تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، تصنف بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، وتشمل على استثمارات في بعض الأوراق المالية المدرجة وغير المدرجة.

(٢) الاحتساب وإلغاء الاحتساب

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات في الأوراق المالية بتاريخ المتاجرة أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل، وهو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة. تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الموجودات المالية عندما ينتهي حق استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد الملكية بشكل جوهري.

(٣) القياس

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة، زانداً تكاليف المعاملة التي يمكن نسبها مباشرة لعملية الشراء أو الإصدار، بالنسبة لأي بند لا يظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

بعد التسجيل المبدئي يتم لاحقاً إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالقيمة العادلة. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، ويتم عرضها في احتياطي منفصل للقيمة العادلة ضمن حقوق الملكية. تحتسب أرباح / (خسائر) القيمة العادلة مع الأخذ بالاعتبار قسمة الأجزاء ذات العلاقة بحقوق الملكية للمساهمين وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار. عند بيع، أو انخفاض قيمة، أو تحصيل، أو التخلص من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، تحول الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي احتسبت سابقاً في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد إلى بيان الدخل الموحد.

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية التي لا يوجد لها أسعار سوق مدرجة أو طرق أخرى مناسبة لاحتساب قيمة عادلة موثوقة بشكل مستمر، فإنها تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصصات انخفاض القيمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

(و) الاستثمارات في الأوراق المالية (يتبع)

٤ (مبادئ القياس

قياس التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للأصل أو الالتزام المالي هو المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الأصل أو الالتزام المالي في الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه التسديدات الرأسمالية، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحتسب مبدئياً ومبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مبلغ (مباشرة أو باستخدام حساب مخصص) لانخفاض القيمة أو عدم القدرة على التحصيل. يتضمن احتساب معدل الربح الفعلي كل الأتعاب المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الربح الفعلي.

قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد التزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس. تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. يعتبر السوق نشطاً عندما تتوافر فيه الأسعار المدرجة بسهولة وبشكل منتظم وتمثل معاملات سوق حقيقية ومتكررة بانتظام على أسس تجارية. كما تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم عندما يكون السوق غير نشط، وتشمل طرق التقييم استخدام معاملات تجارية حديثة بين طرفين ملمين، إن وجد، وتحليل التدفقات النقدية المخصومة وطرق تقييم أخرى ذات مناهج اقتصادية مقبولة لتسعير الأدوات المالية.

ز) ودائع لدى ومن مؤسسات مالية

تشتمل هذه الودائع على مبالغ مودعة أو مستلمة وفق عقود مطابقة للشريعة الإسلامية. تكون هذه الودائع عادة قصيرة الأجل وتظهر بالتكلفة المطفأة.

ح) النقد وما في حكمه

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية الموحد، يشتمل النقد وما في حكمه على النقد وأرصدة لدى البنوك وموجودات مالية قصيرة الأجل عالية السيولة (ودائع لدى مؤسسات مالية) تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ شرانها وهي غير معرضة لتغير القيمة العادلة وتستخدم من قبل المجموعة لإدارة الالتزامات قصيرة الأجل. النقد وما في حكمه لا يشمل أرصدة البنوك المقيدة وغير المتوفرة للاستخدام في العمليات اليومية للمجموعة.

ط) الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية هي عبارة عن قطع أراضي. الاستثمارات العقارية هي عقارات محتفظ بها بغرض التأجير، أو ارتفاع قيمتها، أو كلاهما، ولكن ليس لغرض البيع في سياق الأعمال الاعتيادية، أو لاستخدام المجموعة لتقديم خدماتها أو لأغراض إدارية. ويتم قياسها مبدئياً بالتكلفة، بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. لاحقاً للاحتساب المبدئي، تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم (حينما ينطبق ذلك)، ومخصصات انخفاض القيمة المتراكمة (إن وجدت).

يتم إلغاء احتساب الاستثمارات العقارية عند بيعها، أو عند سحبها من الاستعمال بشكل دائم ولا يتوقع أن يكون هناك أي منافع اقتصادية مستقبلية من بيعها. أي ربح أو خسارة ناتج من إلغاء احتساب الاستثمارات العقارية (محتسبة كالفرق بين صافي عائد البيع والقيمة الدفترية للأصل) يتم تضمينه في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم فيها إلغاء الاحتساب.

ي) عقارات للتطوير

عقارات للتطوير تمثل عقارات محتفظ بها لغرض البيع أو التطوير والبيع في سياق العمل الطبيعي. يتم احتساب عقارات للتطوير بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للاسترداد، أيهما أقل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

ك) الممتلكات والآلات والمعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. التكلفة تشمل جميع التكاليف المتعلقة باستبدال أي جزء من الممتلكات والآلات والمعدات، وتكاليف الاقتراض لتقديرات الإنشاءات طويلة الأمد، إذا تم استيفاء معايير الاحتساب. يتم احتساب جميع تكاليف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الدخل الموحد عند تكبدها.

يتم احتساب الإستهلاك لتكلفة الممتلكات والآلات والمعدات على أساس القسط الثابت بموجب معدلات سنوية والهدف منها إستهلاك تكلفة الموجودات، ناقصاً القيمة المقدرة لبيعها في نهاية عمرها الإنتاجي، ويتم احتسابه عادة في بيان الدخل الموحد المختصر.

العمر الإنتاجي لممتلكات والآلات والمعدات للأعمال الصناعية هي كما يلي :

٣٠-١٥ سنة	مباني وبنى تحتية مؤجرة
٨ - ٤٠ سنوات	مصانع ومكانن
٣ سنوات	أدوات ومعدات
٣-٥ سنوات	الحاسبات الإلكترونية
٥-٨ سنوات	الأثاث والتركيبات
٤-٥ سنوات	السيارات

يتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والآلات والمعدات لانخفاض القيمة عندما يكون هناك أحداث أو تغييرات في الظروف تشير إلى عدم القدرة على استرداد القيمة الدفترية. إن وجدت مثل هذه المؤشرات، وإذا كانت القيمة الدفترية تتوق القيمة القابلة للاسترداد المقدرة، فإنه يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى القيمة القابلة للاسترداد، كونها القيمة الأعلى بين القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع أو القيمة المستخدمة.

يتم إلغاء احتساب أي جزء من الممتلكات والآلات والمعدات عند بيعها، أو حينما لا يتوقع أن يكون هناك أي منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامها أو بيعها. يتم احتساب أي ربح أو خسارة من إلغاء الاحتساب في بيان الدخل الموحد في سنة إلغاء الاحتساب.

يتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الإنتاجي وطرق احتساب الإستهلاك الموجودات وتعديلها كلما كان ذلك مناسباً، في تاريخ كل بيان للمركز المالي.

ل) موجودات غير ملموسة

يتم مبدئياً احتساب الموجودات غير الملموسة المشتراة بصورة فردية بالتكلفة. تكلفة الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها من خلال عملية إندماج الأعمال هي قيمتها العادلة بتاريخ الاستحواذ. يتم لاحقاً، احتساب الموجودات غير الملموسة بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. بالنسبة للموجودات غير الملموسة التي تم تكوينها داخلياً، عدا تكاليف التطوير المرسمة، فإنه لا يتم رسمتها، ويتم احتساب المصروفات في بيان الدخل الموحد المختصر في الفترة التي يتم تكبدها فيها. يتم تحديد ما إذا كانت الأعمار الافتراضية للموجودات غير الملموسة محددة أو غير محددة المدة.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة على فترة ١٠ سنوات، ويتم تقييمها لانخفاض القيمة متى ما كان هناك مؤشر على انخفاض القيمة. يتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة بتاريخ نهاية كل سنة. تحتسب التغييرات في الأعمار الافتراضية المتوقعة أو نمط الإستهلاك المتوقع للمنافع الاقتصادية المستقبلية المتمثلة في الأصل عن طريق تغيير فترة أو طريقة الإطفاء، كلما كان ذلك مناسباً، ويتم التعامل معها كتغييرات في التقديرات المحاسبية. يتم احتساب مصروف الإطفاء على الأصول غير الملموسة ذات الأعمار المحددة في بيان الدخل الموحد ضمن فئة المصروفات المتطابقة مع وظيفة الأصل غير الملموس.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

(ل) موجودات غير ملموسة (يتبع)

لا يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة، ولكن يتم فحصها سنوياً لانخفاض القيمة، إما بصورة فردية أو على مستوى الوحدة المولدة للنقد. يتم مراجعة تقييم الأعمار غير المحددة سنوياً لتحديد ما إذا كان لا يزال من الممكن دعم الأعمار غير المحددة. وإذا لم يكن ذلك ممكناً، فإنه يتم تغيير الأعمار من غير محددة إلى محددة على أساس مستقبلي. تتكون الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة من رخصة إنشاء وتشغيل مصنع للأسمت في مملكة البحرين.

يتم قياس الأرباح والخسائر الناتجة من إلغاء احتساب أي من الأصول غير الملموسة كالفرق بين صافي عوائد البيع والقيمة الدفترية للأصل، ويتم احتسابها في بيان الدخل الموحد عند إلغاء احتساب الأصل.

(م) المخزون

يظهر المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها، أيهما أقل. تحتسب التكلفة على أساس متوسط سعر التكلفة. في حالة المخزون المصنوع والأعمال قيد التنفيذ، فإن التكلفة تشمل حصة مناسبة من مصروفات الإنتاج بناء على سعة التشغيل الاعتيادية.

صافي القيمة الممكن تحقيقها هي سعر البيع المقدر في سياق العمل الاعتيادي، مطروحاً منه تكاليف الإنجاز والتكاليف المقدر الضرورية لإتمام البيع.

(ن) إنخفاض قيمة الموجودات

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ كل بيان للمركز المالي لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت انخفاض في قيمة أصل مالي محدد. الأدلة على الانخفاض في قيمة الموجودات المالية يمكن أن تشمل عجز أو تأخير المقترضين في السداد، أو إعادة هيكلة القرض أو المبلغ المدفوع مقدماً من قبل المجموعة، بشروط لا تعتبرها المجموعة في ظروف أخرى، مؤشرات على أن المقترض أو المصدر سيعلن إفلاسه، إنتهاء سوق نشط لأحد أنواع الأوراق المالية، أو أي معلومات تتعلق بمجموعة من الموجودات، كتغيرات سلبية في وضع دفعات المقترضين أو المصدر، أو الأوضاع الاقتصادية المتلازمة مع العجز في المجموعة.

الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة

تتمثل خسائر انخفاض الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة في الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدرة المخصومة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي للأصل المالي. يتم احتساب الخسائر في بيان الدخل الموحد وتسجل في المقابل في مخصص الانخفاض. عندما يتسبب حدث وقع لاحقاً بخفض قيمة الخسائر، يتم عكس خسائر الانخفاض في بيان الدخل الموحد.

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

في حالة أدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، يتم الأخذ في الاعتبار وجود انخفاض جوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الموجودات وبالتالي احتساب خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل لاستثمارات أدوات حقوق الملكية، فإن خسارة إعادة القياس غير المحققة يتم تحويلها من حقوق الملكية إلى بيان الدخل الموحد. خسائر انخفاض القيمة المحسوبة في بيان الدخل لاستثمارات أسهم حقوق الملكية يتم عكسها مباشرة في حقوق الملكية.

في حالة أدوات حقوق الملكية التي تظهر بالتكلفة وفي غياب قيمة عادلة موثوقة، تقوم المجموعة بعمل تقييم لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت انخفاض في قيمة كل استثمار عن طريق تقييم المؤشرات المالية والمؤشرات التشغيلية والاقتصادية الأخرى. يحتسب الانخفاض في قيمة الاستثمارات إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة أقل من تكلفة الاستثمار. تحمل جميع خسائر انخفاض القيمة من خلال بيان الدخل الموحد ولا يمكن عكسها لاحقاً.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

(ن) إنخفاض قيمة الموجودات (يتبع)

الموجودات الأخرى غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات المجموعة أو الوحدات المولدة للنقد، عدا الموجودات المالية، في تاريخ كل بيان للمركز المالي لتحديد دلائل إنخفاض في القيمة. الوحدة المولدة للنقد هي أصغر مجموعة موجودات معرفة تولد تدفقات نقدية مستقلة بشكل كبير عن بقية موجودات المجموعة. إذا وجد مثل هذا الدليل، يتم تقدير القيمة المتوقع استرجاعها من هذه الموجودات. القيمة المتوقع استرجاعها للأصل أو الوحدة المولدة للنقد هي القيمة الدفترية أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع، أيهما أكبر. وتحسب الخسائر المترتبة من الإنخفاض إذا فاقت القيمة الدفترية لأي موجود أو الوحدة المولدة للنقد القيمة المتوقع استرجاعها. وتحمل هذه الخسائر على بيان الدخل الموحد. يتم عكس الخسارة فقط عند وجود دليل بعدم استمرار وجود إنخفاض في قيمة الموجود وهناك تغيير في التقديرات المستخدمة في تحديد القيمة المتوقع استرجاعها للأصل. لا يتم إطفاء الشهرة المحتسبة بشكل منفصل ويتم مراجعتها سنوياً، لتحديد ما إذا كان هناك إنخفاض القيمة، وتسجل بالتكلفة مطروحاً منها مخصص إنخفاض القيمة. لا يتم عكس خسائر إنخفاض القيمة للشهرة.

(س) التمويلات الدائنة

التمويلات الدائنة تمثل تسهيلات من مؤسسات مالية، وتمويلات عن طريق إصدار صكوك. يتم مبدئياً قياس التمويلات الدائنة بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكلفة المعاملة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي. تحتسب تكاليف التمويل، وأرباح الأسهم، والخسائر ذات العلاقة بالتمويلات الدائنة في بيان الدخل الموحد كمصروفات التمويل. تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو انتهائها. عند إطفاء أي من المطلوبات التمويلية من خلال إصدار الأسهم الاعتيادية للبنك، تحتسب المجموعة الفرق بين مبلغ القيمة الدفترية للالتزام المالي المطفأ والقيمة العادلة للأسهم الصادرة في بيان الدخل الموحد.

تشمل التمويلات الدائنة على أدوات مالية مركبة في هيئة "مراحيات قابلة للتحويل" تصدرها المجموعة، ويمكن تحويلها لأسهم رأس المال كخيار لمالكها. يحتسب عنصر الالتزام للأداة المالية المركبة مبدئياً بالقيمة العادلة للالتزام مشابه لا يملك خيار التحويل لأسهم.

يحتسب عنصر الملكية مبدئياً كالفرق بين القيمة العادلة للأداة المالية المركبة ككل والقيمة العادلة لعنصر الالتزام. يتم احتساب مصروفات المعاملات التي يمكن نسبها مباشرة لعنصر الالتزام والملكية بالتناسب لقيمتها الدفترية المبدئية.

يتم قياس عنصر الالتزام للمرابحة القابلة للتحويل بالقيمة المطفأة بعد الاحتساب المبدئي باستخدام طريق معدل الفائدة الفعلي. لا يتم لاحقاً إعادة قياس عنصر الملكية للأداة المالية المركبة.

(ع) ضمانات مالية

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة القيام بدفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين معين عن تسديد دفعات عند حلول أجلها وفقاً لشروط أداة الدين. يحتسب عقد الضمان المالي ابتداءً من تاريخ إصداره. تحتسب المطلوبات الناشئة من عقد الضمانة المالية بالقيمة الحالية للدفعات المقدرة، عندما يصبح وفقاً للضمان محتمل. أصدرت المجموعة ضمانات مالية لدعم مشاريع التطوير الخاصة بها (راجع إيضاح ٢٨ للتفاصيل).

(ف) أرباح الأسهم ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يتم احتساب أرباح الأسهم المقترح توزيعها على المساهمين ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة كمطلوبات في الفترة التي يتم الإعلان عنها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

ص) رأس المال والاحتياطيات

تصنف المجموعة أدوات رأس المال كمطلوبات مالية أو أدوات حقوق ملكية وفقاً لمضمون الشروط التعاقدية للأدوات. تتكون أدوات حقوق الملكية للمجموعة من أسهم عادية، وعنصر الملكية للمدفوعات على أساس الأسهم، وأدوات قابلة للتحويل. تطرح التكاليف الإضافية التي يمكن نسبها مباشرة لإصدار أدوات حقوق الملكية من القياس المبني لأدوات حقوق الملكية.

أسهم الخزينة

يحتسب المبلغ المدفوع لشراء أسهم الخزينة في حقوق الملكية، بما في ذلك جميع المصروفات المباشرة المتكبدة التي يمكن نسبها إلى عملية الشراء. يظهر المبلغ المستلم من بيع أسهم الخزينة في البيانات المالية كتغير في حقوق الملكية. لا يحتسب ربح أو خسارة في بيان الدخل عن بيع أسهم الخزينة.

الاحتياطي القانوني

بموجب متطلبات الشركات التجارية البحرينية لسنة ٢٠٠١، يتم تحويل ١٠% من صافي الربح السنوي إلى احتياطي قانوني والذي لا يتم توزيعه إلا في حالة تصفية البنك. يجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع. يتم تحويل هذا المخصصات للاحتياطي القانوني عند موافقة المساهمون عليها.

حساب تسوية رأس المال

يمثل هذه الحساب الفرق بين القيمة الإسمية وسعر التحويل الفعلي عند إصدار السندات القابلة للتحويل، ومصروفات إصدار الأسهم ذات العلاقة (راجع إيضاح رقم (١٩) للتفاصيل).

ق) حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

تمثل حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار أموال للمجموعة حرية التصرف في استثمارها. يخول أصحاب حسابات الاستثمارات المجموعة باستثمار أموالهم بالطريقة التي تراها مناسبة من غير وضع قيود من حيث مكان وطريقة والغرض التي تستثمر به هذه الأموال. تحتسب المجموعة أتعاب إدارة (أتعاب المضارب) نضير استثمار هذه الأموال. يتم تخصيص الإيراد العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار بعد عمل مخصصات واحتياطيات واستقطاع حصة المجموعة من الإيراد. يتم تخصيص الإيراد من قبل إدارة المجموعة ضمن حدود مشاركة الأرباح المسموح بها بموجب شروط حسابات الاستثمار.

ان المصروفات الإدارية المتعلقة بإدارة هذه الأموال تتحملها المجموعة ولا يتم تحميلها على أصحاب حسابات الاستثمار. تظهر حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار بقيمتها الدفترية وتتضمن مبالغ محتفظ بها مقابل احتياطيات معادلة الأرباح ومخاطر الاستثمار.

احتياطي معادلة الأرباح هو المبلغ الذي يخصصه البنك من إيراد المضاربة، قبل تخصيص حصة المضارب، بغرض الحفاظ على مستوى معين من العوائد لحاملي الودائع على استثماراتهم. احتياطي مخاطر الاستثمار هو المبلغ الذي يخصصه البنك من إيراد حاملي حسابات الاستثمار، بعد تخصيص حصة المضارب، بغرض الاحتياط للخسائر المستقبلية لحاملي حسابات الاستثمار. ينتج عن إنشاء مثل هذه الاحتياطيات زيادة في الالتزامات تجاه مجموعة حاملي حسابات الاستثمار.

حسابات الاستثمار المقيدة

تمثل حسابات الاستثمار المقيدة موجودات مقتناة بواسطة أموال أصحاب هذه الحسابات المقيدة وما شابهها حيث يقوم البنك بصفته مدير استثمار بإدارتها إما على أساس عقود مضاربة أو وكالة. يتم استثمار أموال حسابات الاستثمار المقيدة في مشاريع محددة بناءً على توجيهات أصحاب هذه الحسابات. لا يتم إدراج الموجودات المحتفظ بها تحت هذا التصنيف ضمن موجودات المجموعة في البيانات المالية الموحدة.

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

ر) موجودات محتفظ بها لغرض البيع وعمليات متوقفة

(١) التصنيف

تصنف المجموعة الموجودات غير المتداولة أو مجموعات التصرف كمحتفظ بها بغرض البيع إذا كان يتوقع استرداد قيمتها الدفترية بشكل أساسي من خلال معاملة بيع، بدلا من الاستعمال المستمر خلال ١٢ شهراً. مجموعة التصرف هي مجموعة من الموجودات سيتم التصرف بها من خلال البيع أو أي طريقة أخرى، وذلك كمجموعة في معاملة واحدة، والمطلوبات المرتبطة مباشرة مع هذه الموجودات والتي سيتم تحويلها في المعاملة. إن الشركة التابعة التي يتم شراؤها بغرض إعادة البيع يتم احتسابها مبدئياً بالقيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع ويتم تصنيفها كمجموعة تصرف محتفظ بها بغرض البيع، ويتم عرض إيرادات ومصروفات عملياتها كجزء من العمليات المتوقفة. وفي حالة عدم استيفاء شرط التصنيف كمحتفظ بها بغرض البيع، تقوم المجموعة بالتوقف عن تصنيف الأصل (أو مجموعة التصرف) كمحتفظ بها بغرض البيع، ويتم قياس الأصل بالقيمة الدفترية (أو مجموعة التصرف) قبل تصنيفه كمحتفظ به بغرض البيع، معدل لأي استهلاك، أو إطفاء، أو تسويات الاحتساب بطريقة حقوق الملكية، أو إعادة تقييم سيتم احتسابها لو لم يتم احتساب الأصل (أو مجموعة التصرف) كمحتفظ بها بغرض البيع، والقيمة القابلة للاسترداد بتاريخ القرار اللاحق لعدم البيع، أيهما أقل.

(٢) القياس

يتم قياس الموجودات غير المتداولة أو مجموعات التصرف المصنفة كمحتفظ بها بغرض البيع، عدا الأدوات المالية، بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع، أيهما أقل. يستمر قياس الأدوات المالية والتي هي موجودات غير متداولة والغير محتفظ بها بغرض البيع وفقاً لسياساتها المحاسبية المعلنة. عند تصنيف الاستثمارات المحسبة بطريقة حقوق الملكية كمحتفظ بها بغرض البيع، يتم التوقف عن احتسابها بطريقة حقوق الملكية وقت تصنيفها كمحتفظ بها بغرض البيع.

عند نشوء أية خسائر في قيمة الموجودات لمجموعات التصرف يتم تخصيصها أولاً للشهرة ومن ثم بقية الموجودات والمطلوبات بنسبة وتناسب. ولا يتم تخصيص الخسائر إلى الموجودات المالية والاستثمار في العقار والمقيم بالقيمة العادلة حيث يتم الاستمرار في قياسه وفقاً للسياسات المحاسبية الأخرى للمجموعة.

يتم احتساب خسائر انخفاض قيمة الموجودات عند التصنيف المبدئي كمحتفظ بها بغرض البيع والأرباح والخسائر اللاحقة لإعادة القياس في بيان الدخل الموحد. لا يتم احتساب أية أرباح تفوق خسائر انخفاض قيمة الموجودات المتركمة.

(٣) العمليات المتوقفة

العمليات المتوقفة هي جزء من عمليات المجموعة، بحيث يمكن التفريق بين عملياتها وتدفقاتها النقدية عن باقي العمليات والتدفقات النقدية للمجموعة والتي هي:

- تمثل عملاً منفصلاً رئيسياً، أو منطقة جغرافية للعمليات.
- جزء من خطة تنسيقية واحدة للتخلص من عمل منفصل رئيسي، أو منطقة جغرافية للعمليات.
- هي شركة تابعة تم شراؤها بشكل خاص لغرض إعادة البيع.

إن التصنيف كعمليات متوقفة يحدد عند التخلص أو عند إنطباق معايير تصنيفها كموجودات محتفظ بها لغرض البيع، إذا كان سابقاً لذلك. عند تصنيف العمليات كعمليات متوقفة، يتم عرض أرقام المقارنة في بيان الدخل الموحد كما لو كانت العمليات متوقفة منذ بداية سنة المقارنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

ش) احتساب الإيراد

يتم احتساب الإيراد إلى حد إذا كان من الممكن تدفق منافع اقتصادية للمجموعة، وأنه بالإمكان قياس الإيراد بصورة موثوقة. يتم احتساب الإيراد الذي تكتسبه المجموعة وأرباح / خسائر الموجودات على الأساس التالي:

القطاع المصرفي

يتم احتساب رسوم الإدارة ورسوم أخرى عند اكتسابها وعند تقديم الخدمات ذات العلاقة.

يتم احتساب إيراد ودائع لدى / من مؤسسات مالية على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد باستخدام معدل الربح الفعلي.

يتم احتساب إيراد أرباح الأسهم من أوراق مالية استثمارية عند التأكد من وجود حق الاستلام، وهو عادة تاريخ الفصل لاستلام الأرباح بالنسبة للأسهم.

يتم احتساب أرباح / (خسائر) القيمة العادلة من أوراق مالية استثمارية (أرباح أو خسائر غير محققة) بكل تاريخ قياس وفقاً للسياسة المحاسبية لأدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل (راجع إيضاح ٢ (و)).

يتم احتساب أرباح بيع الأوراق المالية الاستثمارية (أرباح محققة) بتاريخ المتاجرة وفي وقت إلغاء احتساب الأوراق المالية الاستثمارية. الربح أو الخسارة هو الفرق بين القيمة الدفترية بتاريخ المتاجرة، والمقابل المستلم أو المدين.

يتم احتساب إيرادات / مصروفات التمويل باستخدام طريقة التكلفة المطفأة باستخدام معدل الربح الفعلي للأصل / الالتزام المالي.

إيرادات الأعمال الصناعية

تمثل إيرادات الأعمال الصناعية مبيعات منتجات الاسمنت والألمنيوم. يتم احتساب إيرادات بيع البضائع عندما يتم نقل لاهم مخاطر ومنافع الملكية الجوهرية إلى الزبون (عند استلام الزبون للبضائع)، وعندما يكون استرداد المبلغ محتملاً، وعندما يكون من الممكن تقدير التكاليف ذات العلاقة والعوائد المحتملة للبضائع بصورة معتمدة، وليس هناك أي تدخل مستمر للإدارة على البضائع، ومن الممكن قياس مبلغ الإيراد بصورة موثوقة. يحتسب الإيراد صافي الإرجاعات، والخصومات التجارية وخصومات بيع الكميات الضخمة.

ت) إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية.

ث) الزكاة

وفقاً لقرار المساهمين، يتوجب على المجموعة دفع الزكاة على الأرباح غير الموزعة. كما يتوجب عليها احتساب الزكاة المتوجبة على المساهمين نظير حصتهم من الأرباح الموزعة وأشعارهم بها وذلك عن طريق تقرير خاص تصدره المجموعة وتوافق عليه هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة.

خ) منافع الموظفين

١) المنافع قصيرة الأجل

تقاس منافع الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصص وتسجل كمصروف متى ما قدمت الخدمة ذات العلاقة. يتم عمل مخصص للمبلغ المتوقع دفعه ضمن المكافآت النقدية قصيرة الأجل أو خطط المشاركة في الأرباح، إذا كان على المجموعة التزام قانوني أو اعتيادي حالي كنتيجة لخدمات سابقة قام الموظفون بتقديمها، وإذا كان بالإمكان تقدير هذا الالتزام بصورة موثوقة. تحتسب منافع إنهاء الخدمة كمصروف عندما يكون من الثابت الالتزام المجموعة بخطة رسمية مفصلة إما لإنهاء الخدمات قبل تاريخ التقاعد الطبيعي، أو لتوفير منافع إنهاء الخدمة نتيجة لعرض تشجيعي للتقاعد الاختياري، بدون احتمال حقيقي للانسحاب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

(خ) منافع الموظفين (يتبع)

(٢) منافع ما بعد نهاية الخدمة

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الخاصة بالموظفين البحرينيين حسب نظام الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي وهو نظام "اشتراكات محددة"، والذي يتم بموجبه تحصيل اشتراكات شهرية من البنك والعاملين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. يتم احتساب مساهمات البنك كمصروف في بيان الدخل الموحد متى استحققت.

يستحق الموظفون الأجانب وبعض الموظفين البحرينيين الذين يعملون بعقود عمل محددة مكافأة نهاية الخدمة، على أساس مدة الخدمة وآخر راتب شهري. تم عمل مخصص لهذا الالتزام غير الممول، وهو نظام منافع محددة عن طريق حساب الالتزام النظري على افتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ نهاية السنة. تعتبر هذه المنافع كنظام "منافع محددة"، ويتم احتساب أي زيادة أو نقصان في هذا الالتزام في بيان الدخل الموحد.

كما يوجد لدى البنك نظام توفير اختياري للموظفين، حيث يساهم البنك والموظفون شهرياً بنسبة مئوية ثابتة من الراتب. يتم إدارة هذا البرنامج من قبل مجلس أمناء وهم موظفين من البنك. يعتبر هذا البرنامج في طبيعته كنظام اشتراكات محددة، ويتم احتساب مساهمات البنك كمصروف في بيان الدخل الموحد متى استحققت.

(٣) برنامج مكافأة الموظفين على أساس منح أسهم البنك

لدى البنك برنامج مكافأة للموظفين على أساس منح أدوات حقوق الملكية ("البرنامج"). وفقاً لهذا البرنامج، يتم منح الموظفين أسهم في البنك كمكافأة على إنجاز بناءً على شروط أداء سوقية وغير سوقية وشروط خدمات (شروط المنح).

يتم احتساب القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية بتاريخ المنح كمصروف للموظفين في بيان الدخل مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية على فترة استحقاق الموظفين لهذه الأدوات من غير قيد أو شرط.

يتم الأخذ في الاعتبار الشروط الأخرى غير شروط المنح عند تقدير القيمة العادلة لأدوات الملكية ولكن لا تؤخذ في الاعتبار عند تقدير عدد أدوات الملكية التي ستمنح. لا يؤخذ في الاعتبار شروط الخدمات وشروط الأداء المرتبطة بالمعاملات عند تحديد القيمة العادلة ولكن تؤخذ في الاعتبار عند تقدير عدد أدوات الملكية التي ستمنح. يتم تعديل المبلغ المحتسب كمصروف ليعكس بذلك عدد الأسهم الممنوحة والتي من المتوقع استيفاء شروط الخدمات وشروط الأداء لها، ليكون المبلغ المحتسب كمصروف وفقاً لعدد الأسهم التي لا تستوفي شروط الخدمات وشروط الأداء بتاريخ المنح. إن المبلغ المحتسب كمصروف لا يتم تعديله عند عدم استيفاء حالة السوق.

(ذ) المخصصات

يتم احتساب مخصصات، بناءً على أحداث سابقة، عندما تكون هناك التزامات قانونية أو حكومية على المجموعة يمكن قياسها بطريقة موثوقة مع احتمال الحاجة لتدفقات ذات منافع اقتصادية يتم من خلالها سداد تلك الإلتزامات.

(ض) العقود المثقلة بالأعباء

يحتسب مخصص العقود المثقلة بالأعباء عندما تكون المنافع التي تتوقع المجموعة الحصول عليها من العقد أقل من التكلفة والتي لا يمكن تجنبها للوفاء بالتزاماتها بموجب للعقد. يتم قياس المخصص بالقيمة الحالية لتكلفة إلغاء العقد وصافي التكلفة المتوقعة للاستمرار مع العقد، أيهما أقل.

(ظ) المحاسبة بتاريخ المتاجرة

يتم احتساب جميع معاملات البيع والشراء "الاعتيادية" بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣. التقديرات المحاسبية الهامة والاجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم المجموعة بعمل تقديرات وفرضيات تؤثر على المبالغ المعلنة في هذه البيانات المالية للموجودات والمطلوبات خلال الفترة المالية التالية. يتم تقييم التقديرات والاجتهادات بشكل مستمر بناءً على الخبرة وعوامل أخرى كالتوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة تحت الظروف العادية.

الاجتهادات

(١) تصنيف الاستثمارات

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر المجموعة عند شراء استثمار التصنيف المناسب لهذا الاستثمار، إما استثمار محدد بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل أو كاستثمار بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو كاستثمارات تظهر بالتكلفة المطفأة. ويعكس هذا التصنيف نية الإدارة بخصوص كل استثمار ويخضع كل تصنيف إلى معالجة محاسبية مختلفة (راجع إيضاح ٢ (و))، بناءً على هذا التصنيف.

(٢) شركات ذات أغراض خاصة

تقوم المجموعة بتأسيس شركات ذات أغراض خاصة (SPES) لغرض السماح لمستثمري البنك بالمشاركة في استثمارات البنك. تقوم المجموعة بتقديم خدمات الإدارة وإدارة الاستثمار والاستشارة إلى هذه الشركات، حيث تتضمن اتخاذ القرارات من قبل المجموعة بالنيابة عنهم. كما تقوم المجموعة بإدارة هذه الشركات بالنيابة عن مستثمرين البنك وهم عبارة عن أطراف ثالثة كبيرة وهم المستفيدون الاقتصاديون للاستثمارات الأساسية. لا تقوم المجموعة بتوحيد بيانات الشركات ذات الأغراض الخاصة التي لا تمارس عليها صلاحية السيطرة. في الحالات التي يصعب تحديد ما إذا كانت المجموعة تمارس صلاحية السيطرة، تقوم المجموعة بعمل اجتهادات على أهداف أنشطة الشركات ذات الأغراض الخاصة وتحديد مدى تعرضها لمخاطر ومنافع هذه الشركات وكذلك قدرتها على اتخاذ قرارات تشغيلية لها وتحديد ما إذا كانت المجموعة تحصل على منافع من هذه القرارات.

(٣) تصنيف الاستثمار كمحفظ به لغرض البيع

تصنف المجموعة الموجودات غير المتداولة أو مجموعات التصرف كمحفظ بها بغرض البيع إذا كان يتوقع استرداد قيمتها الدفترية بشكل أساسي من خلال معاملة بيع، بدلاً من الاستعمال المستمر. وفي هذه الحالة، يكون الأصل متاحاً للبيع الفوري، وبحالته الحالية، وتخضع عملي البيع للشروط التجارية الاعتيادية للأصول المماثلة، وإذا كانت الصفقة محتملة بشكل كبير. علاوة على ذلك، يتم تسويق الأصل بنشاط، لبيعه بسعر معقول، مقارنة بالقيمة العادلة الحالية.

التقديرات

(١) القيمة العادلة للاستثمارات

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة وغير المدرجة في أسواق نشطة باستخدام أساليب تقييم، مثل التدفقات النقدية المخصومة وأسعار أحدث المعاملات. يتم تحديد القيمة العادلة في وقت معين على أساس ظروف السوق ومعلومات عن الشركات المستثمر فيها. ان هذه التقديرات ذات طبيعة غير موضوعية ومتضمنة لأمر غير مؤكدة وتحتاج إلى درجة عالية من الاجتهاد، وعليه لا يمكن تحديدها بدقة متناهية.

ان الأحداث المستقبلية كاستمرار الأرباح التشغيلية والقوة المالية غير مؤكدة وانه من الممكن بناءً على المعلومات المتوفرة حالياً، بأن تختلف النتائج خلال السنة المالية التالية عن الفرضيات مما يتطلب تعديلات جوهرية على القيمة الدفترية للاستثمارات. في الحالات التي يتم استخدام فيها نماذج التدفقات النقدية المخصومة لتقدير القيم العادلة، يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية من قبل الإدارة وفقاً للمعلومات والمناقشات مع ممثلي الشركات المستثمر فيها ووفقاً لأحدث البيانات المالية المتوفرة المدققة وغير المدققة. تم مراجعة أساس التقييم من قبل الإدارة من حيث ملائمة الطريقة، سلامة الفرضيات، وصحة الاحتساب، وتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة بهدف تضمينها في البيانات المالية الموحدة.

٣. التقديرات المحاسبية الهامة والاجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية (يتبع)

التقديرات (يتبع)

٢) انخفاض قيمة الاستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

تقوم المجموعة بتحديد الانخفاض في قيمة الاستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية عندما يوجد انخفاض جوهري أو طويل الفترة في القيمة العادلة لأقل من سعر التكلفة. إن تحديد الانخفاض الجوهري أو طويل الفترة في القيمة يتطلب قرار تقديري. في حالة الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المدرجة في سوق نشط، تأخذ المجموعة بالاعتبار الانخفاض في القيمة السوقية لأقل من سعر التكلفة بنسبة ٣٠% أو الانخفاض في القيمة الذي يستمر لأكثر من ٦ أشهر كمؤشر على انخفاض القيمة. في حالة ما إذا كانت أسواق هذه الاستثمارات غير نشطة، فإن المجموعة تحدد انخفاض القيمة بناءً على تقديراتها للوضع المالي للشركة المستثمر فيها، وأداء الصناعة والقطاع.

أدوات حقوق الملكية المصنفة كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي تظهر بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة لغياب طريقة قياس موثقة، يتم فحصها لانخفاض القيمة. إن جزءاً كبيراً من استثمارات المجموعة في أدوات حقوق الملكية تتكون من استثمارات في مشاريع عقارية طويلة الأجل، ومشاريع تطوير بنى تحتية. ولتحديد دلالات انخفاض في هذه الاستثمارات، تقوم المجموعة بتقييم عدة عوامل منها سيولة المشروع ووجود دلائل تدهور في الوضع المالي للمشروع وأثر التأخير على المشروع وأداء القطاع والتغيرات التقنية والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية. تتعرض المجموعة للمخاطر بالنسبة للاستثمارات والمشاريع التي توجد في دول ومناطق جغرافية حيث تكون البيئة التجارية والسياسية خاضعة لتغيرات سريعة. إن أداء الاستثمارات وقابلية الاسترداد للتعرضات مبنية على الوضع السائد والمعلومات المتوفرة لدى الإدارة بتاريخ نهاية السنة. إنه من رأي الإدارة أن المستوى الحالي للمخصصات مناسب ويعكس الأوضاع السائدة والمعلومات المتوفرة. من المحتمل على أساس المعلومات المتوفرة حالياً بأن التقييم الحالي لانخفاض قيمة الاستثمارات قد يتطلب تعديل جوهري على القيمة الدفترية لهذه الاستثمارات خلال السنة المالية القادمة نتيجة لتغير جوهري في الافتراضات المستخدمة في هذا التقييم.

٣) انخفاض قيمة العقارات الاستثمارية

تقوم المجموعة بعمل تقييم لعقاراتها الاستثمارية بشكل دوري باستخدام مقيمين خارجيين مستقلين لتقدير انخفاض القيمة. تقدر القيمة العادلة بناءً على القيمة السوقية للعقار من خلال تقدير القيمة المتبقية، لتقدير القيمة السوقية للمواقع، ولخطة التطوير في موقعها الحالي. جميع العقارات الاستثمارية للمجموعة توجد في البحرين. نظراً لاضطراب سوق العقارات المحلي، ونظراً لندرة المعاملات العقارية، فإنه من المحتمل على أساس المعلومات المتوفرة حالياً بأن التقييم الحالي لانخفاض قيمة العقارات الاستثمارية قد يتطلب تعديل جوهري على القيمة الدفترية لهذه الأصول خلال السنة المالية القادمة نتيجة لتغير جوهري في الافتراضات المستخدمة في هذا التقييم.

٤) انخفاض قيمة الذمم المدينة

يتم تقييم التعرض لكل عميل على حدة لتحديد مدى انخفاض قيمة التمويل له على أساس تقديرات الإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة استلامها. عند تقدير هذه التدفقات النقدية، تقوم الإدارة بعمل اجتهادات على الوضع المالي للعميل. و يتم معاينة كل أصل انخفاض قيمته على حده، وتقييم استراتيجيته التخارج وتقديرات التدفقات النقدية المتوقعة استلامها باستقلالية من قبل دائرة إدارة المخاطر.

٥) انخفاض قيمة الموجودات المالية الأخرى والوحدات المولدة للنقد

الاستثمارات في الشركات الزميلة، والشهرة المحتسبة، والموجودات غير الملموسة تكون خاضعة لانخفاض القيمة بناءً على مؤشرات الأداء وأوضاع السوق. تتضمن الوحدات المولدة للنقد استثمارات المجموعة في بعض الشركات التابعة والشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية والعقارات الاستثمارية والتي تولد النقد بصورة مستقلة عن الموجودات وأنشطة المجموعة الأخرى. أسس تقييم الانخفاض في القيمة للوحدات المولدة للنقد موضحة في السياسات المحاسبية ٢ (ن). بالنسبة للاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية ذات مؤشرات انخفاض القيمة، تم تقدير القيمة القابلة للاسترداد بناءً على القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣. التقديرات المحاسبية الهامة والاجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية (يتبع)

التقديرات (يتبع)

٥) انخفاض قيمة الموجودات المالية الأخرى والوحدات المولدة للنقد (يتبع)

تم تحديد القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع للاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية باستخدام مزيج من طرق تقييم الدخل والسوق.

بالنسبة للموجودات غير الملموسة، فقد تم إجراء تقييم القيمة المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد. تم تحديد القيمة المستخدمة للموجودات غير الملموسة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من العمليات المستمرة، والمقارنة مع أدوات مماثلة التي يوجد لها أسعار سوقية قابلة للرصد، وطرق تقييم أخرى.

إن الهدف من طرق التقييم هو تحديد القيمة العادلة التي تعكس سعر الأداة المالية بتاريخ نهاية السنة، والتي كان سيحددها المشاركون في السوق في سياق العمل الاعتيادي.

للفرضيات الرئيسية المستخدمة في تقدير انخفاض قيمة الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية والموجودات غير الملموسة، راجع إيضاح رقم (١٠) وإيضاح رقم (١٢).

٤. دمج الأعمال

خلال السنة، قامت المجموعة بالسيطرة على ١,٨٢% من حقوق التصويت لشركة سيمينا للاستثمار (CIC)، وهي شركة تم تأسيسها في جزر الكايمن. كانت شركة سيمينا للاستثمار سابقاً شركة زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية تملك المجموعة ٣٨,٨٩% من أسهمها. تم الحصول على السيطرة الإدارية من خلال قيام بعض المساهمين بالتنازل عن حقوق التصويت لصالح المجموعة، مما نتج عنه سيطرة المجموعة على السياسات التشغيلية والمالية لشركة سيمينا للاستثمار. وعليه، فقد قامت المجموعة بتوحيد شركة سيمينا للاستثمار وشركاتها التابعة (مجموعة سيمينا) ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٤، كونه التاريخ المفترض لمزاولة السيطرة.

الاستثمارات التالية يتم توحيدها كجزء من شركة سيمينا للاستثمار، وتم عرض نسبة ملكية المجموعة الفعلية وطبيعة الأنشطة للشركات المستثمر فيها كما يلي:

إسم الشركة المستثمر فيها	دولة التأسيس	الشركة الأم	حصة الملكية الفعلية	النشاط الطبيعي
شركات تابعة لشركة سيمينا للاستثمار				
شركة سيمينا القابضة ش.م.ب (مقفلة)	البحرين	شركة سيمينا للاستثمار	١٠٠%	شركة قابضة
شركة بي سي سي لمواد البناء ش.م.ب (مقفلة)	البحرين	شركة سيمينا القابضة ش.م.ب (مقفلة)	١٠٠%	استيراد وتصدير وبيع مواد البناء.
الشركة العربية المتحدة للأسمنت	سوريا		٩٠%	صناعة الأسمنت. لا يوجد عمليات تجارية حتى الآن.
شركة ليبيا للاستثمار	ليبيا		١٠٠%	
بيت بلكسكو المحدود	جزر فيرجن البريطانية		٨٨,١٧%	شركة قابضة
شركة الصقر للأسمنت ش.م.ب (مقفلة)	البحرين	شركة بي سي سي لمواد البناء ش.م.ب (مقفلة)	٨٠%	صناعة الأسمنت ومواد التسليح الخرسانية
شركة البحرين لسحب الألمنيوم ش.م.ب (مقفلة) ("بلكسكو")	البحرين	بيت بلكسكو المحدود	٤٤,٢٢%	سحب وبيع منتجات الألمنيوم

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. دمج الأعمال (يتبع)

مشاريع مشتركة				
التسويق، والتوزيع، وتقديم المساعدة التقنية المتعلقة بالألومنيوم والمواد الأخرى	%٥٠	شركة البحرين لسحب الألمنيوم ش.م.ب (مقفلة)	البحرين	شركة تكنال الشرق الأوسط ذ.م.م
التجارة في منتجات الألمنيوم	%٤٤	شركة البحرين لسحب الألمنيوم ش.م.ب (مقفلة)	قطر	شركة بلكسكو الدوحة التجارية ذ.م.م

المقابل المحول والحصص غير المسيطرة

بما أنه لا يوجد مقابل محول في عملية اندماج الأعمال، قامت المجموعة باستخدام القيمة العادلة لأسهمها في شركة سيمينا للاستثمار بتاريخ الشراء للمعالجة المحاسبية لعملية الاستحواذ. تم احتساب الحصة التي يملكها مساهمين آخرون، عدا المجموعة، والحصص غير المسيطرة في الشركات التابعة لشركة سيمينا للاستثمار في المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة ضمن "الحصص غير المسيطرة" بناءً على الحصة التناسبية للمساهمين غير المسيطرين في المبالغ المحتسبة لصافي موجودات للشركة المستثمر فيها.

الموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد المستحوذ عليها

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات وحصص حقوق الملكية المحتسبة هي على أساس مؤقت كما هو مسموح وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ "دمج الأعمال".

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات كما في تاريخ الاستحواذ كما يلي:

آلاف الدولارات الأمريكية	
١٣٦,٤٧٤	ممتلكات وآلات ومعدات
١٢٥,٢٢٠	موجودات غير ملموسة
١٧,٢٦٣	شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية
١,٠٣٦	وديعة قانونية
٢٨٠,١٢٣	مجموع الموجودات غير المتداولة
٢٣,٢٣٠	المخزون
٣٣,٦٨٥	نعم تجارية وضم مدينة أخرى
١٢,٢٩٦	النقد وأرصدة البنوك وودائع لأجل
٦٩,٢١١	مجموع الموجودات المتداولة
٣٤٩,٣٣٤	مجموع الموجودات

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. دمج الأعمال (يتبع)

١٤,٧٠٩	المطلوبات
٩٥٥	قروض بنكية
٦٨٦	نم دائنة لمقاول
	منافع نهاية خدمة الموظفين
١٦,٣٥٠	مجموع المطلوبات غير المتداولة
٣٧,١٢٥	المطلوبات المتداولة
٣٤,٢٧١	نم تجارية ونم دائنة أخرى
٣,٢٣٧	قروض بنكية
	مصرفات مستحقة
٧٤,٦٣٣	مجموع المطلوبات المتداولة
٩٠,٩٨٣	مجموع المطلوبات
٢٥٨,٣٥١	مجموع صافي الموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد
٧٦,٠٥٢	مبلغ حصة المجموعة في شركة سيمينا للاستثمار
١٨٢,٢٩٩	الحصص غير المسيطرة المحتسبة
٢٥٨,٣٥١	مجموع المبلغ المنفوع

٥. نقد وأرصدة لدى البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	نقد في الصندوق أرصدة لدى البنوك (في حسابات جارية وودائع)
٢١	٨	مطروحاً: النقد المقيد
٢١,٨٢٦	٤٦,١٣٩	ودائع (ذات فترات استحقاق تبلغ أكثر من ٣ أشهر)
٢١,٨٤٧	٤٦,١٤٧	النقد وما في حكمه كما في بيان التدفقات النقدية الموحد
(٧,٥٠٢)	(٢,٦٥٨)	
-	(٩٠٨)	
١٤,٣٤٥	٤٢,٥٨١	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٦. استثمارات في اوراق مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٩٧٢	٥٠٨
٣٠,٨٢٤	٩,٨٧٨
٣,٦٧٩	٣,٦٧٩
-	٤٤,٨٧٥
٣٥,٤٧٥	٥٨,٩٣٨
-	٣,٠٦٠
-	٢٠,٨٥٤
١٦٠,٦٦٦	١٦٥,٥٦٦
١٦٠,٦٦٦	١٨٩,٤٨٠
١٩٦,١٤١	٢٤٨,٤١٨

ادوات حقوق الملكية
بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

- اوراق مالية مسعرة
- صناديق مدارة
- صناديق غير مسعرة
- اوراق مالية غير مسعرة

بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
- اوراق مالية مسعرة (بالقيمة العادلة)
- صناديق مدارة (بالقيمة العادلة)
- اوراق مالية غير مسعرة (بالتكلفة)

(أ) استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

٢٠١٣	٢٠١٤
٦,٤١٦	٣٥,٤٧٥
٣٠,٠٠٠	١٢٩,٨٧٥
٦٣٤	(٥٨٨)
(١,٥٧٥)	(١٠٥,٨٢٤)
٣٥,٤٧٥	٥٨,٩٣٨

في ١ يناير
شراء خلال السنة
تغيرات القيمة العادلة
بيع خلال السنة، بالقيمة الدفترية

في ٣١ ديسمبر

(ب) بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

٢٠١٣	٢٠١٤
١٦٧,٦٠١	١٦٠,٦٦٦
٣,٥٠٣	٧٣,٥٦٨
-	(٢,٣٤٥)
(٩,٤٣٨)	(٣٢,٧٧٠)
(١,٠٠٠)	(٩,٦٣٩)
١٦٠,٦٦٦	١٨٩,٤٨٠

في ١ يناير
شراء خلال السنة
تغيرات القيمة العادلة
بيع خلال السنة، بالقيمة الدفترية
مخصص الإنخفاض في قيمة الاستثمارات خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

الأوراق المالية الغير مسعرة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية هي بشكل رئيسي استثمارات في أسهم غير مدرجة لعدة مشاريع عقارية ومشاريع بنى تحتية في دول مختلفة، وتشمل استثمارات في شركات خاصة مدارة من قبل مدراء استثمارات خارجيين أو تمثل استثمارات في مشروعات تم تسويقها من قبل المجموعة. الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بقيمة ١٦٥,٥٦٦ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٦٠,٦٦٦ ألف دولار أمريكي) تظهر بقيمة التكلفة مطروحاً منها انخفاض في القيمة لعدم توفر قيمة عادلة موثوقة. تنوي المجموعة التخلص من هذه الاستثمارات بشكل أساسي عن طريق عمليات بيع استراتيجية أو عرضها على مستثمرين بواسطة مذكرة عرض خاصة أو عرضها في طرح مبدئي عام.

تم إعداد مخصصات انخفاض القيمة بناءً على تقدير الإدارة لأوضاع السوق الحالية، وقابلية الاستثمارات للتسويق، وتقديرات القيمة القابلة للاسترداد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٧. عقارات استثمارية

تم رهن عقار استثماري بقيمة دفترية تبلغ ٢٠٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٢٠٣ مليون دولار أمريكي) مقابل تسهيل وكالة (إيضاح ١٦)، وأي عوائد من هذه العقارات الاستثمارية سيتم استخدامها أولاً في سداد هذا التسهيل، وتم رهن العقارات الاستثمارية المتبقية بقيمة دفترية تبلغ ٥٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٥٦ مليون دولار أمريكي) مقابل تمويلات دائنة أخرى (إيضاح ١٦).

القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ كانت ٢٦٥,٧٣٢ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢٦٨,١٩٨ ألف دولار أمريكي)، بناءً على تقييم أعد من قبل مقيم خارجي مستقل طرف ثالث.

٨. عقارات للتطوير

عقارات للتطوير تمثل قطعة أرض مستلمة كجزء من اتفاقية سداد مع مطور رئيسي في دبي. تم احتساب الأرض مبدئياً بقيمتها العادلة بتاريخ تحويل ملكيتها، وتم تحديد القيمة العادلة من قبل مقيم خارجي مستقل.

٩. موجودات محتفظ بها لغرض البيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
٢٣,٨٢٤	-
٢٣,٨٢٤	-

استثمار في
- شركة ليدز سيتي القابضة المحدودة

شركة ليدز سيتي القابضة المحدودة (LCHL)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، كانت الموجودات والمطلوبات المحتفظ بها بغرض البيع تشمل أيضاً استثمار المجموعة في شركة ليدز سيتي القابضة المحدودة (LCHL)، وهي شركة قابضة لعدد من الشركات التجارية، والتي تشكل أنشطتها عمليات نادي ليدز يونايتد لكرة القدم (LUFC) في المملكة المتحدة. خلال السنة، قامت المجموعة ببيع استثمارها في شركة نادي ليدز يونايتد لكرة القدم، واحتفظت بما يساوي ٢٤,٦٢% من الاستثمار. تم تصنيف حصة المجموعة المتبقية "كاستثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل". لم يكن هناك أي ربح/ خسارة جوهرية من بيع الاستثمار.

عقارات استثمارية

خلال السنة، قام البنك بشراء بعض العقارات في الولايات المتحدة باستخدام شركة ذات أغراض خاصة. قام البنك بشراء العقارات بنية بيعها للمستثمرين، وتمكن من بيع كامل الاستثمارات بنجاح إلى المستثمرين قبل نهاية السنة. تم تصنيف صافي الربح من الشركة ذات الأغراض الخاصة من تاريخ الشراء إلى تاريخ فقدان السيطرة "كأرباح من موجودات محتفظ بها لغرض البيع" في بيان الدخل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

١٠. استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية

تتكون الاستثمارات في شركات زميلة من التالي:

طبيعة العمل	% الملكية	بلد التأسيس	إسم الشركة
مصرف قطاع تجزئة إسلامي	٤٦,٩٦٥%	مملكة البحرين	المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب
تسويق وتوزيع وتوفير مساعدات تقنية في مجال الألمنيوم	٥٠%	مملكة البحرين	شركة تكنال الشرق الأوسط ذ.م.م
متجارة في الألومنيوم	٤٤%	دولة قطر	شركة بلكسكو قطر التجارية ذ.م.م

في ٢٠١٣، كانت المجموعة في المراحل النهائية من المفاوضات لدمج حصتها في المصرف الخليجي التجارية مع بنك محلي وعليه تم تصنيف استثمار المجموعة في المصرف والبالغ ١٦٠,٢٥٢ ألف دولار أمريكي إلى استثمار محتفظ به لغرض البيع. خلال السنة، لم يتم اتمام صفقة البيع وان المجموعة حالياً تخلت عن خططها لبيع الاستثمار. وعليه تم إعادة تصنيف الاستثمار إلى استثمار محتفظ به للاستخدام. تمشياً مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ "موجودات غير متداولة محتفظ بها لغرض البيع" ومجموعة مستبعدة، قامت المجموعة بتعديل بياناتها المالية للفترة السابقة لتعكس استمرارية طريقة حقوق الملكية في احتساب المجموعة لاستثمارها في المصرف الخليجي التجاري كان الاستثمار لم يتم أبداً تصنيفه كاستثمار محتفظ به لغرض البيع. نتج عن ذلك تعديل النتائج المعلنة سابقاً للربح وموجودات محتفظ بها لغرض البيع واستثمارات في شركات زميلة والخسائر المتركمة والعائد من السهم والإفصاحات المتعلقة بها.

أثر التعديل على الأرقام المعلنة سابقاً لسنة ٢٠١٣ كما يلي:

معدلة	تعديلات	معلنة سابقاً	
٢٣,٨٢٤	(١٦٠,٢٥٢)	١٨٤,٠٧٦	موجودات محتفظ بها لغرض البيع
٢٠٩,٧٣٩	١٣٦,٢٢٢	٧٣,٤١٧	استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
(٢٢,٢٠٧)	(٢٣,٩٣٠)	١,٧٢٣	حصة المجموعة من أرباح استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
(١٧,٦٦٣)	(٢٣,٩٣٠)	٦,٢٦٧	خسارة / (ربح) السنة
(٠,٦٠)	(٠,٣٦)	(٠,٢٤)	العائد على السهم الأساسي والمخفض
(٠,٨٢)	(٠,٨١)	(٠,٠١)	العائد على السهم الأساسي والمخفض - عمليات مستمرة

الحركة في استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية كما يلي:

٢٠١٣ (معدلة)	٢٠١٤	
٢٣١,٩٤٦	٢٠٩,٧٣٩	في ١ يناير
-	١٧,٢٦٣	مستحوذ عليها في عملية دمج أعمال (إيضاح ٤)
(٢٢,٢٠٧)	١٠,٣٦٣	حصة المجموعة من أرباح / (خسائر) استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
-	(٢,٥١١)	أرباح مستلمة
-	(٧٦,٠٥٠)	مستبعدة نتيجة الحصول على سلطة تحكم (إيضاح ٤)
٢٠٩,٧٣٩	١٥٨,٨٠٤	في ٣١ ديسمبر

إن استثمار المجموعة في المصرف الخليجي التجاري مرهون مقابل تمويلات مرابحة (إيضاح ١٦).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

١٠. استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية (يتبع)

تحديد مدى انخفاض قيمة الاستثمار

تبلغ القيمة الدفترية لاستثمار المجموعة في المصرف الخليجي التجاري ١٤٠,١١٩ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٣٦,٣٢٢ ألف دولار أمريكي) والقيمة العادلة حسب سعر السوق السائد ٦١,٨٧٠ ألف دولار أمريكي ٠٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٦٦,١٨٧ ألف دولار أمريكي). حسب تقدير الإدارة، فإن سعر السوق للسهم لا يعكس القيمة العادلة للسهم نتيجة لقلّة التداول ولا يأخذ في الحسبان العلاوة الإضافية التي يمكن تحقيقها عند البيع من تملك حصة مؤثرة في البنك. وعليه تم تحديد القيمة العادلة ناقصاً مصاريف بيع استثمار المجموعة في المصرف الخليجي باستخدام طريقتي السوق والإيراد. تم تطبيق طريقة الإيراد بحسم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقع تحقيقها من العمليات المستمرة للمصرف، وكذلك عن طريق مقارنة مع أدوات مشابهة ذات أسعار سوق معلنة. تم تطبيق طريقة السوق باستخدام متعدد السوق لبنوك مقارنة ذات أسعار متداولة في أسواق نشطة في نفس القطاع والمنطقة الجغرافية. الهدف من استخدام نماذج التقييم هو الحصول على قيمة عادلة تعكس السعر في تاريخ البيانات المالية محدد من قبل المساهمين في السوق على أسس تجارية.

إن الفرضيات المستخدمة في احتساب القيمة العادلة كالتالي:

تم تقدير التدفقات النقدية على أساس خطة عمل للبنك تمتد من ٣-٥ سنوات، بعد التأكد من انسجامها مع نتائج البنك التشغيلية السابقة ومعدلات النمو المتوقعة لشركات ناضجة. تم تحديد معدلات النمو النهائية المتوقعة بـ ٣% على أساس معدل النمو المتوقع في نهاية ثلاث سنوات. ان تحديد فترة التقدير المستقبلية على أساس نظرة المجموعة طويلة الأمد بالنسبة لعمليات الشركة المستثمر فيها.

تم تحديد معدلات الخصم والبالغة ١٥% على أساس معادلة CAPM، وتم تحديد المعدل الخالي من المخاطر من العائد على سندات حكومية ذات فترة استحقاق تبلغ ١٠ سنوات من نفس السوق ونفس العملة كالتدفقات النقدية، معدلة بعلاوة الخسارة التي تعكس معاً مخاطر الاستثمار في أسهم شركات عامة، وكذلك عوامل السيولة والسيطرة.

إن الفرضيات أعلاه يمكن ان تتغير مع التغيرات في الأوضاع الاقتصادية والسوقية. إن المجموعة تقدر بأن تغيرات متوقعة ومعقولة في هذه الفرضيات غير متوقع أن تتسبب في انخفاض القيمة التي يمكن استردادها إلى أقل من القيمة الدفترية للاستثمار.

ما يلي معلومات مالية مختصرة عن الاستثمارات في شركات زميلة احتسبت بطريقة حقوق الملكية غير معدلة بنسبة ملكية المجموعة (على أساس أحدث بيانات مالية لهذه الشركات):

١,٨٠٦,٧٤٤	١,٦١٤,٠٦٤	مجموع الموجودات
١,٢٦٢,٧٥٥	١,٣٠٣,٣٣٧	مجموع المطلوبات
١٠٧,٨١٠	٧٤,٥٩٧	مجموع الإيرادات
(٣٦,١٣٥)	١٥,٤٣٥	مجموع صافي الأرباح / (الخسائر)

بالآلاف الدولارات الأمريكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١١. عقار، وآلات ومعدات

٢٠١٣ المجموع	٢٠١٤ المجموع	أصل رأسمالية قيد التنفيذ	مركبات	اثاث وتركيبات	أجهزة حاسوب	أدوات وأصباغ	آلات ومعدات	مباني وبنى تحية على أراضي مستأجرة
٩,٥٠٤	٩,٥٠٤	-	-	٩٠	٨,٩٦٤	-	٤٥٠	-
-	١٣١,٤٧٤	٣٣,٢٧٣	١٧٩	٦٨٧	٢٠	١,٨١٧	٩٥,٧٢٣	٤,٧٧٥
-	١٠,٤٦٩	٧,٦٧٧	٧٨٤	٣٢١	١١٧	٧٦٨	٧٣٠	٧٢
-	(١,٦٠١)	(١,٥٨٨)	(١١)	(١)	(١)	-	-	-
٩,٥٠٤	١٥٤,٨٤٦	٣٩,٣٦٢	١,٠٩٧	-	٩,١٠٠	٢,٥٨٥	٩٦,٩٠٣	٤,٨٤٧
٨,٠٤١	٩,٢٠٥	-	-	-	٨,٨١٥	-	٣٩٠	-
١,١٦٤	٤,٣٥٠	-	١٢٩	١٦٩	٧٦	٦٦٤	٣,٠٠٨	٣٠٤
-	(١٠)	-	(٨)	(١)	(١)	-	-	-
٩,٢٠٥	١٣,٥٤٥	-	١٢١	١٦٨	٨,٨٩٠	٦٦٤	٣,٣٩٨	٣٠٤
٢٩٩	١٤١,٣٠١	٣٩,٣٦٢	٨٣١	٩٢٩	٢١٠	١,٩٢١	٩٣,٥٠٥	٤,٥٤٣

التكلفة:

في ١ يناير

مستورد من عملية دمج أعمال

(الإيضاح ٤)

إضافات

فروقات العملات الأجنبية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الاستهلاك المتراكم:

في ١ يناير

استهلاك السنة (الإيضاح ٢٣)

فروقات العملات الأجنبية

في ٣١ ديسمبر

صافي القيمة الدفترية:

في ٣١ ديسمبر

تم رهن بعض العقار والآلات والمعدات الخاصة بالمجموعة والتي تبلغ قيمتها الدفترية ٨٢,٥٨٧ ألف دولار أمريكي (٢٠١٣: لا شيء) مقابل المطلوبات التمويلية للقطاع الصناعي (إيضاح ١٦). تم تحميل الاستهلاك البالغ ٣,٨٧٨ ألف دولار أمريكي و ٣٢٧ ألف دولار أمريكي المتعلق بموجودات القطاع الصناعي، وذلك على تكلفة المبيعات والمصروفات التشغيلية الأخرى على التوالي (إيضاح ٢٣).

الأصل الرأسمالية قيد التنفيذ تتمثل في مصانع سحب الألمنيوم والتحليل الكهربائي لم يتم العمل بها بعد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ تشمل تكاليف اقتراض المطلوبات التمويلية التي تم الحصول عليها لإنشاء المصنع، والبالغة ٢٨٦ ألف دولار أمريكي (٢٠١٣: لا شيء). تم إنشاء مباني المجموعة، وتثبيت وتركيب الآلات والمعدات على أرض مستأجرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

١٢. موجودات غير ملموسة

المجموع	علاقات الزبائن	رخص تجارية
-	-	-
١٢٥,٣٥٠	١,٧٣٠	١٢٣,٦٢٠
١٢٥,٣٥٠	١,٧٣٠	١٢٣,٦٢٠
-	-	-
١٧٤	١٧٤	-
-	١٧٤	-
١٢٥,١٧٦	١,٥٥٦	١٢٣,٦٢٠
-	-	-

التكلفة

في ٣١ يناير ٢٠١٤
المستحوذ في عملية دمج الأعمال (إيضاح ٤)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الإطفاء المتراكم:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
الإطفاء للسنة (إيضاح ٢٣(٢))

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

القيمة الدفترية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

اختبار انخفاض القيمة للموجودات غير الملموسة

لغرض اختبار مدى انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة، فقد تم توزيع الرخص التجارية المستحوذة من خلال عمليات دمج الأعمال وعمليات الاستحواذ المباشر إلى ٣ وحدات مولدة للنقد بصورة فردية كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
-	٢٣,٦٢٠
-	٦٠,٠٠٠
-	٤٠,٠٠٠
-	١٢٣,٦٢٠

الوحدات المولدة للنقد

- دول مجلس التعاون
- دول الشرق الأوسط الأخرى
- شمال أفريقيا

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

١٢. موجودات غير ملموسة (يتبع)

اختبار انخفاض القيمة (يتبع)

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المولدة للنقد بناء على طريقة القيمة المستخدمة لمصانع أسمنت جرين فيلنز في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ، ومصنع أسمنت موجود في البحرين. تم اعتماد تقديرات التدفقات النقدية بناء على الميزانيات المالية التقديرية المعتمدة التي تغطي فترة ٥ سنوات، باستثناء فترة ٣ سنوات اللازمة لبناء مصانع جرين فيلنز للأسمنت، وتم تحديدها بناء على توقعات إدارة الشركة، مع الأخذ بالاعتبار الظروف الاقتصادية السائدة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بشكل عام، وظروف صناعة الأسمنت بشكل خاص. كما تملك المجموعة رخص تجارية وحقوق التعدين التجارية في دول تواجه تراجيحاً حالياً بظروف عدم استقرار واضطرابات سياسية.

لتحليل انخفاض قيمة الموجودات، تستخدم المجموعة التقديرات الجوهرية التالية لتحديد المبلغ القابل للاسترداد بناء على طريقة القيمة المستخدمة:

فترة البدء في الإنشاءات	معدل الخصم	معدل النمو النهائي	معدل متوسط النمو من ١ إلى ٥ سنوات
حالياً	١١%	٣,٦%	٧,٥%
١٢ - ١٨ شهر	١٧%	٢,٠%	٦,٠%
١٢ - ١٨ شهر	١٥%	١,٠%	٣,٥%

البحرين
دول الشرق الأوسط الأخرى
شمال أفريقيا

معدلات الخصم

تمثل معدلات الخصم تقييم السوق الحالي للمخاطر المتعلقة بكل من الوحدات المولدة للنقد، مع الأخذ بالاعتبار للقيمة الوتية للمال، والمخاطر الفردية للموجودات ذات العلاقة والتي لم يتم إدراجها في تقديرات التدفقات المالية. احتساب معدل الخصم مبني على ظروف المجموعة المحددة، ومشتقة من متوسط التكلفة المرجح لرأس المال. متوسط التكلفة المرجح لرأس المال يأخذ في الاعتبار كلا من الدين وحقوق الملكية. تكلفة حقوق الملكية مشتقة من العائد المتوقع على الاستثمار من مستثمري المجموعة. تكلفة الدين مبني على القروض التي تتحمل أرباح الإقراض، والتي تلتزم المجموعة بخدمتها. يتم إدراج مخاطر الصناعة والبلد في عملية احتساب معدلات الخصم، والتي ترتبط بشكل رئيسي مع ظروف عدم الاستقرار والاضطرابات السياسية.

معدلات النمو

تستند هذه المعدلات على بحوث الصناعة المنشورة والتي تم تعديلها لتعكس حالة عدم اليقين في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا المتعلقة بحالة عدم الاستقرار والاضطرابات السياسية.

وقت البدء في الإنشاءات

بدأت المجموعة عملية إنشاء خط إنتاج إضافي في البحرين. نظراً للاضطرابات السياسية وحالة عدم الاستقرار في الجمهورية العربية السورية وليبيا، فقد افترضت المجموعة أنها سستمكن من البدء في عملية إنشاء مصانع الاسمنت في سوريا وليبيا في غضون ١٢-١٨ شهراً، وهذه هي الفترة نفسها المستخدمة لاختبار انخفاض قيمة الموجودات.

الحساسية للتغيرات في الفرضيات

قد تتغير الفرضيات الرئيسية المذكورة أعلاه نتيجة لتغير الظروف السياسية والاقتصادية وتغير ظروف السوق. قدرت المجموعة أن تغييراً معقولاً محتملاً في هذه الفرضيات لن يتسبب في انخفاض المبلغ القابل للاسترداد لأي من الوحدات مولدة للنقد لأقل من القيمة الدفترية لها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

١٣. موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
١٠١,٢٧٥	٩٥,٠٠٧
٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠
-	٢٨,٣٨١
-	٣٦,٤٩١
٣٦,٣٩٤	٣٩,٧٢٤
١٧٢,٩٦٨	٢٣٤,٦٠٣

تمويل مشاريع*
حق تعويض (إيضاحات ٣٩)
المخزون (١)
نم تجارية مدينة (٢)
مبالغ مدفوعة مقدماً ونم مدينة أخرى

* يمثل تمويل المشاريع رأس المال العامل وتسهيلات تمويلية أخرى مقدمة من قبل المجموعة للمشاريع التي تديرها المجموعة في سياق العمل الاعتيادي. يتوقع استرداد التمويل من التدفقات النقدية التشغيلية لموجودات المشاريع ذات الصلة. (راجع إيضاح ٤٠ (أ) لتفاصيل تقييم انخفاض قيمة الموجودات).

(١) المخزون

٢٠١٣	٢٠١٤
-	١٠,٤٥٤
-	٣,٨٩٥
-	٨,٠٨٥
-	٥,٩٤٧
-	٢٨,٣٨١

المواد الخام
أعمال قيد التنفيذ
بضائع منجزة
لوازم، ومواد إنتاج، ومواد استهلاكية

(٢) نم تجارية ونم مدينة أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤
-	٣٤,٢٥٧
-	١,٧٣٠
-	٥٠٤
-	٣٦,٤٩١

نم تجارية مدينة، صافي
مقدم مدفوع للمزودين
لوازم، ومواد إنتاج، ومواد استهلاكية

أحكام وشروط الموجودات المالية أعلاه هي كما يلي:

- لا تتحمل النعم التجارية المدينة أي أرباح وعادة ما تكون بفترات استحقاق تتراوح بين ٣٠-١٢٠ يوماً.
- بالنسبة لشروط وأحكام النعم التجارية المدينة - أطراف ذوي علاقة والمبالغ المستحقة من الأطراف ذوي علاقة، فهي موضحة في إيضاح (٢٨).
- لا تتحمل النعم المدينة الأخرى أي أرباح وتتراوح فترات استحقاقها بين شهر إلى ٣ أشهر.

للإيضاحات حول عمليات إدارة مخاطر الائتمان للمجموعة، راجع إيضاح ٤٠.

خلال السنة، تم عمل صافي عكس لمخصص انخفاض القيمة بقيمة ٢,٢٨٠ ألف دولار أمريكي مقابل نم تجارية ونم مدينة أخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

١٤. أموال المستثمرين

تمثل مبالغ مستلمة من مستثمرين لغرض استثمارها في مشاريع استثمارية يروج لها من قبل البنك. هذي المبالغ وضعت مع المجموعة لحين استخدامها في المشاريع ذات العلاقة.

١٥. ودائع من مؤسسات مالية وأخرى

تتمثل في ودائع في هيئة عقود مرابحة ووكالة مقبولة من مؤسسات مالية وأخرى (بما في ذلك شركات) كجزء من أنشطة خزينة المجموعة. تشمل هذه الأموال ٨٤ مليون دولار أمريكي من قبل مؤسسة غير مالية تم إيداعها باليورو في سنة ٢٠١٠، وتخضع حالياً لعقوبات تنظيمية. وفقاً لذلك، تم تجميد هذه الأموال إلى أن يتم رفع العقوبات التنظيمية رسمياً وإعادة تقويمها بالدولار الأمريكي.

١٦. تمويلات دائنة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٥٩,٩٨٧	٤٦,٤٠١
٤٧,٧٣٩	٤٢,٥٨٨
١٠٠,٠٤١	٨٥,٢٧٧
-	٢٤,٠٢٣
-	١١,٤٦٠
-	١٩,٦٦٣
-	١,٧١٢
٢٠٧,٧٦٧	٢٣١,١٢٤

تسهيلات تمويلات المرابحة
تمويلات الوكالة
مطلوبات الصكوك
تمويل الأعمال الصناعية
- قروض قصيرة الأجل
- تمويل إجارة
- قروض لأجل
- تسهيلات تمويلات المرابحة (٢)

تسهيلات تمويلات المرابحة

تتكون تسهيلات تمويلات المرابحة من تمويل متوسط الأجل مقدمة مجمع من تحالف بنوك، ليتم السداد على فترة ٦ سنوات بشكل نصف سنوي، ابتداءً من أغسطس ٢٠١٤. يبلغ معدل الربح المعدل للتسهيلات يساوي المعدل المعياري (LIBOR) لفترة ٦ أشهر زانداً هامش (يخضع لحد أدنى يبلغ ٥%). تم ضمان تسهيلات تمويلات المرابحة عن طريق رهن جزء من استثمار المجموعة في شركة زميلة بقيمة دفترية تبلغ ١٤٠ مليون دولار أمريكي، وعقار استثماري بقيمة دفترية بمبلغ ٢٤,٦ مليون دولار أمريكي.

تسهيلات تمويلات الوكالة

تتكون تسهيلات تمويلات الوكالة من تمويل مجمع من تحالف مؤسسات مالية. تمويلات الوكالة تستحق السداد على فترة ٦ سنوات حتى أبريل ٢٠١٨ بمعدل ربح متفق عليه يبلغ ٨%. إن تسهيلات تمويلات الوكالة مضمونة عن طريق رهن العقارات الاستثمارية للمجموعة بقيمة دفترية ٢٠٣ مليون دولار أمريكي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

١٨. تمويلات دائنة (يتبع)

مطلوبات الصكوك

شهادات الصكوك المصدرة مضمونة بمجموعة من موجودات المجموعة بالإضافة إلى تمويل يوفره البنك لضمان سداد التوزيعات في حينها. إن شهادات الصكوك المصدرة متداولة في سوق لندن للأوراق المالية وسوق الأوراق المالية الممتازة والفوائد الثابتة. تم تعليق تداول الصكوك حالياً.

هذه الصكوك تستحق السداد خلال ٦ سنوات، مع فترات سداد دورية تبدأ من يوليو ٢٠١٤، ويستحق آخر قسط في يوليو ٢٠١٨. تتحمل الصكوك معدل ربح يساوي المعدل المعياري (LIBOR) زانداً هامش ربح يبلغ ٣%، بحد أدنى معدل يبلغ ٥%. شهادات الصكوك مضمونة باستثمار المجموعة في أوراق مالية بقيمة دفترية تبلغ ٩٩,٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٨٧,٥٦ مليون دولار أمريكي) واستثمار عقاري بقيمة دفترية ٣١,٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣١,٥ مليون دولار أمريكي).

تمويل القطاع الصناعي

قروض قصيرة الأجل

تمثل قروض حصلت عليها شركة بلكسكو لتمويل شراء المواد الخام، وهي ذات طبيعة متجددة. معدل الربح على هذه القروض يتراوح بين ٢,٨% إلى ٣% وهي مضمونة برهن البضائع المنجزة.

تمويل إجارة

يمثل تمويل حصلت عليه شركة الصقر للأسمنت ش.م.ب (مقفلة) لتمويل بناء مصنع للأسمنت في مملكة البحرين. هذا التمويل مضمون برهن ممتلكات ومصنع ومعدات بقيمة دفترية تبلغ ٥٩ مليون دولار أمريكي، ويستحق معدل ربح يساوي المعدل المعياري (BIBOR) زانداً ٤,٢٥% أو ٧,٥% سنوياً أيهما أعلى، وتستحق آخر دفعة في ١ فبراير ٢٠١٧.

قروض لأجل

تمثل قروض تم الحصول عليها من قبل شركة بلكسكو لتمويل المصروفات الرأسمالية المتعلقة "بخط سحب الألومنيوم" و"وخط التحليل الكهربائي" و"تجديد المكبس". القروض مضمونة برهن آلات ومعدات خط سحب الألومنيوم وخط التحليل الكهربائي بقيمة دفترية تبلغ ١٤,١٧٢,٤١٤ دولار أمريكي. تتحمل القروض معدل ربح يبلغ المعدل المعياري (LIBOR) للثلاثة أشهر زانداً ٥,٥% وتستحق الدفع على ١٦، و١٦ و١٨ دفعة ربع سنوية تبدأ من ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، و٣١ مارس ٢٠١١، و٣١ مارس ٢٠١٤ على التوالي.

تسهيلات تمويلات المرابحة (٢)

تمثل تسهيلات حصلت عليها شركة الصقر للأسمنت ش.م.ب (مقفلة) لغرض استيراد المواد الخام، وتستحق التسهيلات الدفع بمعدل ربح يبلغ ٩% سنوياً وفقاً للتسهيل الذي تم الاستفادة منه حتى ٣٠ إبريل ٢٠١٢، بمعدل معياري (BIBOR) زانداً ٤,٢٥% سنوياً (مع حد أدنى يبلغ ٧%) للتسهيلات التي تمت الاستفادة منها بعد ١ مايو ٢٠١٢.

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٣٦,٧٢٥	٧٦,٨٦٤
١٧١,٠٤٢	١٥٤,٢٦٠
٢٠٧,٧٦٧	٢٣١,١٢٤

تمويلات دائنة
الجزء المتداول
الجزء غير المتداول

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

١٧. مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٤٨٠	٨٤٦
٥,٧٩٤	٥,٧٨٤
٧٥٨	١,٨٧٨
٢,٧٧٢	٢,٧٧١
٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠
١٣,٩٢٥	٥٠,٦٤٥
١,٦٧٩	٤,٦٣٦
٦٠,٤٠٨	١٠١,٥٦٠

مستحقات الموظفين
أرباح أسهم موزعة لم يطالب بها
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
صندوق الأعمال الخيرية والذكاة (صفحة ١١)
مخصص مقابل الضمانات المالية (إيضاح ٣٩)
نم داتنة
مصرفات مستحقة ونم داتنة أخرى

١٨. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

حسابات الاستثمار غير المقيدة تتمثل بشكل أساسي في ودائع مضاربة قبلها البنك. بلغ متوسط إجمالي العائد على حسابات الاستثمار غير المقيدة نسبة ٠,٩٨% لسنة ٢٠١٤ (٢٠١٣: ٠,٢٥%). وتم توزيع ما يقارب ٠,٢٢% / ١٥ ألف دولار أمريكي (٢٠١٣: ٠,٢٢% / ١٩,٧١ ألف دولار أمريكي) منه إلى المستثمرين والباقي تم عمل مخصص له و/ أو تم الاحتفاظ به من قبل البنك كأتعاب المضارب. تتضمن حسابات الاستثمار غير المقيدة احتياطي معادلة الأرباح بمبلغ ٧ آلاف دولار أمريكي (٢٠١٢: ٧ آلاف دولار أمريكي)، واحتياطي مخاطر الاستثمار بمبلغ ٣ آلاف دولار أمريكي (٢٠١٣: ٣ آلاف دولار أمريكي). قامت المجموعة بمزج الأموال المستلمة من حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار، وتم استثمارها في أرصدة البنوك.

١٩. رأس المال

ديسمبر ٢٠١٣	ديسمبر ٢٠١٤
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠
٩٧٢,٢٨١	١,٢٥٣,٦٢٦

المصرح به:
٥,٦٦٠,٣٧٧,٣٥٨ سهم بواقع ٠,٢٦٥ دولار أمريكي للسهم الواحد
(٢٠١٣: ٤,٨٧٨,٠٤٨,٧٨٠ سهم بواقع ٠,٣٠٧٥ دولار أمريكي للسهم الواحد)

الصادر والمدفوع:
٤,٦٧٠,٦٦٥,٤٦٧ سهم بواقع ٠,٢٦٥ دولار أمريكي للسهم الواحد
(٢٠١٣: ٣,١٦١,٨٨٩,٩٦٧ سهماً بواقع ٠,٣٠٧٥ دولار أمريكي للسهم الواحد)

كانت الحركة في رأس المال خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤
٥٩٥,٠٨٧	٩٧٢,٢٨١
٣٧٧,١٩٤	٤١٥,٧٢٥
-	(١٣٤,٣٨٠)
٩٧٢,٢٨١	١,٢٥٣,٦٢٦

في ١ يناير
تحويل مباحات إلى رأس المال
تخفيض رأس المال

في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

١٩. رأس المال (يتبع)

خلال السنة، زاد رأس مال البنك المدفوع من ٩٧٢,٢٨١ ألف دولار أمريكي إلى ١,٢٥٣,٦٢٦ ألف دولار أمريكي نتيجة ممارسة خيار التحويل من قبل حاملي المراكبات القابلة للتحويل، وتخفيض رأس المال عن طريق تخفيض القيمة الإسمية للسهم من ٠,٣٠٧٥ دولار أمريكي للسهم إلى ٠,٢٦٥ دولار أمريكي للسهم، وتسوية الخسائر المتراكمة بمبلغ ١٣٤,٣٨٠ ألف دولار أمريكي، بعد موافقة المساهمين بتاريخ ١٤ إبريل ٢٠١٤. وفقاً لشروط المراكبات القابلة للتحويل، تم إصدار ١,٥٦٨,٧٧٦ ألف سهم بقيمة إسمية تبلغ ٠,٢٦٥ دولار أمريكي عند التحويل. السعر الفعلي للتحويل هو أقل من السعر الاسمي وتم تسوية الفروقات الناتجة ومصروفات إصدار الأسهم في حساب تسوية رأس المال.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، احتفظ البنك بأسهم خزينة تبلغ ٥,٢٠٤,٥٣٦ (٢٠١٣: ٥,٢٣٣,٢٧٢ سهماً).

معلومات إضافية حول رأس المال والمساهمين

- (١) تدرج جميع أسهم البنك تحت فئة واحدة، وجميع المساهمين متساوون في حقوق التصويت.
(٢) يوضح جدول توزيع الأسهم أفضاء عدد المساهمين ونسبة التملك من مجموع عدد الأسهم:

عدد الأسهم	عدد المساهمين	% من مجموع عدد الأسهم القائمة
٤,٤٦٣,٢١٨,٣٥٨	١٢,٦٥٦	٩٤,٣٥
٢٦٧,٤٤٧,١٠٩	٣	٥,٦٥
٤,٧٣٠,٦٦٥,٤٦٧	١٢,٦٥٩	١٠٠

التصنيف*
أقل من ١%
من ١% إلى أقل من ٥%

* مبيّن كنسبة من مجموع عدد الأسهم القائمة.

- (٣) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لم يكن هناك أي مساهمين يملكون أكثر من ٥% من مجموع الأسهم القائمة.

٢٠. احتياطي أسهم منحة

٢٠١٣	٢٠١٤
٩٠٣	١,٢٤٢
٣٣٩	(١١٣)
١,٢٤٢	١,١٢٩

في ١ يناير
مصروفات الاستحقاق، صافي من الاسترجاعات (إيضاح ٢٤)

في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢١. إيرادات استثمارات في أوراق مالية

٢٠١٣	٢٠١٤
١٥١	٤١٨
٦٤٨	(٥,٦٢٥)
٦٣٤	(٥٨٨)
١,٤٣٣	(٥,٧٩٥)

إيرادات أرباح أسهم
(خسائر) / أرباح بيع استثمارات في أوراق مالية
تغيرات القيمة العادلة في الاستثمارات المصنفة كاستثمارات بالقيمة العادلة من
خلال بيان الدخل

٢٢. إيرادات أخرى

خلال الفترة، احتسبت المجموعة مبلغ ٣٨ مليون دولار أمريكي كتعويض عن مشروع مع أحد المطورين الرئيسيين في دبي تم إلغائه سابقاً. كان التعويض عبارة عن قطعة أرض صافي من أي التزامات ذات علاقة، وتم اعتبارها كاسترداد لمشروع منخفض القيمة سابقاً، وتم عرضه ضمن "إيرادات أخرى".

٢٣. إيرادات ومصروفات القطاع الصناعي

(أ) الإيرادات

٢٠١٣	٢٠١٤
-	٦٨,٤١٧
-	٢٥,٧١٨
-	٢١٥
-	٩٤,٣٥٠

مبيعات منتجات الألمنيوم
مبيعات الأسمت
إيرادات من ودائع المضاربة

(ب) تكلفة المبيعات

٢٠١٣	٢٠١٤
-	٦١,٩٧٤
-	١,٦٥٩
-	٤,٣١١
-	٤,٣٠٢
-	٣,٨٧٨
-	١,٤١٤
-	٢,٧٩٥
-	٨٠,٣٣٣

مواد
مواد استهلاكية
تكاليف الموظفين
الغاز والكهرباء
استهلاك (إيضاح ١١)
إصلاحات وصيانة
أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٣. إيرادات ومصروفات القطاع الصناعي (يتبع)

ج) مصروفات تشغيلية أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤
-	٥,٣٤٦
-	٥٤٠
-	١,٣١٥
-	١٩٣
-	٣٢٧
-	٣٧٠
-	١٧٤
-	٢,٠٩٣
-	١,١٤٧
-	١١,٥٠٥

تكاليف الموظفين
إيجار
رسوم قانونية ومهنية
مصروفات تسويق
استهلاك (إيضاح ١١)
تكاليف إصلاح وصيانة
إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ١٢)
مصروفات التمويل
أخرى

٢٤. تكلفة الموظفين

٢٠١٣	٢٠١٤
٨,٢٤٦	١١,١٣٧
٣٥١	٥٠٦
٨,٥٩٧	١١,٦٤٣

رواتب ومنافع الموظفين
مصروفات التأمين الإجتماعي

يوجد لدى البنك برنامج مكافأة للموظفين. الأسهم الممنوحة وفق الخطة المعدلة تملك فترة استحقاق تبدأ بعد ثلاث سنوات وتمتد إلى ١٠ سنوات بموجب شروط الخطة وفقاً لشروط الخطة. من مجموع مكافآت الأسهم ٢,٤٩ مليوناً الممنوحة وفقاً للخطة (٢٠١٣: ٢,٤٩ مليوناً)، تم استرجاع ٢٠٠,٠٠٠ سهماً (٢٠١٣: ١٣,٨٠ مليوناً سهماً) بسبب الفشل بالوفاء بشروط الخدمة بتاريخ المنح. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغت أسهم المنحة القائمة ٢,٢٩ مليوناً سهماً (٢٠١٣: ٢,٢٩ مليوناً سهماً) بقيمة ٠,٦٥ دولار أمريكي للسهم بانتظار منحها في فترات مستقبلية بناءً على استحقاق الشروط. خلال السنة، تم احتساب صافي عكس مصروف الاستحقاق بمبلغ ٤٩ ألف دولار أمريكي (٢٠١٣: ١٦ ألف دولار أمريكي) أساساً نتيجة استرجاع مكافآت الأسهم بسبب عدم الوفاء بشروط الخدمة (إيضاح ٢٠).

قامت المجموعة خلال سنة ٢٠١٣ بإصدار برنامج جديد لمكافأة الموظفين على أساس منح أسهم البنك (٩,١٨٥,٣٩١ سهماً بقيمة ٠,١٢٥ دولار أمريكي للسهم الواحد) مع شروط استحقاق على فترة سنتين، بناءً على استيفاء شروط الأداء والخدمة. خلال السنة، قامت المجموعة باحتساب مصروف بمبلغ ٦٤ ألف دولار أمريكي (٢٠١٣: ٣٢٣ ألف دولار أمريكي) مقابل البرنامج الجديد لمكافأة الموظفين على أساس منح أسهم البنك. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، كان هناك ٢,٠٣ مليوناً سهماً (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٤,٠٩ مليوناً سهماً) بانتظار الاستحقاق مقابل البرنامج الجديد لمكافأة الموظفين، وخلال الفترة تم استرجاع ٢٩٤ ألف سهماً من مكافآت الأسهم.

خلال السنة، قامت المجموعة بإصدار مكافآت للموظفين (٢,٣٥٢,٦٣٢ سهماً بواقع ٠,١٩ دولار أمريكي للسهم الواحد) مع شروط استحقاق على فترة ٣ سنوات، بناءً على استيفاء شروط الأداء والخدمة. خلال الفترة قامت المجموعة باحتساب مصروف بمبلغ ٤٤٧ ألف دولار أمريكي مقابل برنامج المكافآت الجديد. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، كانت هناك ٢,٣٥ مليوناً سهماً بانتظار الاستحقاق وفقاً للبرنامج الجديد لمكافأة الموظفين.

بالآلاف الدولارات الأمريكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٥. مجموع إيرادات ومصروفات التمويل

٢٠١٣	٢٠١٤
٤٧٣	٢٨٦
-	٢١٥
٤٧٣	٥٠١
٢,٨٥٨	٩١٩
١٣,٣٩٢	١٢,٠٩٨
٢٠	١٥
١٦,٢٧٠	١٣,٠٣٢
-	٢,٠٩٣
١٦,٢٧٠	١٥,١٢٥
(١٥,٧٩٧)	(١٤,٦٢٤)

إيرادات التمويل
القطاع المصرفي
إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية
القطاع الصناعي
إيراد من ودائع مضاربة (إيضاح ٢٣ (١))

مجموع إيراد التمويل

مصروفات التمويل
القطاع المصرفي
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى
مطلوبات التمويل
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار (إيضاح ١٨)
مصروفات التمويل

القطاع الصناعي
مصروفات التمويل (إيضاح ٢٣ (٣))

مجموع مصروفات التمويل

صافي مصروفات التمويل

٢٦. مصروفات أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤
١,٦٠٣	١,٦٦١
٧٦٣	٢,٣٧١
١,١١٠	٤,٠٥٦
١,١٦٤	١٤٥
٣,٥٠٧	٤,٨٦١
٨,١٤٧	١٣,٠٩٤

إيجار
رسوم مهنية واستشارية
مصروفات قانونية
استهلاك
مصروفات تشغيلية أخرى

٢٧. مخصصات انخفاض قيمة الموجودات

٢٠١٣	٢٠١٤
١,٠٠٠	٩,٦٣٩
٢,٠٠٠	٣,٢٠٦
-	(٢,٢٨٠)
-	٢٠
٣,٠٠٠	١٠,٥٨٥

استثمارات في أوراق مالية (إيضاح ٦)
تمويل مشاريع (إيضاح ١٣)
نعم تجارية مدينة وأخرى (إيضاح ١٣)
المخزون

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٨. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشتمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً ومساهمين رئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية للمجموعة.

ينتج جزء جوهري من رسوم الإدارة من مؤسسات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً (موجودات تحت الإدارة). على الرغم من ان هذه المؤسسات تعتبر أطراف ذوي علاقة، إلا أن المجموعة تقوم بإدارة هذه المؤسسات بالنيابة عن عملائها والذين هم في الغالب أطراف أخرى والمنتفعين اقتصادياً من هذه الاستثمارات. المعاملات مع هذه الشركات مبنية على الشروط المتفق عليها.

فيما يلي أرصدة المعاملات مع أطراف ذوي علاقة (باستثناء تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين) المدرجة في البيانات المالية الموحدة :

المجموع	موجودات تحت الإدارة شاملة شركات ذات أغراض خاصة وأخرى	مساهمين/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة/ مشاريع مشتركة	
					٢٠١٤
					الموجودات
٢٠,٠٩٨	-	-	-	٢٠,٠٩٨	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٥٨,٨٠٤	-	-	-	١٥٨,٨٠٤	استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
١٨١,٤١٨	١٤٥,٤٣٣	-	-	٢١,٨٣٦	استثمارات في أوراق مالية
١٢٢,١٦٩	٩٧,١٧٧	١٤,١٤٩	-	٢٤,٩٩٢	موجودات أخرى
					المطلوبات
٧,٨٤٧	٧,٨٤٧	-	-	-	أموال المستثمرين
٢٨	-	-	-	٢٨	ودائع من مؤسسات مالية وأخرى
٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠	-	-	-	مطلوبات أخرى
					الإيرادات
١٦,١٥٢	١٦,١٥٢	-	-	-	إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية
٨٦٠	٦٨٥	-	-	١٧٥	رسوم إدارة حصة الأرباح من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
١٠,٣٦٣	-	-	-	١٠,٣٦٣	إيراد من استثمارات في الأوراق المالية بالصافي
(٢١٦)	٢٥٠	-	-	(٤٦٦)	إيرادات أخرى
٣,٠٢٨	٣,٠٠٠	٢٨	-	-	
					المصرفيات
١١,٢٠٦	٩,٠٠٠	-	-	٢,٢٠٦	مخصصات انخفاض قيمة الموجودات

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٨. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

المجموع	موجودات تحت الإدارة شاملة شركات ذات أغراض خاصة وأخرى	مساهمين/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة	
					٢٠١٣
					الموجودات
١٦,٦٨١	-	-	-	١٦,٦٨١	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٠٩,٧٣٩	-	-	-	٢٠٩,٧٣٩	استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
١٣٧,٥٩٦	١٠٥,٥٦٣	٢٧,٣٨٢	-	٤,٦٥١	استثمارات في أوراق مالية
٢٣,٨٢٤	-	-	-	٢٣,٨٢٤	موجودات محتفظ بها لغرض للبيع
١١٧,١٢٩	٨٠,٧٤٩	-	-	٣٦,٣٨٠	موجودات أخرى
					المطلوبات
١٦,٤٠٠	١٦,٤٠٠	-	-	-	أموال المستثمرين
٢٩	-	-	-	٢٩	ودائع من مؤسسات مالية وأخرى
٤٠,٦٩٠	٣٥,٠٠٠	٥,٦٩٠	-	-	مطلوبات أخرى
					الإيرادات
١,٨٦٢	١,٨٦٢	-	-	٣,٨٠٠	إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية
٤,٧٠٨	٩٠٨	-	-	(٢٢,٢٠٧)	حصة الأرباح من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
(٢٢,٢٠٧)	-	(١٨٩)	-	-	إيراد من استثمارات في الأوراق المالية بالصفافي
١,٢٢٦	-	-	١,٠٠٠	٢٢٦	إيرادات أخرى
٥,٦٩٠	-	٥,٦٩٠	-	-	ربح من العمليات المتوقفة
					المصروفات
٣,٠٠٠	٣,٠٠٠	-	-	-	مخصصات انخفاض قيمة الموجودات

أعضاء مجلس الإدارة الرئيسيين

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيون من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الرئيسيين الذين يمارسون السلطة والمسئولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة المجموعة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لا يملك أعضاء مجلس الإدارة أية أسهم في البنك (٢٠١٣: لا شيء).

تفاصيل العقود الجوهرية التي كان أعضاء مجلس الإدارة طرف فيها، أو شركات يملكون حصص فيها كالتالي :

٢٠١٣	٢٠١٤
٣,٩٨٥	-

مشاركة أعضاء مجلس الإدارة في تسهيلات مرابحات قابلة للتحويل

خلال السنة، لم يشارك أي من أعضاء مجلس الإدارة في استثمارات تروج لها المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٨. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

فيما يلي حوافز أعضاء الإدارة الرئيسيين :

٢٠١٣	٢٠١٤
-	٤٦٧
٢,٥١٦	٢,٩٢٤
٦٣٥	٨٧٤

أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل ومصروفات
منافع ما بعد نهاية الخدمة

٢٩. موجودات تحت الإدارة

تقوم المجموعة بتوفير خدمات الإدارة وإدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية لشركات المشاريع التي تقوم بتأسيسها لمشاريعها ويتضمن هذا اتخاذ قرارات بالنيابة عن هذه الشركات. ان الموجودات المحتفظ بها بهذه الصفة غير مضمنة في هذه البيانات المالية الموحدة. بلغت الموجودات المحتفظ تحت الإدارة في تاريخ بيان المركز المالي ٢,٠٣٣,٩٠٩ ألف دولار أمريكي (٢٠١٣: ٢,١٧٠,٦٠١ ألف دولار أمريكي). خلال السنة، قام البنك بتسجيل رسوم إدارة بمبلغ ٦٨٥ ألف دولار أمريكي (٢٠١٣: ٧,٣١٦ ألف دولار أمريكي) مقابل أنشطة متعلقة بإدارة الموجودات.

٣٠. العائد لكل سهم

العائد الأساسي لكل سهم

يحسب العائد الأساسي لكل سهم بقسمة ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة.

تم تعديل المتوسط الموزون لأسهم الملكية لفترات المقارنة المعروضة بالنسبة لإصدار الأسهم خلال السنة بدون تغيير مقابل في الموارد.

العائد المخفض لكل سهم

يحسب العائد المخفض لكل سهم بتعديل المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة على افتراض تحويل جميع الأسهم المخفضة المحتملة. تعتبر الأسهم المحتملة مخفضة فقط إذا كان تحويلهم لأسهم عادية سيؤدي لانخفاض العائد على السهم أو زيادة الخسارة لكل سهم. يملك البنك فئتين من الأسهم المحتملة المخفضة: مرابحات قابلة للتحويل (إيضاح ١٦)، ومكافآت أسهم المنحة للموظفين (إيضاح ٢٤).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠. العائد لكل سهم (يتبع)

٢٠١٣	٢٠١٤
٢,٦٢٤,٢٤١	٣,٥٨٦,٨٦٧
٤,٥٩٢	٢,٣٥٣
٢,٦٢٨,٨٣٣	٣,٥٨٩,٢٢٠

بالآلاف الأسهم
المتوسط المرجح لعدد أسهم الملكية العادية
تأثير استحقاق أسهم وفقاً لبرنامج مكافأة الموظفين الجديد (إيضاح ٢٤)

المتوسط المرجح لعدد أسهم الملكية العادية (منخفضة)

خلال السنة، قام جميع حاملي سندات المرابحة القابلة للتحويل بممارسة حقهم بتحويل السندات إلى أسهم حقوق ملكية في البنك. بالإضافة لذلك، وفي حالة مكافآت الأسهم الممنوحة للموظفين قبل ٢٠١٣، بما أن معدل القيمة السوقية للأسهم خلال الفترة الحالية كان أقل من سعر الإصدار المقترض وفقاً للخطة، لذلك لا تعتبر مكافآت الأسهم منخفضة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. بالتالي، لم يتم عمل تسويات للتخفيض لغرض احتساب العائد المخفض لكل سهم، عدا المذكورة أعلاه.

٣١. الزكاة

يقوم المساهمون بأداء الزكاة بصورة مباشرة عن توزيعات الأرباح وكذلك المستثمرون عن حسابات الاستثمار المقيدة، وبالتالي لا يقوم البنك بتحصيل أو دفع الزكاة نيابة عن المساهمين أو أصحاب حسابات الاستثمار المقيدة. ويقوم البنك بحساب الزكاة المستحقة الدفع من قبل المساهمين بالطريقة التي تحددها هيئة الرقابة الشرعية للبنك ويتم إبلاغ المساهمين بها سنوياً. الزكاة المستحقة من قبل المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بلغت ٢٨٥ ألف دولار أمريكي (٢٠١٣: ١٦٢ ألف دولار أمريكي)، وهي خاضعة لموافقة المساهمين.

٣٢. إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية. يتم إظهار الحركة في الأموال من مصادر غير إسلامية ضمن بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة.

تتلقى المجموعة فوائد من ودائع لدى مصرف البحرين المركزي وودائع عرضية أو مطلوبة. تم استخدام هذه المبالغ بشكل حصري للأعمال الخيرية، وقد بلغ إجمالي الفوائد المستلمة ألفين دولار أمريكي (٢٠١٣: ٤ آلاف دولار أمريكي).

٣٣. هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من أربعة علماء يقومون بمراجعة مدى توافق أعمال المجموعة مع أحكام وشروط الشريعة الإسلامية العامة والفتاوى الخاصة الصادرة عن الهيئة. تشمل المراجعة على فحص للمستندات والأنظمة المطبقة من قبل المجموعة للتأكد من توافق أنشطة المجموعة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

٣٤. المسؤولية الاجتماعية

تقوم المجموعة بالوفاء بواجباتها الاجتماعية عن طريق تقديم التبرعات إلى المؤسسات الاجتماعية والخيرية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. مواعيد الاستحقاق

تم عرض مواعيد استحقاق الموجودات والمطلوبات والالتزامات غير المحتسبة للمجموعة بناءً على تواريخ التحقق / الدفع المتوقع، ومواعيد استحقاق التعاقدية للمجموعة، وإن مبلغ التدفقات النقدية من هذه الأدوات قد يختلف بصورة جوهرية عن هذا التحليل. بالنسبة لمواعيد الاستحقاق التعاقدية للمطلوبات المالية، راجع إيضاح (٤٠).

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	غير محدد الاستحقاق	المجموع
الموجودات							
نقد وأرصدة لدى البنوك	٤٦,١٤٧	-	-	-	-	-	٤٦,١٤٧
ودائع لدى مؤسسات مالية	٤٥,٧٥٣	-	-	-	-	-	٤٥,٧٥٣
استثمارات في أوراق مالية	١,٦٠٠	٣٠,٧٣٢	١٨,١١٧	١٩٧,٩٦٩	-	-	٢٤٨,٤١٨
عقارات استثمارية	-	-	-	-	٢٥٩,٤٠٤	-	٢٥٩,٤٠٤
عقارات للتطوير	-	-	-	٤٥,٥٠١	-	-	٤٥,٥٠١
استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية	-	-	-	١٥٨,٨٠٤	-	-	١٥٨,٨٠٤
ممتلكات وآلات ومعدات	-	-	-	-	-	١٤١,٣٠١	١٤١,٣٠١
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	١,٥٥٦	١٢٣,٦٢٠	١٢٥,١٧٦
موجودات أخرى	٢٨,٩٥٣	٦٧,٤٣٥	٢٦,٨٠١	١١٠,٥٨٨	٨٢٦	-	٢٣٤,٦٠٣
مجموع الموجودات	١٢٢,٤٥٣	٩٨,١٦٧	٤٤,٩١٨	٥١٢,٨٦٢	٢٦١,٧٨٦	٢٦٤,٩٢١	١,٣٠٥,١٠٧
المطلوبات المالية							
أموال المستثمرين	١٤,٨٨٥	-	-	-	-	-	١٤,٨٨٥
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	٤,٧١٥	٢٨	-	-	٨٥,٤٠٢	-	٩٠,١٤٥
تمويلات دائنة	٢٤,١٩٧	٣٨,٩٤٩	٣٦,٦٣٤	١٣١,٣٤٤	-	-	٢٣١,١٢٤
مطلوبات أخرى	٦٣,٩٦٢	-	٣٥,٠٠٠	٢,٥٩٨	-	-	١٠١,٥٦٠
مجموع المطلوبات	١٠٧,٧٥٩	٣٨,٩٧٧	٧١,٦٣٤	١٣٣,٩٤٢	٨٥,٤٠٢	-	٤٣٧,٧١٤
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	١,٦٦٣	-	-	-	-	-	١,٦٦٣
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية	-	٢٩٧	٤,٠٣١	١,٩٧٥	١١١,٧٣٦	-	١١٨,٠٣٩
التزامات حسابات الاستثمار المقيدة	-	-	-	-	٧٨٦	-	٧٨٦

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. مواعيد الاستحقاق (يتبع)

المجموع	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة	٣ إلى ٦ أشهر	لغاية ٣ أشهر	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٢١,٨٤٧	-	-	-	-	٢١,٨٤٧	الموجودات نقد وأرصدة لدى البنوك
١٩٦,١٤١	-	١٦٥,٣١٧	-	-	-	استثمارات في أوراق مالية
٢٥٩,٤٠٤	-	٢٥٩,٤٠٤	-	٣٠,٨٢٤	-	عقارات استثمارية
٢٣,٨٢٤	-	-	-	-	-	موجودات محتفظ بها بغرض البيع
٢٠٩,٧٣٩	-	٢٠٩,٧٣٩	-	٢٣,٨٢٤	-	استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٢٩٩	٢٩٩	-	-	-	-	ممتلكات وآلات ومعدات
١٧٢,٦٦٩	٢,٦٠٠	٦٨,٧٠٣	٥٠,١٣١	٣,٠٠٨	٤٨,٢٢٧	موجودات أخرى
٨٨٣,٩٢٣	٢,٨٩٩	٧٠٣,١٦٣	٥٠,١٣١	٥٧,٦٥٦	٧٠,٠٧٤	مجموع الموجودات
١٩,١٦٦	-	-	-	-	١٩,١٦٦	المطلوبات المالية أموال المستثمرين
٩٣,٥١١	-	٨٥,٠٠١	٧٨٥	٢٩	٧,٦٩٦	ودائع من مؤسسات مالية وأخرى
٢٠٧,٧٦٧	٣٤,٨١٦	١٣٦,٢٢٦	٣٠,٣٥٠	٣,٣٧٥	٣,٠٠٠	تمويلات دائنة
٦٠,٤٠٨	-	٣٦,٤٣٠	-	-	٢٣,٩٧٨	مطلوبات أخرى
٣٨٠,٨٥٢	٣٤,٨١٦	٢٥٧,٦٥٧	٣١,١٣٥	٣,٤٠٤	٥٣,٨٤٠	مجموع المطلوبات
٢,١٥٥	-	-	-	-	٢,١٥٥	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
-	-	-	-	-	-	بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية
٨٣٣	-	٨٣٣	-	-	-	التزامات حسابات الاستثمار المقيدة

بآلاف الدولارات الأمريكية

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٦. مركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستمئل

(أ) التمركز القطاعي

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المجموع	أخرى	التكنولوجيا	تطوير البنية التحتية	البنوك والمؤسسات المالية	التجارة والصناعة
٤٦,١٤٧	٣	-	-	٤٢,١٤٧	٣,٩٩٧
٤٥,٧٥٣	-	-	-	٣٩,٩٧٣	٥,٧٨٠
٢٤٨,٤١٨	٤٩,٩١٩	٣,٦٧٩	١٧٧,٧٥٣	١٧,٠٦٧	-
٢٥٩,٤٠٤	-	-	٢٥٩,٤٠٤	-	-
٤٥,٥٠١	-	-	٤٥,٥٠١	-	-
١٥٨,٨٠٤	-	-	-	١٤٠,١٢١	١٨,٦٨٣
١٤١,٣٠١	٥٩٠	-	-	-	١٤,٧١١
١٢٥,١٧٦	-	-	-	-	١٢٥,١٧٦
٢٣٤,٦٠٣	-	-	١٣٧,٢٢٨	٤,٣٦٧	٦٣,٢٥٣
١,٣٠٥,١٠٧	٧٧,٢٦٧	٣,٦٧٩	٦١٩,٨٨٦	٢٤٣,٦٧٥	٣٦٠,٦٠٠
١٤,٨٨٥	-	-	١٤,٧٩٣	١٥	٧٧
٨٥,٣٨١	٨٥,٣٨١	-	-	٤,٧٦٤	-
٢٣١,١٢٤	-	-	-	١٧٤,٢٦٦	٥٦,٨٥٨
٢٨,٤٧٣	٢٨,٤٧٣	-	٢٥,٠٠٠	-	٣٨,٠٨٧
٢٨,٤٧٣	٢٨,٤٧٣	-	٢٥,٠٠٠	١٧٩,٠٤٥	٩٤,٩٤٥
١,٦٦٣	١,٦٦٣	-	-	-	-
١١٨,٠٣٩	-	-	-	-	١١٨,٠٣٩
٧٨٦	٧٨٦	-	-	-	-

المطلوبات

أموال المستثمرين
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى

تمويلات دائنة

مطلوبات أخرى

مجموع المطلوبات

حقوق ملكية حاملي حسابات الاستمئل

بنود غير مضمّنة في الميزانية العمومية
التزامات
حسابات الاستمئل المقيدة

بالآلاف الدولارات الأمريكية

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٦. مركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار (تتبع)

(أ) المركز القطاعي (تتبع)

المجموع	اخرى	التكنولوجيا	تطوير البنية التحتية	البنوك والمؤسسات المالية	التجارة والصناعة
٢١,٨٤٧	٣	-	-	٢١,٨٤٤	-
-	-	-	-	-	-
١٩٦,١٤١	٦,٠٤٧	٣,٦٧٩	١٤٧,٥٥٤	٣٨,٨٦١	-
٢٥٩,٤٠٤	-	-	٢٥٩,٤٠٤	-	-
٢٣,٨٢٤	٢٣,٨٢٤	-	-	-	-
٢٠٩,٧٣٩	-	-	-	-	٢٠٩,٧٣٩
٢٩٩	٢٩٩	-	-	-	-
١٧٢,٦٦٩	٣٨,٩٦٤	-	١٢٨,٧٥٣	٤,٦٥٥	٢٩٧
٨٨٣,٩٢٣	٦٩,١٣٧	٣,٦٧٩	٥٣٥,٧١١	٦٥,٣٦٠	٢١٠,٠٣٦
١٩,١٦٦	-	-	١٩,٠٠٦	-	١٦٠
٩٣,٥١١	٨٥,٧٦٦	-	-	٧,٧٤٥	-
٢٠٧,٧٦٧	-	-	-	٢٠٧,٧٦٧	-
٦٠,٤٠٨	٢١,٧٤١	-	٣٥,٦٨٤	٢,٩٨٣	-
٣٨٠,٨٥٢	١٠٧,٥٠٧	-	٥٤,٦٩٠	٢١٨,٤٩٥	١٦٠
٢,١٥٥	٢,١٥٥	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
٨٣٣	٨٣٣	-	-	-	-

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

الموجودات
نقد وأرصدة لدى البنوك
ودائع لدى مؤسسات مالية
استثمارات في أوراق مالية
عقارات استثمارية
موجودات محتفظ بها بغرض البيع
استثمارات محققة بطريقة حقوق الملكية
ممتلكات والآلات ومعدات
موجودات أخرى

مجموع الموجودات

المطلوبات

أموال المستثمرين
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى
تمويلات دائنة
مطلوبات أخرى

مجموع المطلوبات

حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
ينود غير مضمنة في الميزانية العمومية
التزامات
حسابات الاستثمار المقيدة

بالآلاف الدولارات الأمريكية

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٦. مركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار (يتبع)

(ب) التركز الجغرافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

الموجودات	دول مجلس التعاون	دول أخرى في الشرق وشمال أفريقيا	دول أخرى في آسيا	المتحدة	أوروبا (باستثناء المملكة المتحدة)	الولايات المتحدة الأمريكية	المجموع
٢٨,٥٩٤	-	٣	-	٧٠٥	٨,٤٧٩	٨,٣٦٦	١٧,٥٥٠
٤٥,٧٥٣	-	-	-	-	-	-	٤٥,٧٥٣
١٠١,٩١١	١٠,١٣٣	-	٥٦,٧٧٩	١٨,١١٧	٩,٨٧٨	١,٦٠٠	٢٤٨,٤١٨
٢٥٩,٤٠٤	-	-	-	-	-	-	٢٥٩,٤٠٤
٤٥,٥٠١	-	-	-	-	-	-	٤٥,٥٠١
١٥٨,٨٠٤	-	-	-	-	-	-	١٥٨,٨٠٤
١٤١,٣٠١	-	-	-	-	-	-	١٤١,٣٠١
٤٠,٠٠٠	٨٥,١٧٦	-	-	-	-	-	١٢٥,١٧٦
١٥٠,١١٤	٢١,٧٤٠	-	٨,٣٤٢	١١,٠٤٧	١١,٠٤٧	١٨,٣٦٨	٢٣٤,٦٠٣
٩٧١,٣٨٢	١٦٧,٠٥٢	-	٦٥,١٢١	٤٣,٨١٤	٢٩,٤٠٤	٢٨,٣٣٤	١,٣٠٥,١٠٧
٧٩٢	١٤,٠٩٣	-	-	-	-	-	١٤,٨٨٥
٤,٧٤٤	٨٥,٤٠١	-	-	-	-	-	٩٠,١٤٥
١٨٣,٩١١	-	-	-	٤٧,٢١٣	-	-	٤٧,٢١٣
٨٩,٩٦٠	-	-	-	-	١١,٦٠٠	-	١١,٦٠٠
٢٧٩,٤٠٧	٩٩,٤٩٤	-	-	٤٧,٢١٣	١١,٦٠٠	-	١,٦٣٣,٨٤٣
١,٦٦٣	-	-	-	-	-	-	١,٦٦٣
١١٨,٠٣٩	-	-	-	-	-	-	١١٨,٠٣٩
٧٨٦	-	-	-	-	-	-	٧٨٦

الموجودات
نقد وأرصدة لدى البنوك
ودائع لدى مؤسسات مالية
استثمارات في أوراق مالية
عقارات استثمارية
عقارات للتطوير
استثمارات محفظة بطريقة حقوق الملكية
ممتلكات والآلات ومعدات
موجودات غير ملموسة
موجودات أخرى
مجموع الموجودات

المطلوبات
أموال المستثمرين
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى
تمويلات دائنة
مطلوبات أخرى
مجموع المطلوبات

حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
بنود غير مصنفة في الميزانية العمومية
التزامات
حسابات الاستثمار المقيدة

يتم قياس التركز الجغرافي للموجودات المالية بناءً على موقع الموجودات التشغيلية، وليس بناءً على بعد الاستثمار (والتي تكون عامة مبنية على مناطق ذات ضرائب مناسبة).

بالآلاف الدولارات الأمريكية

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٦. مركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار (يتبع)

(ب) المركز الجغرافي (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

الموجودات	دول مجلس التعاون	دول أخرى في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	دول أخرى في آسيا	المملكة المتحدة	أوروبا (بالمستأجر المملوكة المتحدة)	الولايات المتحدة الأمريكية	المجموع
نقد وأرصدة لدى البنوك ودائع لدى مؤسسات مالية استثمارات في أوراق مالية عقارات استثمارية	٢٠,٩٥٨	٣	-	١٩٠	-	٦٩٦	٢١,٨٤٧
موجودات محتفظ بها بغرض البيع	٩١,١٠٢	٤٦,١٧٨	٣٦,٥٧٢	-	٢٢,٢٨٩	-	١٩٦,١٤١
استثمارات محتملة بطريقة حقوق الملكية	٢٥٩,٤٠٤	-	-	-	-	-	٢٥٩,٤٠٤
استثمارات محتملة بطريقة حقوق الملكية	-	-	-	٢٣,٨٢٤	-	-	٢٣,٨٢٤
ممتلكات وآلات ومعدات	٢٠٩,٧٣٩	-	-	-	-	-	٢٠٩,٧٣٩
ممتلكات أخرى	٢٩٩	-	-	-	-	-	٢٩٩
مجموع الموجودات	٦٤٦,٩٧٤	٣٠,٤٢٩	٢٩,٠٩٩	٤٨,١٦٧	-	-	١٧٢,٦٦٩
المطلوبات	٦٤٦,٤٧٦	٧٦,٦١٠	٦٥,٦٧١	٧٢,١٨١	٢٢,٢٨٩	٦٩٦	٨٨٢,٩٢٣
أموال المستثمرين	١,٣١٩	١٧,٨٤٧	-	-	-	-	١٩,١٦٦
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى	٨,٥٠٩	٨٥,٠٠٢	-	-	-	-	٩٣,٥١١
تحويلات دائنة	١٤٧,٧٨٠	-	-	٥٩,٩٨٧	-	-	٢٠٧,٧٦٧
مطلوبات محتفظ بها بغرض البيع	-	-	-	-	-	-	-
مطلوبات أخرى	٦٠,٤٠٨	-	-	-	-	-	٦٠,٤٠٨
مجموع المطلوبات	٢١٨,٠١٦	١٠٢,٨٤٩	-	٥٩,٩٨٧	-	-	٣٨٠,٨٥٢
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	٢,١٥٥	-	-	-	-	-	٢,١٥٥
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	-	-	-	-	-	-	-
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية	-	-	-	-	-	-	-
التزامات	-	-	-	-	-	-	-
حسابات الاستثمار المعقّدة	-	-	-	-	-	-	-
المطلوبات	٨٣٣	-	-	-	-	-	٨٣٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٧. القطاعات التشغيلية

تملك المجموعة ثلاثة قطاعات تشغيلية مميزة، وهي تطوير البنى التحتية والخدمات المصرفية والقطاع الصناعي، وهي وحدات العمل الاستراتيجية للمجموعة. تقدم وحدات العمل الاستراتيجية منتجات وخدمات مختلفة، ويتم إدارتها بصورة منفصلة لأن كل قطاع يحتاج استراتيجيات إدارية مختلفة وتخصيص للموارد في المجموعة. لكل وحدة عمل استراتيجية، يقوم مجلس إدارة المجموعة (صانع القرارات التشغيلية الرئيسي) بمراجعة تقارير الإدارة بشكل ربع سنوي.

الملخص التالي يشرح عمليات كل قطاع من القطاعات المجموعة:

- تطوير البنى التحتية: تزاوّل وحدة العمل هذه أنشطتها في قطاع إنشاء وإدارة مشاريع اقتصادية على مقياس كبير في البنى التحتية. كما تعمل في استثمارات المجموعة في العقارات والموجودات ذات العلاقة.

- الخدمات المصرفية: يركز القطاع المصرفي في المجموعة على الأسهم الخاصة، ومجالات الخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية. أنشطة الأسهم الخاصة تشمل شراء حصص في شركات مدرجة أو غير مدرجة بأسعار أقل من القيم المتوقعة. تركز أنشطة الخدمات المصرفية التجارية على إنشاء بنوك جديدة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، واستكشاف فرص الشراكات الخارجية أو عمليات الاستحواذ لتوسيع قدرات بيت التمويل الخليجي. أما أنشطة الخدمات المصرفية الاستثمارية، فتركز على تقديم خدمات هيكلية أصول مدعومة بموجودات إسلامية وأسواق الأسهم، والخدمات الاستشارية المالية الإسلامية، ومعاملات الدمج والاستحواذ على نطاق متوسط.

- القطاع الصناعي: هذه الوحدة تمثل عمليات صناعة الأسمت وسحب الألمنيوم (راجع إيضاح ٤).

تقاس نتائج كل من القطاعات التشغيلية بناءً على نتائج القطاع، ويتم مراجعتها من قبل لجنة إدارية ومجلس الإدارة بشكل ربع سنوي. تستخدم نتائج القطاع لقياس الأداء، وتعتقد الإدارة أن هذه المعلومات ذات علاقة وثيقة بتقييم نتائج بعض القطاعات ذات العلاقة بشركات أخرى تزاوّل أنشطتها في هذه الصناعات. إن التسعير ما بين القطاعات، إن وجد، يتم تحديده على أسس تجارية اعتيادية.

تقوم المجموعة بتصنيف الإيرادات والمصروفات المنسوبة مباشرة للمعاملات الناتجة من كل قطاع كإيرادات ومصروفات القطاع على التوالي. يتم تخصيص المصروفات غير المباشرة بناءً على عوامل التكلفة التي يمكن تحديدها في القطاع و/أو الأنشطة ذات العلاقة. إن تقارير الإدارة الداخلية مصممة لتعكس إيرادات ومصروفات كل قطاع على التوالي، والتي تقاس مقابل الميزانية المقدرة. إن الإيرادات، والمصروفات، والموجودات، والمطلوبات غير المخصصة ذات العلاقة بالأنشطة التجارية بين القطاعات وأنشطة الخزينة على مستوى المجموعة.

تزاوّل المجموعة أنشطتها بشكل رئيسي في مملكة البحرين، ولا تملك المجموعة أي فروع / أقسام خارجية مستقلة للقطاع المصرفي. التركيز الجغرافي للموجودات والمطلوبات مشروح في إيضاح رقم ٣٦ (ب) في البيانات المالية الموحدة.

بآلاف الدولارات الأمريكية

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٧. القطاعات التشغيلية (وتبع)

معلومات نتائج القطاعات التشغيلية كالآتي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المجموع	غير محددة/ استثمارات	خدمات مصرفية	تطوير النشي التحتية	القطاعات الصناعي	
				المنبوم	اسمنت
١٦١,٤٥٠	٩٧٧	٢٢,٣١٠	٤٣,٨١٣	١٠,٥٦٢	٨٣,٧٨٨
١٤٤,٤١٦	٥,٧١٧	١٩,٦٧٠	٢٧,١٩١	٥,٦٤٢	٨٦,١٩٦
١٧,٠٣٤	(٤,٧٤٠)	٢,٦٤٠	١٦,٦٢٢	٤,٩٢٠	(٢,٤٠٨)
١,٣٠٥,١٠٧	١,٣٨٨	٣١٨,٨٠١	٦٢٤,٧٨٦	١١٤,٢٣٣	٧٤٥,٨٩٩
٤٣٧,٧١٤	٣٧,٠٦٠	٧٣,٨٨٧	٢٣١,٨٢٢	٥٤,٩٤٢	٤٠,٠٠٣
١٤١,٣٠١	٥٨٦	-	-	٤٥,٢٧٩	٩٥,٤٣٦
١٢٥,١٧٦	-	-	-	١,٥٥٦	١٢٣,٦٢٠
٢٨,٣٨١	-	-	-	٢٢,٢١٢	٦,١٦٩
٣٦,٤٩١	-	-	-	٣٤,٩٠٧	١,٥٨٤
٢٣١,١٢٤	-	١٧٤,٢٦٦	-	٤٣,٦٨٧	١٣,١٧١
١٠١,٥٦٠	١٤,١٥٧	١١,٦٠٠	٣٧,٧١٦	١١,٢٥٥	٢٦,٨٣٢
١٠,٣١٣	-	٦,٤٣٢	-	٣,٩٣١	-
١٠,٥٨٥	-	٢,٢٠٦	١٠,٦٣٨	١٨٨	(٢,٤٤٧)
١١٨,٠٣٩	-	-	-	١,٥٧٨	١١٦,٤٦١

إيرادات القطاع

مصرفيات القطاع

نتائج القطاع

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

معلومات القطاع الأخرى

ممتلكات وآلات ومعدات

موجودات غير ملموسة (رخص تجارية وعلاقات الزبائن)

مخزون

نم تجارية مبنية

مطلوبات التمويلات

مطلوبات أخرى

حصة الأرباح من استثمارات محسبة بطريقة حقوق الملكية

مخصصات انخفاض قيمة الموجودات

التزامات

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣٧. القطاع التشغيلي (يتبع)

القطاع المصرفي يشمل موجودات ومطلوبات ونتائج العمليات المتوقعة (راجع إيضاح ٨).

٢٠١٣	تطوير البنى التحتية	خدمات مصرفية	غير محددة	المجموع
إيرادات القطاع	١٣,٧٣٥	٥,٢٠٧	٩٨٤	١٩,٩٢٦
مصرفات القطاع	١١,٧٧٩	١٦,٣٧٣	٩,٤٣٧	٣٧,٥٨٩
نتائج القطاع	١,٩٥٦	(١١,١٦٦)	(٨,٤٥٣)	(١٧,٦٦٣)
موجودات القطاع	٥٣٥,٣٠٩	٣٤٥,٥٢٢	٣,٠٩٢	٨٨٣,٩٢٣
مطلوبات القطاع	٢٤٩,٤٠٥	١٠٩,٥٢٠	٢١,٩٢٧	٣٨٠,٨٥٢
<u>بنود جوهرية أخرى</u>	-	٤٧٣	-	٤٧٣
إيرادات التمويل	١,٨٤٤	١٤,٤٢٦	-	١٦,٢٧٠
مصرفات التمويل	-	(٢٢,٢٠٧)	-	(٢٢,٢٠٧)
حصة الخسارة من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية	-	-	١,١٦٤	١,١٦٤
استهلاك	-	-	-	٣,٠٠٠
مخصصات انخفاض قيمة الموجودات	-	-	-	٢٠٩,٧٣٩
استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية	-	-	-	-
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية	-	-	-	-
التزامات	-	-	-	-

٣٨. الأدوات المالية

(أ) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل القيمة العادلة لأي أصل من الأصول في المبلغ الذي يمكن مبادلتته به، أو في سداد أي التزام بين طرفين ملمين بتفاصيل المعاملة وعلى أسس تجارية. وتمثل السعر الذي سيتم استلامه من بيع أصل، أو سيتم دفعه لتحويل التزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

من أسس تعريف القيمة العادلة هو افتراض استمرارية الشركة، بدون وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهرية، أو إجراء المعاملات بشروط مجحفة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، القيمة العادلة لأرصدة البنوك، والودائع لدى المؤسسات المالية، والموجودات المالية الأخرى، وأموال المستثمرين، و الودائع لدى المؤسسات المالية والأخرى والمطلوبات المالية الأخرى لا يتوقع أن تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية، كونها ذات طبيعة قصيرة الأجل، ويتم إعادة تسعيرها باستمرار تبعاً لأسعار السوق، كلما كان ذلك مناسباً. استثمارات الأوراق المالية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، تظهر بالقيمة العادلة التي يتم تقديرها باستخدام أسعار السوق المدرجة ونماذج التقييم الداخلية للاستثمارات غير المدرجة. تظهر الاستثمارات الأخرى بالتكلفة، في ظل غياب أي مقياس للقيمة العادلة.

فيما عدا بعض الاستثمارات التي تظهر بالتكلفة بمبلغ ١٦٥,٥٥٦ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٦٠,٦٦٦ ألف دولار أمريكي)، فإن القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى للمجموعة لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٨. الأدوات المالية (يتبع)

(أ) القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

استثمارات بقيمة ١٦٥,٥٥٦ ألف دولار أمريكي (٢٠١٣: ١٦٠,٦٦٦ ألف دولار أمريكي) في أوراق مالية غير مدرجة تظهر بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة، في ظل غياب قياس موثوق للقيمة العادلة. إن هذه الاستثمارات إما استثمارات في أسهم شركات خاصة تدار من قبل مدراء استثمار خارجيين، أو تمثل استثمارات في مشاريع لتطوير البنى التحتية تروج لها المجموعة، والتي لا يمكن تحديد قيمة عادلة لها. تنوي المجموعة التخارج من هذه الاستثمارات بشكل أساسي عن طريق عمليات بيع استراتيجية أو عرضها على مستثمرين بواسطة مذكرة عرض خاصة أو عرضها في طرح مبدئي عام.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، قدرت القيمة العادلة للمطلوبات التمويلية بمبلغ ٢٠٢,٧٨٧ ألف دولار أمريكي (القيمة الدفترية ٢٣١,١٢٤ ألف دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: القيمة العادلة ١٥٣,٦٣٠ ألف دولار أمريكي، القيمة الدفترية ٢٠٧,٧٦٧ ألف دولار أمريكي)، بناء على معاملات حديثة لإعادة شراء أدوات التزامات من قبل البنك. قد لا تمثل هذه أسعار سوق نشطة في سيناريو اعتيادي (غير ضاغط)، باستثناء تسويات مخاطر الائتمان الخاصة، فإن القيمة الدفترية ستكون مقاربة للقيمة العادلة للمطلوبات التمويلية، حيث أن هذه الأدوات ذات معدلات فائدة عائمة، تم إعادة تسعيرها حديثاً كجزء من عملية إعادة هيكلة الدين.

(ب) تراتبية القيمة العادلة

الجدول التالي يحلل الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة حسب طريقة التقييم. تم تحديد المستويات المختلف كالتالي:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط للموجودات والمطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢: مدخلات عدا الأسعار المدرجة المتمثلة في المستوى ١، والتي يمكن رصدها للموجودات والمطلوبات، إما مباشرة (مثل الأسعار) أو بطريقة غير مباشرة (مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: مدخلات للموجودات والمطلوبات غير مبنية على معلومات سوقية مرصودة (مدخلات غير مرصودة).

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٥٨,٩٢٨	٤٩,٠٦٠	-	٩,٨٧٨
٢٣,٩١٤	-	-	٢٣,٩١٤
٨٢,٨٥٢	٤٩,٠٦٠	-	٣٣,٧٩٢

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

استثمارات الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال:
- بيان الدخل
- حقوق الملكية

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٣٥,٤٧٥	٤,٦٥١	-	٣٠,٨٢٤
-	-	-	-
٣٥,٤٧٥	٤,٦٥١	-	٣٠,٨٢٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

استثمارات الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال:
- بيان الدخل
- حقوق الملكية

بالآلاف الدولارات الأمريكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٨. الأدوات المالية (يتبع)

(ب) تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

الجدول أدناه يوضح تسوية الحركة في قيم الاستثمارات المقاسة باستخدام مدخلات المستوى ٣:

٢٠١٣	٢٠١٤
٤,٨٤١	٤,٦٥١
-	٤٤,٨٧٥
(١٩٠)	(٤٦٦)
٤,٦٥١	٤٩,٠٦٠

الرصيد في ١ يناير
إضافات خلال السنة
مجموع الأرباح أو الخسائر
- في بيان الدخل

الرصيد في ٣١ ديسمبر

٣٩. التزامات ومطالبات محتملة

الالتزامات التي تم التعاقد عليها خلال العمل الإعتيادي لأنشطة المجموعة :

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
-	١١١,٧٣٦
-	٢٩٧
-	١,٣٧٨
-	١,٩٧٥
-	٢,٦٥٣

التزامات رأسمالية تتعلق بإنشاء مصنع للأسمت
التزامات إيجارات تشغيلية
- خلال سنة واحدة
- ١ - ٥ سنوات
- أكثر من ٥ سنوات
ضمانات صادرة عن بنوك بالنيابة عن المجموعة

من المحتمل أن يكون على المجموعة التزاماً بموجب اتفاقية لتمديد تمويل لأحد مشاريعها يصل إلى ٨ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢٦,٥ مليون دولار أمريكي).

أصدرت المجموعة ضماناتاً مالياً بمبلغ ٣٥ مليون دولار أمريكي لمشروع تروج له المجموعة. بناءً على تقييم المجموعة للوضع المالي لشركة المشروع، احتسبت المجموعة مخصصاً بقيمة ٣٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣٥ مليون دولار أمريكي) وتم تضمينها في المطلوبات الأخرى واحتساب مبلغاً مديناً مساوياً هو "الحق في التعويض" ضمن "الموجودات الأخرى" (إيضاح ١٣). المجموعة حالياً في مفاوضات مع المقرضين، وإنه من رأي الإدارة، وكما في تاريخ بيان المركز المالي، فإن الضمان قد انتهى، وإنه من غير المرجح أن تحتاج المبالغ إلى تمويل.

في رأي الإدارة أن جميع التسهيلات المستحقة تمت إعادة التفاوض بشأنها، وبناءً على الوضع الحالي للمناقشات، فإنه لا يتوقع أن تضطر المجموعة لدفع أية مبالغ مقابل هذه الضمانات. في حالة الحاجة لدفع أي مبلغ، ستقوم المجموعة بالسداد/المشاركة مع المقرضين الحاليين، وسيتم استرداد المبالغ من التدفقات النقدية المستقبلية المولدة من عمليات المشروع ذي العلاقة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٩. التزامات ومطالبات محتملة (يتبع)

التزامات الأداء

قد ترتبط المجموعة خلال العمل الإعتيادي بالتزامات أداء متعلقة بتنفيذ مشاريع تطوير البنية التحتية التي تروج لها المجموعة. وإنه في العادة تحول المجموعة هذه الالتزامات إلى الشركات المالكة لهذه المشاريع كلما أمكن ذلك. وأنه في رأي الإدارة، لا يتوقع أن تنتج أية التزامات على المجموعة نتيجة أداء أية مشروع من مشاريعها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

قضايا ومطالبات ومطالبات محتملة

يوجد على المجموعة مطالبات وقضايا مرفوعة ضدها تتعلق بمشاريع قام البنك بالترويج لها في الماضي، وبعض المعاملات. بناءً على رأي المستشارين القانونيين الخارجيين للبنك، فإنه من السابق لأوانه تقدير المبلغ أو توقيت الالتزامات، إن وجدت. كما قام المستشارون القانونيون الخارجيون بالتشديد على قوة موقف البنك بالدفاع عن نفسه مقابل هذه القضايا والمطالبات. وبالتالي، لم يتم عمل أي مخصص لهذه المطالبات في البيانات المالية الموحدة.

قام البنك برفع عدة قضايا وقضايا مضادة ضد أطراف أخرى تتعلق بمبالغ قابلة للاسترداد، ولا تزال هذه القضايا قائمة في عدة محاكم في دول الخليج العربي. كما يقوم البنك بمتابعة عدة قضايا قانونية مرفوعة في محاكم مملكة البحرين ضد رئيس مجلس الإدارة السابق. كسب البنك بعض القضايا وبما أن نتائج القضايا الأخرى المتبقية تتوقف على الحصول على أحكام في صالح المجموعة، أو تسويات ليست ضمن سيطرة المجموعة بالكامل، لم يتم احتساب أي موجودات محتملة في البيانات المالية الموحدة.

لم يكن هناك أي إفصاحات إضافية تتعلق بالمطلوبات الطارئة ناتجة من أي مطالبات مماثلة، حيث أن أعضاء مجلس إدارة البنك يعتقدون أن أي إفصاحات من هذا النوع قد تضر وضع البنك.

٤٠. إدارة المخاطر المالية

مقدمة

تشتمل الموجودات المالية للمجموعة على أرصدة لدى البنوك، وودائع لدى مؤسسات مالية وأخرى، واستثمارات الأوراق المالية، ونم مدينة أخرى. المطلوبات المالية للمجموعة تتكون من أموال المستثمرين، وودائع من مؤسسات مالية وأخرى، وتمويلات دائنة، وأرصدة دائنة أخرى. السياسات المحاسبية للأدوات المالية موضحة في إيضاح (٢).

تعرض المجموعة للمخاطر الآتية نتيجة استخدام الأدوات المالية :

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- مخاطر التشغيل

يعرض هذا الإيضاح المعلومات عن المخاطر التي تتعرض لها المجموعة بخصوص المخاطر المشار إليها أعلاه والأهداف والسياسات والإجراءات التي تتخذها المجموعة لقياس وإدارة المخاطر وكيفية إدارة المجموعة لرأس مالها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

إطار إدارة المخاطر

الجزء الأساسي من فلسفة إدارة المخاطر لقسم إدارة المخاطر هو تقديم متابعة ورقابة مستقلة والعمل بصورة قريبة مع وحدات الأعمال والتي تمتلك هذه المخاطر بصورة نهائية. يرفع رئيس إدارة المخاطر تقاريره مباشرة إلى لجنة التدقيق وإدارة المخاطر في مجلس الإدارة.

إن مجلس الإدارة مسنول بصورة عامة عن تأسيس بيئة المخاطر والتأكد من توفير إطار كفو لإدارتها. قام مجلس الإدارة بتفويض لجنة التدقيق والمخاطر المسنولة عن تنفيذ سياسات إدارة المخاطر والتوجهات والحدود والتأكد من توافر عمليات المراقبة. يقوم قسم إدارة المخاطر مع قسم التدقيق الداخلي وقسم الالتزام بتقديم تأكيد مستقل بأن جميع أنواع المخاطر تم قياسها وإدارتها وفقاً للسياسات والتوجهات التي وضعها مجلس الإدارة.

يقوم قسم إدارة المخاطر بعرض تقارير مراجعة المخاطر ومخاطر السيولة المفصل إلى لجنة التدقيق والمخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة بشكل ربع سنوي. توضح تقارير مراجعة المخاطر الأمور المحتملة لمجموعة عريضة من عوامل المخاطر وتصنيفها من منخفض إلى مرتفع. تتضمن تقارير مخاطر السيولة لمحة عن مخاطر السيولة للبنك مقارنة مع سياسات البنك ومتطلبات الجهات التنظيمية. كما يتم إعداد تقرير آخر عن استثمارات الوحدات يعرض فيه مراجعة الهبوط في القيمة لكل استثمار ووصف للتطورات الجوهرية على المشاريع أو المشاكل وكذلك تحديث الاستراتيجية وخطة الخارج لكل مشروع.

أ. مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسائر المالية إلى المجموعة إذا فشل العميل أو الطرف المقابل من الأداة المالية بالوفاء بالالتزامات التعاقدية، وهي تنشأ بشكل أساسي من ودائع لدى مؤسسات مالية، وموجودات التمويلات، وذمم مدينة أخرى من شركات المشاريع. ولغرض إعداد تقارير إدارة المخاطر، فإن المجموعة تأخذ في الاعتبار دمج كل عناصر مخاطر الائتمان (مثل حصر الخسائر الفردية والدولة والقطاع).

إدارة مخاطر الاستثمار والائتمان

أوكل مجلس الإدارة مهمة إدارة مخاطر الائتمان إلى لجنة الاستثمار بمجلس الإدارة. تضع هذه اللجنة التوجيهات التشغيلية ومراجعة واعتماد توصيات لجنة الاستثمار والائتمان لاستراتيجيات الاستثمار، والمنتجات والخدمات. إن قرارات اللجنة تتم وفقاً لسياسات الاستثمار المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

قسم إدارة المخاطر مسنول عن متابعة مخاطر الائتمان للمجموعة وتتضمن الآتي :

- التأكد من أن المجموعة تملك سياسات استثمار وائتمان، والتي تشمل تقييم مخاطر الائتمان وتقارير المخاطر والإجراءات التوثيقية والقانونية ويكون قسم الالتزام مسنول عن الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والقانونية.
- الإشراف على وضع هيكل للصلاحيات لاعتماد وتجديد تسهيلات الاستثمار والائتمان. حدود الصلاحيات محكومة بمصفوفة حدود الصلاحيات المفوضة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.
- مراجعة وتقييم مخاطر الائتمان. يقوم قسم إدارة المخاطر بتقييم كل تعرضات الاستثمارات والائتمان التي تزيد عن حدود معينة قبل الدخول في الاستثمار أو الالتزام بمنح التسهيلات. إن تجديد ومراجعة الاستثمارات / التسهيلات خاضعة لنفس إجراءات المراجعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

إدارة مخاطر الاستثمار والائتمان (يتبع)

• المراجعة المستمرة لتعرضات الائتمان. إن طريقة تقييم المخاطر تستخدم لتحديد مدى الحاجة إلى مخصصات الانخفاض في القيمة مقابل تعرض الاستثمارات / التسهيلات الائتمانية. يتكون نظام التقييم الحالي من درجتين عامتين هما "متعرض للانخفاض في القيمة" و "غير متعرض للانخفاض في القيمة"، حيث يعكس ذلك مخاطر عدم السداد وتوافر الضمان أو وسائل أخرى لتخفيض مخاطر الائتمان. يتم تقييم المخاطر بشكل منفصل لكل استثمار/ ذمم مدينة بصورة سنوية على الأقل. لا تقوم المجموعة بإجراء تقييم عام للهبوط في القيمة لتعرضاتها من الائتمان وذلك لأن خصائص كل تعرض تختلف عن الأخرى. إن درجة المخاطر تراجع بصورة دورية من قبل قسم إدارة المخاطر للمجموعة.

• مراجعة التزام وحدات الأعمال بحدود التعرضات، بما فيها الصناعات المختارة ومخاطر الدول ونوع المنتج. تقديم النصح والتوصية والمهارات المتخصصة لوحدات الأعمال لترويج أفضل الممارسات في كل أنحاء المجموعة لإدارة الاستثمار ومخاطر الائتمان.

يعمل قسم إدارة المخاطر وقسم الاستثمار جنباً إلى جنب خلال كل مراحل الصفقة، بدءاً من دراسة تقصي الاستثمار حتى التخارج ويعطي هذا القسم رأياً مستقلاً لكل معاملة. يتم تقييم القيمة العادلة للاستثمار بشكل دوري وذلك بإشراك قسم الاستثمار. تتم مراجعة الاستثمارات من قبل مجلس الإدارة أو اللجنة ذات العلاقة بشكل ربع سنوي. ويتم التدقيق على وحدات الأعمال وعمليات الائتمان للمجموعة من قبل قسم التدقيق الداخلي بصورة منتظمة.

بآلاف الدولارات الأمريكية

بيت التمويل الخليجي (ش.م.ب)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

١. مخاطر الائتمان (يتبع)

تعرضات المجموعة التصوي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ هي كما يلي :

موجودات مالية أخرى	ذمم تجارية و ذمم مدينة أخرى	ودائع لدى مؤسسات مالية	أرصدة لدى البنوك
٧٧,٤٦٢	١٧,٠١٠	٤٥,٧٥٣	٤٦,١٣٩
٤٤١,٩٧٦ (٣٨٧,٤٧٣)	١٧,٥٠١ (٢٥٤)	-	-
٥٩,٥٠٣	١٧,٢٤٧	-	-
١٣٦,٩٦٥	٣٤,٢٥٧	٤٥,٧٥٣	٤٦,١٣٩

موجودات مالية أخرى	ودائع لدى مؤسسات مالية	أرصدة لدى البنوك
٩٣,٤٩١	-	٢١,٧٨٦
٤٤١,٩٧٦ (٣٨١,٤٧٣)	-	-
٦٠,٥٠٣	-	-
١٥٣,٩٩٤	-	٢١,٧٨٦

التعرض لمخاطر الائتمان

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

غير متخلف السداد و غير معرض للاختفاض - القيمة الدفترية

منخفض القيمة

المبلغ الإجمالي

مخصص انخفاض القيمة

القيمة الدفترية - منخفض القيمة

القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

غير متخلف السداد و غير معرض للاختفاض - القيمة الدفترية

منخفض القيمة

المبلغ الإجمالي

مخصص انخفاض القيمة

القيمة الدفترية - منخفض القيمة

القيمة الدفترية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

ذمم مدينة منخفضة القيمة

الذمم المدينة المنخفضة القيمة هي تلك التي تحددها المجموعة بأنها غير قادرة على تحصيل كل أو جزء من المدفوعات وفقاً للشروط التعاقدية لعقود الذمم المدينة. يتم تصنيف هذه التعرضات "منخفضة القيمة" وفقاً للتصنيف الداخلي لمخاطر المجموعة.

تعد المجموعة مخصصاً لخسائر انخفاض القيمة يمثل تقديرها للخسائر المتكبدة في الذمم المدينة. هذا المخصص هو عنصر خسارة محدد يتعلق بتعرضات جوهرية فردية بناءً على تقييم فردي لانخفاض القيمة.

الحركة في مخصصات الانخفاض في القيمة للاستثمارات في أوراق مالية، والذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى معروضة في إيضاح رقم ٦، و١٣ على التوالي. كانت الحركة في مخصص انخفاض القيمة للموجودات المالية الأخرى كما يلي:

المجموع	ذمم مدينة أخرى	ذمم خدمات استثمارية مصرفية مدينة	تمويل مشاريع	تمويلات مدينة
٣٨١,٤٧٣	٧٤,٣١١	١٥٣,٦٣٠	٨٣,٣٨٢	٧٠,١٥٠
٣,٢٠٦	١,٠٠٠	-	٢,٢٠٦	-
٣٨٤,٦٧٩	٧٥,٣١١	١٥٣,٦٣٠	٨٥,٥٨٨	٧٠,١٥٠

٢٠١٤

في ١ يناير ٢٠١٤
مخصص انخفاض القيمة خلال
السنة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المجموع	ذمم مدينة أخرى	ذمم خدمات استثمارية مصرفية مدينة	تمويل مشاريع	تمويلات مدينة
٣٧٩,٤٧٣	٧٤,٣١١	١٥٣,٦٣٠	٨١,٣٨٢	٧٠,١٥٠
٢,٠٠٠	-	-	٢,٠٠٠	-
٣٨١,٤٧٣	٧٤,٣١١	١٥٣,٦٣٠	٨٣,٣٨٢	٧٠,١٥٠

٢٠١٣

في ١ يناير ٢٠١٣
مخصص انخفاض القيمة خلال
السنة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

ذمم مدينة أعيد التفاوض عليها

خلال السنة، قامت المجموعة بإعادة التفاوض على بعض التمويلات المدينة وتمويلات المشاريع بسبب التغيرات في الوضع المالي للمقرض. تم إعادة التفاوض على التمويلات المدينة بشروط مشابهة للشروط الأصلية. تم إعادة التفاوض لتمويلات المشاريع البالغة ٥٦,٨ مليون دولار أمريكي (٢٠١٣: ٦٥,١٩ مليون دولار أمريكي) لتمديد الفترة، ولا توجد شروط محددة للدفعات. تقيم المجموعة القدرة على الاسترداد والتوقيت بناءً على التدفقات النقدية الذي سيتولد من مشاريعها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب الذمم المدينة (وأية مخصصات خسائر الانخفاض في القيمة) عندما تقرّر المجموعة بأن الذمم المدينة غير قابلة للتحويل وبعد أخذ موافقة مصرف البحرين المركزي إذا تطلب ذلك. يتم التوصل إلى هذا القرار بعد الأخذ في الاعتبار المعلومات المتوفرة مثل حدوث تغير جوهري للوضع المالي للمدين / المصدر كعدم قدرته دفع التزاماته، أو أن عوائد الضمان غير كافية لسداد كل مبلغ الالتزام.

مخاطر التمركز

تنتج مخاطر التمركز عندما يعمل عدة أطراف من أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي أو ظروف أخرى. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر التمركز بوضع ومراقبة حدود للتمركز الجغرافي والاقتصادي.

ان التوزيع الجغرافي والاقتصادي للموجودات والمطلوبات مبين في إيضاح ٣٦ (أ) و(ب).

ب. مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة في الحصول على الأموال اللازمة لسداد التزاماتها المتعلقة بأدائها المالية والتي يتم تسديدها نقداً أو باستخدام أصل مالي آخر.

إدارة مخاطر السيولة

تهدف طريقة المجموعة في إدارة السيولة إلى التأكد من توافر السيولة في كل الأحوال لسداد التزاماتها عند حلول أجلها سواء في الظروف الاعتيادية أو الصعبة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو خسارة السمعة التجارية للمجموعة.

يستلم قسم الخزينة المعلومات من وحدات الأعمال الأخرى بخصوص نوعية سيولة الموجودات والمطلوبات المالية وتفصيل التدفقات النقدية المتوقعة من الأعمال المستقبلية. يقوم قسم الخزينة بالاحتفاظ بمحفظة موجودات سائلة قصيرة الأجل تتكون من ودائع مرابحة قصيرة الأجل لدى مؤسسات مالية وتسهيلات من البنوك للتأكد من توافر سيولة كافية لكل المجموعة. تتم تلبية متطلبات السيولة لوحدات الأعمال من خلال قسم الخزينة لتغطية أية تقلبات قصيرة الأجل للاستجابة إلى متطلبات السيولة الهيكلية طويلة الأجل.

يتم مراقبة مستوى السيولة بصورة يومية ويتم عمل اختبارات دورية لضغوطات السيولة وفقاً لعدة سيناريوهات تغطي الوضع الاعتيادي والظروف الأكثر صعوبة في الأسواق. تتم مراجعة كل سياسات وإجراءات السيولة من قبل لجنة التدقيق والمخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة. تغطي التقارير اليومية مستوى السيولة للبنك ويتم عرضها على لجنة الإدارة التنفيذية. بالإضافة لذلك، يتم رفع تقارير فصلية عن وضع السيولة لمجلس الإدارة من قبل قسم إدارة المخاطر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ب. مخاطر السيولة (يتبع)

إن الجدول أدناه يوضح التدفقات النقدية غير المخصصة على المطلوبات المالية للمجموعة، بما في ذلك عقود الضمانات المالية الصادرة والالتزامات المالية غير المحتسبة بناءً على أقرب تاريخ استحقاقاتها التعاقدية. بالنسبة لعقود الضمانات المالية الصادرة، فإن أقصى مبلغ للضمان يخصص لأقرب فترة التي يمكن استدعاء الضمان فيها. قد تختلف التدفقات النقدية المقدرة لهذه الأدوات المالية اختلافاً جوهرياً عن هذا التحليل. راجع إيضاح رقم ٣٥ للاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات.

القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات النقدية غير المخصصة						٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	المجموع	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة	٣ إلى ٦ أشهر	لغاية ٣ أشهر	
١٤,٨٨٥	١٤,٨٨٥	-	-	-	-	١٤,٨٨٥	المطلوبات أموال المستثمرين ودائع من مؤسسات مالية وأخرى
٩٠,١٥٤	٩٠,١٥٤	-	٨٥,٤٠١	-	-	٤,٧٥٣	تمويلات دائنة مطلوبات أخرى
٢٣١,١٢٤	٢٦١,٤١٣	٥٢,٨٢٧	١٣٣,٩٦٥	٣٥,١٦٠	١١,١٣٦	٢٨,٣٢٥	مطلوبات أخرى
١٠١,٥٦٠	١٠١,٥٦٠	-	٣٧,١٨٩	-	١٤٩	٦٤,٢٢٢	مطلوبات أخرى
٤٣٧,٧١٤	٤٦٨,٠١٢	٥٢,٨٢٧	٢٥٦,٥٥٥	٣٥,١٦٠	١١,٢٨٥	١١٢,١٨٥	مجموع المطلوبات
١,٦٦٣	١,٦٦٣	-	-	-	-	١,٦٦٣	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية
١١٨,٠٣٩	١١٨,٠٣٩	١١١,٧٣٦	١,٩٧٥	٤,٠٣١	٢٩٧	-	التزامات

بهدف إدارة مخاطر السيولة الناتجة من المطلوبات المالية، تسعى المجموعة لتملك موجودات سائلة تتكون من النقد وما في حكمه، وصناديق مدارة، وأسهم الخزينة التي يوجد لها سوق نشط وسائل. يمكن بيع هذه الموجودات بسرعة للوفاء بمتطلبات السيولة.

بالإضافة لذلك، فالمجموعة لديها تدفق ثابت من الإيرادات، وقامت بخطوات لخفض التكاليف من شأنها تحسين تدفقاتها النقدية التشغيلية.

بالآلاف الدولارات الأمريكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ب. مخاطر السيولة (يتبع)

القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات النقدية غير المخصومة						٣١ ديسمبر ٢٠١٣
	المجموع	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة	٣ إلى ٦ أشهر	لغاية ٣ أشهر	
١٩,١٦٦	١٩,١٦٦	-	-	-	-	١٩,١٦٦	المطلوبات أموال المستثمرين ودائع من مؤسسات مالية وأخرى
٩٣,٥١١	٩٣,٤٩٥	-	٨٥,٠٠١	٧٤١	-	٧,٧٥٣	تمويلات دائنة مطلوبات مالية أخرى
٢٠٧,٧٦٧	٢٤٠,٣٦٥	١١٤,٩٦٦	٨٦,٠٢٣	٣١,٤١١	٤,٩٦٥	٣,٠٠٠	مجموع المطلوبات المالية
٦٠,٤٠٨	٦٠,٤٠٨	-	٣٦,٤٢٨	-	-	٢٣,٩٨٠	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
٣٨٠,٨٥٢	٤١٣,٤٣٤	١١٤,٩٦٦	٢٠٧,٤٥٢	٣٢,١٥٢	٤,٩٦٥	٥٣,٨٩٩	
٢,١٥٥	٢,١٥٥	-	-	-	-	٢,١٥٥	

مقاييس السيولة

قدمت المجموعة مؤخراً مقاييس جديدة للسيولة. إن هذه المصفوفات المعدلة تهدف لعكس وضع السيولة بشكل أفضل من وجهة نظر التدفقات النقدية، ولتحديد هدف للمجموعة. هذه المقاييس هي نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر، ومخزون الأصول السائلة. ولهذا الغرض فإن مقياس نسبة تغطية السيولة يحدد مبلغ الموجودات السائلة ذات الجودة العالية الغير المرهونة التي تحتفظ بها المجموعة والتي يمكن استخدامها لمقاصة صافي التدفقات النقدية التي يمكن أن تواجهها وفقاً لسيناريو ضغط حاد قصير الأجل (خلال فترة ٣٠، ٦٠، أو ٩٠ يوماً). نسبة صافي التمويل المستقر يقيس مصادر التمويل طويلة الأجل المستقرة التي تستخدمها مؤسسة بالنسبة إلى صفات السيولة للموجودات الممولة، واحتمال الاستدعاءات الطارئة على التمويلات السائلة الناشئة من الإرتباطات والالتزامات غير المضمنة في الميزانية العمومية.

نسبة تغطية السيولة

٢٠١٣	٢٠١٤	
١,٧٠	١٢,٢٧	٣٠ يوماً
١,٩٩	٨,٧٤	٦٠ يوماً
٢,٢٧	٧,٠٣	٩٠ يوماً

كما تملك المجموعة بعض أسهم ملكية مدرجة وأسهم خزينة التي يمكن بيعها للوفاء بالتزامات السيولة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ب. مخاطر السيولة (يتبع)

٢٠١٣	٢٠١٤
١,٢٨	١,٥٥

نسبة صافي التمويل المستقر

تفاصيل نسبة الموجودات السائلة مقابل مجموع الموجودات بتاريخ نهاية السنة وخلال السنة كما يلي:

موجودات سائلة/ مجموع الموجودات	
٢٠١٣	٢٠١٤
% ٢,٣٩	% ٦,٧٣
% ٤,٤٧	% ٣,٨٢
% ٨,٩٩	% ٦,٧٣
% ٢,٣٩	% ١,٦٣

٣١ ديسمبر
متوسط السنة
الحد الأقصى للسنة
الحد الأدنى للسنة

ج. مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل معدل الربح وأسعار الأسهم ومعدل سعر الصرف وهامش الائتمان (غير متعلق بتغير الملائمة المالية للمقترض أو المصدر) والتي لها تأثير على دخل المجموعة أو تدفقاتها النقدية المستقبلية أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة تعرضات مخاطر السوق في حدود الإطارات المقبولة مع تحقيق عائد مجزي على المخاطر.

إدارة مخاطر السوق

كسياسة عامة، لا تتخذ المجموعة مراكز متاجرة لأصولها ومطلوباتها، وبالتالي فإن كل الميزانية العمومية هي محفظة غير متداولة. تحول كل مخاطر معدل سعر الصرف داخل البنك إلى قسم الخزانة. تسعى المجموعة إلى إدارة مخاطر العملات عن طريق المتابعة المستمرة لأسعار صرف العملات. تتم إدارة مخاطر معدل الربح عن طريق متابعة معدل هامش الربح ووضع حدود معتمدة مسبقاً لإعادة التسعير. إن المسؤولية النهائية لمخاطر السوق هي من اختصاص لجنة التدقيق والمخاطر. قسم إدارة المخاطر مسئول عن تطوير سياسات تفصيلية لإدارة المخاطر (خاضع لمراجعة وموافقة لجنة التدقيق والمخاطر بمجلس الإدارة).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
بآلاف الدولارات الأمريكية

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق (يتبع)

التعرضات لمخاطر معدل هامش الربح

إن الخطر الرئيسي الذي تتعرض له المحافظ الاستثمارية غير المتداولة هو خطر الخسارة من التقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية نتيجة لتغير معدل هامش الربح. معظم موجودات ومطلوبات المجموعة هي قصيرة الأجل ماعدا بعض المطلوبات طويلة الأجل والتي يتم استخدامها لتمويل استثمارات المجموعة الإستراتيجية في الشركات الزميلة. ملخص فجوة معدل العائد على المحافظ غير المتداولة هي كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
المجموع	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة	٣ إلى ٦ أشهر	لغاية ٣ أشهر
٤٥,٧٥٣	-	-	-	-	٤٥,٧٥٣
الموجودات إيداعات لدى مؤسسات مالية					
٤٥,٧٥٣	-	-	-	-	٤٥,٧٥٣
مجموع الموجودات					
١٤,٨٨٥	-	-	-	-	١٤,٨٨٥
المطلوبات					
٩٠,١٤٥	-	٨٥,٤٠٢	-	٢٨	٤,٧١٥
أموال المستثمرين					
٢٣١,١٢٤	-	١٣١,٣٤٤	٣٦,٦٣٤	٣٨,٩٤٩	٢٤,١٩٧
ودائع من مؤسسات مالية وأخرى					
٣٣٦,١٥٤	-	٢١٦,٧٤٦	٣٦,٦٣٤	٣٨,٩٧٧	٤٣,٧٩٧
مطلوبات تمويلية					
مجموع المطلوبات					
١,٦٦٣	-	-	-	-	١,٦٦٣
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار					
(٢٩٢,٠٦٤)	-	(٢١٦,٧٤٦)	(٣٦,٦٣٤)	(٣٨,٩٧٧)	٢٩٣
فجوة حساسية معدل هامش الربح					

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق (يتبع)

المجموع	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة	٣ إلى ٦ أشهر	لغاية ٣ أشهر	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
-	-	-	-	-	-	الموجودات
١٩,١٦٦	-	-	-	-	١٩,١٦٦	المطلوبات
٩٣,٥١١	-	٨٥,٠٠١	٧٨٥	٢٩	٧,٦٩٦	أموال المستثمرين
٢٠٧,٧٦٧	٣٤,٨١٦	١٣٦,٢٢٦	٣٠,٣٥٠	٣,٣٧٥	٣,٠٠٠	ودائع من مؤسسات مالية وأخرى تمويلات دائنة
٣٢٠,٤٤٤	٣٤,٨١٦	٢٢١,٢٢٧	٣١,١٣٥	٣,٤٠٤	٢٩,٨٦٢	مجموع المطلوبات
٢,١٥٥	-	-	-	-	٢,١٥٥	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
(٣٢٢,٥٩٩)	(٣٤,٨١٦)	(٢٢١,٢٢٧)	(٣١,١٣٥)	(٣,٤٠٤)	(٣٢,٠١٧)	فجوة حساسية معدل هامش الربح

تتم إدارة مخاطر معدل الربح مقابل حدود فجوة هامش الربح عن طريق متابعة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة إلى العديد من سيناريوهات معدل الربح المعيارية وغير المعيارية. السيناريوهات المعيارية تأخذ في الاعتبار بصورة شهرية ١٠٠ نقطة من الهبوط أو الارتفاع المتوازي مع مؤشرات العوائد الدولية. تحليل حساسية المجموعة إلى الزيادة أو الهبوط في معدلات الأرباح (على افتراض ان معدلات الأرباح وبيان المركز المالي تبقى ثابتة) هو كالتالي :

٢٠١٣	٢٠١٤	١٠٠ نقطة زيادة / (هبوط) متوازي
± ٣,٢٢٦	± ٢,٩٢٠	٣١ ديسمبر
± ٣,٣٩٠	± ٣,٣٤٦	متوسط السنة
± ٣,٦٤٦	± ٣,٦٤٩	الحد الأقصى للسنة
± ٣,٢٢٦	± ٢,٩٢١	الحد الأدنى للسنة

بشكل عام، تتم إدارة مراكز معدل الربح من قبل قسم الخزانة والذي يستخدم الودائع من/ إلى مؤسسات مالية لإدارة المركز العام الناشئ من أنشطة المجموعة.

معدل الأرباح الفعلي على الموجودات والمطلوبات المالية وحسابات الاستثمار غير المقيدة هي كما يلي :

٢٠١٣	٢٠١٤	ودائع لدى مؤسسات مالية
-	%٠,٢٨	ودائع من مؤسسات مالية وأخرى
%٧,٦٥	%٥,٧٧	مطلوبات تمويلية
%٥,٧٨	%٥,٩٩	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
%٠,٢٢	%٠,٢١	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق (يتبع)

التعرضات إلى مخاطر سعر الصرف

مخاطر سعر صرف العملة هي مخاطر تغير قيمة الأداة المالية نتيجة تغير سعر صرف العملة. معظم تعرضات المجموعة ناشئة عن التعامل بعملات دول مجلس التعاون الخليجي والتي هي بالأساس مرتبطة بالدولار الأمريكي. كان للمجموعة صافي التعرضات الجوهرية بالعملات الأجنبية من أدواتها المالية كما في ٣١ ديسمبر :

٢٠١٣ بآلاف الدولارات الأمريكية	٢٠١٤ بآلاف الدولارات الأمريكية	
٧١,٥٠٧	٥٣,٠٤٩	الجنيه الاسترليني
٩٦٣	١,١٠٣	اليورو
٢,٠٣١	٢,١٣١	الدينار الأردني
(٦,٦١٢)	٣,٤٥١	عملات أخرى من دول مجلس التعاون الخليجي (*)

* هذه العملات مرتبطة بالدولار الأمريكي.

تتم إدارة مخاطر سعر صرف العملات الأجنبية مقابل صافي حدود التعرض عن طريق متابعة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة إلى العديد من سيناريوهات معدلات الصرف. السيناريو المعياري الذي يتم أخذه في الاعتبار بصورة شهرية هو أساس ٥% زيادة أو هبوط في معدلات الصرف للعملات الأخرى غير عملات دول مجلس التعاون المرتبطة بالدولار. تحليل حساسية المجموعة إلى الزيادة أو الهبوط في معدلات الصرف (على افتراض أن العوامل المتغيرة الأخرى وبشكل أساسي معدلات الربح تبقى ثابتة) هو كالتالي:

٢٠١٣ بآلاف الدولارات الأمريكية	٢٠١٤ بآلاف الدولارات الأمريكية	
± ٣,٥٧٥	± ٢,٦٥٢	الجنية الاسترليني
± ٤٨	± ٥٥	اليورو
± ١٠١	± ١٠٦	الدينار الأردني

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤٠. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق (يتبع)

التعرضات إلى مخاطر سعر السوق الأخرى

تتم مراجعة مخاطر أسعار الأسهم المدرجة من قبل المجموعة بصورة مستمرة. يتم مراقبة مخاطر السعر على الصناديق المدارة باستخدام حدود معينة، (حد وقف الخسارة، ومسبب وقف الخسارة، وغطاء حد وقف الخسارة العام) المحدد ضمن عقد إدارة المحفظة لمديري الصناديق. إن تغيراً بمقدار ٥% في قيمة الصناديق المعنية سيكون له أثر على بيان الدخل وبيان حقوق الملكية بمبلغ ٤٩٤ ألف دولار أمريكي (٢٠١٣: ١,٥٤١ ألف دولار أمريكي). استثمارات المجموعة في أدوات حقوق الملكية والتي تظهر بالتكلفة تتعرض لمخاطر تغير أسعار الأسهم. التقديرات والفرضيات الجوهرية ذات العلاقة بتقييم انخفاض قيمة الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية التي تظهر بالتكلفة مشروحة في إيضاح رقم ٣ (٢). تدير المجموعة التعرضات لمخاطر الأسعار الأخرى عن طريق المراقبة المستمرة لأداء الأسهم.

د. مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة وأنظمة الرقابة والاختلاسات والأخطاء البشرية والتي قد تؤدي إلى خسائر مالية والسمة التجارية وما يتبعها من مساءلات قانونية وتنظيمية. تدير المجموعة مخاطر التشغيل عن طريق اتباع أنظمة رقابة داخلية مناسبة والتأكد من فصل المهام والمراجعة الداخلية والمطابقة بما فيها التدقيق الداخلي ورقابة الالتزام. يقوم قسم إدارة المخاطر بإدارة المخاطر التشغيلية عن طريق المساعدة في تحديد، ومراقبة، وإدارة المخاطر التشغيلية للمجموعة.

٤١. إدارة رأس المال

يقوم مصرف البحرين المركزي وهو الهيئة الرقابية الرئيسية للمجموعة بوضع ومراقبة متطلبات رأس المال لكل المجموعة. لتنفيذ المتطلبات الحالية لمصرف البحرين المركزي يتطلب من المجموعة المحافظة على معدل معين لمجموع رأس المال إلى مجموع الموجودات الموزون بالمخاطر. إن قاعدة مجموع رأس المال التنظيمي صافية من اقتطاعات معقولة لتعرضات كبيرة بناءً على حدود معينة متفق عليها مع الهيئة الرقابية. يتم تصنيف العمليات التشغيلية للبنوك على أنها إما دفاتر متاجرة أو دفاتر بنوك، ويتم تحديد الموجودات الموزونة بالمخاطر بناءً على اشتراطات محددة تحاول أن تعكس المستويات المتغيرة للخطر المصاحب للموجودات وحالات التعرض للمخاطر غير المضمنة في الميزانية العمومية. لا تملك المجموعة دفاتر متاجرة.

تهدف المجموعة للاحتفاظ بقاعدة رأسمال قوية بغرض المحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق واستدامة التطور المستقبلي للنشاط التجاري.

يتطلب من البنك الالتزام باشتراطات نموذج كفاية رأس المال المعدل الصادر عن مصرف البحرين المركزي (حالياً معدل بناءً على إطار بازل ٢ وإطار مجلس معايير المؤسسات الإسلامية) فيما يتعلق برأس المال التنظيمي. لقد تبنت المجموعة النهج الموحد لإدارة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ونهج المؤشر الأساسي لإدارة مخاطر التشغيل وفقاً للإطار المعدل.

إن تخصيص رأس المال بين عمليات وأنشطة محددة يتم بناءً على المتطلبات التنظيمية. إن سياسة المجموعة لإدارة رأس المال تسعى لتحقيق أقصى عائد على رأس المال المعدل للمخاطر والوفاء بجميع المتطلبات التنظيمية. تخضع سياسة المجموعة لتخصيص رأس المال للمراجعة المنتظمة من قبل مجلس الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٤١. إدارة رأس المال (يتبع)

وضع رأس مال المجموعة التنظيمي كما في ٣١ ديسمبر هو كما يلي :

٢٠١٣	٢٠١٤	
١,٩٣٤,٨٤٩	٢,١٠٢,٢٩٣	مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر
٥٢٣,٨٨٤	٦٧٧,٦٩٢	الفئة الأولى لرأس المال
-	-	الفئة الثانية لرأس المال
٥٢٣,٨٨٤	٦٧٧,٦٩٢	مجموع قاعدة رأس المال التنظيمي
%٢٧,٠٨	%٣٢,٢٤	رأس المال التنظيمي كنسبة مئوية إلى مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر

التزمت المجموعة بمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً من قبل مصرف البحرين المركزي فيما يتعلق بنسبة كفاية رأس المال الموحدة خلال السنة.

المتطلبات المستقبلية

خلال السنة، أصدر مصرف البحرين المركزي التعليمات النهائية لتفعيل إطار بازل ٣ والذي سيصبح ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٥. إطار بازل ٣ يقدم مكونات رأس المال مثل فئة رأس المال الرئيسية ١ والفئة الإضافية (١)، كما تتطلب المحافظة على بعض مساندات رأس المال. إن احتساب فئة رأس المال الرئيسية ١ خاضعة لبعض المطروحات التنظيمية. هذه المطروحات ستكون سارية على مراحل من خلال الاتفاقيات الانتقالية بموجب الأحكام المعدلة على الفترة من ٢٠١٥ إلى ٢٠١٨. الأحكام المعدلة تحدد وزناً أعلى للمخاطر لبعض أنواع التعرضات، وللاستثمارات الجوهرية في المؤسسات المالية، والاستثمارات الجوهرية في المؤسسات التجارية، والتعرضات الكبيرة التي تفوق الحدود الجوهرية. تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر الكامل للأحكام المعدلة، وتعتقد أن الوضع الحالي لرأس المال كافٍ للوفاء بمتطلبات رأس المال الجديدة.

٤٢. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على الأرباح، أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

عدا تأثير إعادة تصنيف بعض الموجودات غير المتداولة من موجودات محتفظ بها لغرض البيع إلى موجودات محتفظ بها للاستخدام خلال السنة، مما نتج عنه تعديلات بأثر رجعي للأرقام المعلنة سابقاً (إيضاح ١٠)، لم يتم عمل أي تعديلات أخرى والتي ستؤثر على الأرقام المعلنة سابقاً للربح أو مجموع حقوق الملكية. خلال السنة، استحوذ البنك على بعض الشركات الصناعية والتي تم توحيدها (إيضاح ٤). وعليه، فإن مبالغ وتصنيفات السنة الحالية للموجودات والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات غير قابلة للمقارنة بالكامل مع الفترة السابقة.